

Literature in Arabic

COURSE CODE : B21AR02LC

Arabic Language Core Course
For Undergraduate Programmes

SELF LEARNING MATERIAL



ശ്രീനരായണഗുരു സർവ്വകലാശാല
SREENARAYANAGURU
OPEN UNIVERSITY

SREENARAYANAGURU OPEN UNIVERSITY

The State University for Education, Training and Research in Blended Format, Kerala

SREENARAYANAGURU OPEN UNIVERSITY

Vision

To increase access of potential learners of all categories to higher education, research and training, and ensure equity through delivery of high quality processes and outcomes fostering inclusive educational empowerment for social advancement.

Mission

To be benchmarked as a model for conservation and dissemination of knowledge and skill on blended and virtual mode in education, training and research for normal, continuing, and adult learners.

Pathway

Access and Quality define Equity.

Literature in Arabic
Course Code: B21AR02LC
Semester - IV

Arabic Language Core Course
Undergraduate Programmes
Self Learning Material
(With Model Question Paper Sets)



SREENARAYANAGURU
OPEN UNIVERSITY

SREENARAYANAGURU OPEN UNIVERSITY

The State University for Education, Training and Research in Blended Format, Kerala

B21AR02LC
Literature in Arabic
Semester - IV
Language Core Course



SREENARAYANAGURU
OPEN UNIVERSITY

All rights reserved. No part of this work may be reproduced in any form, by mimeograph or any other means, without permission in writing from Sreenarayanaguru Open University. Printed and published on behalf of Sreenarayanaguru Open University by Registrar, SGOU, Kollam.

www.sgou.ac.in

ISBN 978-81-970303-7-6



DOCUMENTATION

Academic Committee

Prof. (Dr.) N. A. Mohamed Abdul Kader
Prof. Moitheen Kutty A. B. Dr. Ismail Olayikkara
Dr. Abdul Azeez Faizy Dr. N. Abdul Jabbar
Dr. T. Muhammed Sirajuddeen Dr. K. Mohammed Ali Askar
Dr. Mohammed Noorul Ameen V. Dr. Asharafudeen A.
Dr. Sainudheen P. T. Dr. Saidalavi U.

Development of the Content

Dr. Abdul Jaleel T., Dr. Aslam K.

Review

Content : Dr. Muneer K.
Format : Dr. I. G. Shibi
Linguistics : Dr. Aslam K.

Edit

Dr. Muneer K.

Scrutiny

Dr. Aslam K., Dr. Aboothahir K.

Co-ordination

Dr. I. G. Shibi and Team SLM

Design Control

Azeem Babu T. A.

Cover Design

Jobin J.

Production

May 2024

Copyright

© Sreenarayanaguru Open University 2024



Dear learner,

I extend my heartfelt greetings and profound enthusiasm as I warmly welcome you to Sreenarayanaguru Open University. Established in September 2020 as a state-led endeavour to promote higher education through open and distance learning modes, our institution was shaped by the guiding principle that access and quality are the cornerstones of equity. We have firmly resolved to uphold the highest standards of education, setting the benchmark and charting the course.

The courses offered by the Sreenarayanaguru Open University aim to strike a quality balance, ensuring students are equipped for both personal growth and professional excellence. The University embraces the widely acclaimed “blended format,” a practical framework that harmoniously integrates Self-Learning Materials, Classroom Counseling, and Virtual modes, fostering a dynamic and enriching experience for both learners and instructors.

We are dedicated to providing you with a stimulating and engaging learning journey. Our undergraduate programmes adhere to the guidelines set forth by the UGC, offering a comprehensive bundle of three disciplines, complemented by language core and skill enhancement courses, benchmarked against comparable programmes at other state universities in Kerala. The present material encompasses a comprehensive course in Arabic, a mandatory component of the language core curriculum, meticulously designed to ignite learners’ curiosity and inspire them to conduct further exploration. We have taken great care to ensure a cohesive approach in presenting the subject matter, maintaining a seamless thread of continuity.

Rest assured, the university’s student support services will be at your disposal throughout your academic journey, readily available to address any concerns or grievances you may encounter. We encourage you to reach out to us freely regarding any matter about your academic programme. It is our sincere wish that you achieve the utmost success.



Warm regards,
Dr. Jagathy Raj V. P.

22.05.2024

B21AR02LC
LITERATURE IN ARABIC

C O N T E N T S

BLOCK - 1

1	Conversations in Arabic
	Unit 1
2	التعارف
2	1.1.1 الحوار
3	1.1.2 الألفاظ والتراكيب والمعاني
4	1.1.3 مزيد من التراكيب للتحية
4	1.1.4 تدريبات
	Unit 2
8	في البيت
8	1.2.1 الحوار
9	1.2.2 الألفاظ والتراكيب والمعاني
10	1.2.3 تدريبات
	Unit 3
13	في المطعم
14	1.3.1 الحوار
15	1.3.2 الألفاظ والتراكيب والمعاني
15	1.3.3 تدريبات
	Unit 4
19	في محطة القطار
20	1.4.1 الحوار
21	1.4.2 الألفاظ والتراكيب والمعاني
22	1.4.3 تدريبات

	Unit 5
25	في السوق
26	1.5.1 الحوار
27	1.5.2 الألفاظ والتراكيب والمعاني
28	1.5.3 تدريبات
	BLOCK - 2
32	Reading on Classical Texts in Arabic
	Unit 1
33	آيات من القرآن الكريم
34	2.1.1 القرآن
34	2.1.2 سورة الحجرات (الآيات 9-13)
34	2.1.3 تعريف بسورة الحجرات
35	2.1.4 معنى الآية الأولى
36	2.1.5 معنى الآية الثانية
37	2.1.6 معنى الآية الثالثة
38	2.1.7 معنى الآية الرابعة
38	2.1.8 معنى الآية الخامسة
	Unit 2
42	أحاديث مختارة
43	2.2.1 الحديث النبوي
43	2.2.2 الحديث الأول
45	2.2.3 الحديث الثاني
46	2.2.4 الحديث الثالث
47	2.2.5 الحديث الرابع
47	2.2.6 الحديث الخامس

48	2.2.7 الحديث السادس
48	2.2.8 الحديث السابع
49	2.2.9 الحديث الثامن
	BLOCK - 3
55	Reading on Modern Essays in Arabic
	Unit 1
56	الأرملة وابنها
57	3.1.1 المقالة في الأدب العربي
57	3.1.2 جبران خليل جبران
57	3.1.3 المقالة 'الأرملة وابنها'
58	3.1.4 نص المقالة
59	3.1.5 معاني الألفاظ والتراكيب
60	3.1.6 خلاصة المقالة
60	3.1.7 تدريبات
	Unit 2
63	ما أضعف الإنسان
63	3.2.1 علي الطنطاوي
64	3.2.2 المقالة ما أضعف الإنسان
64	3.2.3 نص المقالة
64	3.2.4 معاني الألفاظ والتراكيب
65	3.2.5 تدريبات
	BLOCK - 4
68	Appreciating Short Story
	Unit 1
69	قصة نصف العالم

70	4.1.1 القصيدة القصيرة
70	4.1.2 نص القصيدة 'نصف العالم'
74	4.1.3 معاني الألفاظ
75	4.1.4 خلاصة القصيدة
75	4.1.5 تدريبات
	BLOCK - 5
81	Appreciating Arabic Poetry
	Unit 1
82	دعوة إلى التنقل والترحال
83	5.1.1 الشعر العربي
83	5.1.2 القصيدة 'دعوة إلى التنقل والترحال'
83	5.1.3 معاني الألفاظ
84	5.1.4 معاني الأبيات
	Unit 2
87	أمام البيت الحرام
88	5.2.1 نص القصيدة
88	5.2.2 معاني الألفاظ
89	5.2.3 معاني الأبيات
89	5.2.4 تدريبات
	Unit 3
92	المنشق
93	5.3.1 نص القصيدة
93	5.3.2 معاني الألفاظ
94	5.3.3 معنى القصيدة
94	5.3.4 تدريبات

	Unit 4
97	وداعا يا صديق العمر
98	5.4.1 نص القصيدة
98	5.4.2 معاني الألفاظ
99	5.4.3 معنى القصيدة
99	5.4.4 تدريبات
	BLOCK - 6
103	Tutorial
121	Model Question Papers

BLOCK-1

Conversations in Arabic

Unit 1 التعارف

Learning Outcomes

يستطيع الدارس من خلال دراسة هذه الوحدة:

- أن يعرف نفسه للآخر في العربية.
- أن يحاور بين شخصين أو أكثر.
- التعرف على ألفاظ التحية والتهنئة في العربية.
- التعرف على أدوات الاستفهام الأساسية.

Prerequisites

تخيل.. أنك تنتظر في محطة الحافلات بعيدة عن قريتك ولا تعرف موعد وصول حافلتك. كيف تحصل على معلومات المواعيد. سوف تسأل الناس من حولك. أليس كذلك ؟ إذن كيف ستبدأ المحادثة؟

وإننا في حياتنا اليومية نمرّ بمثل هذه المواقف. قد نسافر إلى أماكن بعيدة وننتقل من مكان إلى آخر من أجل الدراسة أو العمل أو أي شيء آخر ونلتقي بأشخاص مختلفين لا نعرفهم من قبل. كيف تحصل على المعلومات التي تحتاجها. فالحوار هو الذي يساعدنا في تبادل المعلومات والآراء. والتعارف هو الخطوة الأولى في تحدثنا مع أشخاص لا نعرفهم سابقاً. نحن ندرس في هذه الوحدة الحوار في التعارف بين شخصين أو أكثر، وفيه نتعرف على ألفاظ التحية والتهنئة وأدوات الاستفهام الأساسية التي لا بد معرفتها من أجل التحوار مع الآخرين.

Keywords

ألفاظ التحية، عبارات التهنئة، التعارف، استفسارات شخصية، أدوات الاستفهام، عبارات الوداع.

Discussion

1.1.1 الحوار

- محسن : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ
حسن : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ
محسن : مَا اسْمُكَ الْكَرِيمُ يَا أَخِي ؟
حسن : اسْمِي حَسَنٌ وَمَا اسْمُكَ أَنْتَ ؟

محسن : أَنَا اسْمِي مُحْسِن. كَيْفَ الْحَالُ يَا حَسَن ؟
 حسن : الْحَمْدُ لِلَّهِ زَيْنٌ، وَكَيْفَ أَنْتَ يَا مُحْسِن ؟
 محسن : أَنَا بِخَيْرِ الْحَمْدِ لِلَّهِ. مِنْ أَيْنَ أَنْتَ ؟
 حسن : أَنَا مِنْ وَيْنَادَ وَأَنْتَ مِنْ وَيْن ؟
 محسن : أَنَا مِنْ تِرَشُور. مَا مِهْنَتُكَ يَا حَسَن ؟
 حسن : أَنَا مُهَنْدِسٌ مِيكَانِيكِي، وَأَنْتَ مَاذَا ؟
 محسن : أَنَا مُدَرِّسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ فِي مَدْرَسَةِ حُكُومِيَّة.
 حسن : زَيْنٌ، إِلَى أَيْنَ تَرُوحُ الْآنَ ؟
 محسن : أَرُوحُ الْآنَ إِلَى تِرُونْدُورَم. وَإِلَى أَيْنَ أَنْتَ تَرُوحُ ؟
 حسن : أَنَا أَيْضًا إِلَى تِرُونْدُورَم. وَمَنْ هَذِهِ السَّيِّدَةُ مَعَكَ ؟
 محسن : هِيَ ابْنَتِي الْكَبِيرَةُ هَاجِرُ
 حسن : مَرْحَبًا يَا أُخْتِي هَاجِرُ.
 هاجر : مَرْحَبَيْنِ يَا أَخِي حَسَنُ
 حسن : لِمَاذَا تَرُوحِينَ مَعَ وَالِدِكَ إِلَى تِرُونْدُورَم ؟
 هاجر : أَرُوحُ لِلْحَضُورِ فِي مُقَابَلَةٍ
 حسن : مَا شَاءَ اللَّهُ، لِأَيِّ مَنْصِبٍ هَذِهِ الْمُقَابَلَةُ ؟
 هاجر : مَنْصِبُ مُدَرِّسِ التَّجَارَةِ فِي الْمَدَارِسِ الثَّانَوِيَّةِ الْحُكُومِيَّةِ
 حسن : بَارَكَ اللَّهُ فِي مُقَابَلَتِكَ
 هاجر : شُكْرًا، جَزَاكُمُ اللَّهُ
 حسن : مَتَى تَرْجِعَانِ مِنْ تِرُونْدُورَمَ يَا مُحْسِنُ ؟
 محسن : بَعْدَ غَدٍ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ
 حسن : إِنْ شَاءَ اللَّهُ، أَنَا سَعِيدٌ بِلِقَائِكُمَا.
 محسن : فُرْصَةً سَعِيدَةً، مَعَ السَّلَامَةِ
 حسن : إِلَى اللِّقَاءِ

1.1.2 الألفاظ والتراكيب والمعاني

How are you	كيف الحال؟ / كيف حالك / كيف أنت ؟
Where are you from	من أين أنت ؟
What is your job	ما مِهْنَتُكَ ؟
Mechanical Engineer	مهندس ميكانيكي
Government School	مدرسة حكومية :
Where are you going	إلى أين تروح ؟ :

Presence	حضور
Interview	مقابلة
Post	منصب
Happy to meet you	أنا سعيد بلقائك
Goodbye	مع السلامة / إلى اللقاء

1.1.3 مزيد من التراكيب للتحية

Peace be upon you	السلام عليكم
Peace be upon you also	وعليكم السلام
Welcome	أهلا وسهلا
Welcome	مرحبا
Hello (on phone)	ألو
Good Morning	صباح الخير
Good Morning (Reply)	صباح النور
Good Evening	مساء الخير
Good Evening (Reply)	مساء النور
Good Night	ليلة سعيدة
Good Night	تصبح على خير /
Goodbye	تصبحين على خير (للنساء)
Good Luck	مع السلامة / إلى اللقاء
Best Wishes for you	بالتوفيق!
	أطيب التمنيات لك /
	أفضل التمنيات لك
Best regards	تحية طيبة
Have a nice day	أتمنى لك يوما طيبا
Happy New Year	كل عام وأنتم بخير
Happy Birthday	عيد ميلاد سعيد
Happy Journey	رحلة سعيدة

1.1.4 تدريبات

1.1.4.1 أكمل الحوار التالي

أحمد: صباح الخير



قاسم:
أحمد : كيف الحال ؟
قاسم: وكيف أنت ؟
أحمد: ، ؟
قاسم : أروح إلى دلهي ، وإلى أين تروح ؟
أحمد: ، مع السلامة
قاسم:

1.1.4.2 أجب عن الأسئلة الآتية

- كيف أنت ؟
- إلى أين تروح ؟
- من أين ترجع ؟
- متى تذهب ؟
- متى ترجع ؟
- ما مهنتك ؟
- ما جنسيتك ؟

Recap

- ألفاظ التحية
 - السلام عليكم – وعليكم السلام
 - مرحبا – أهلا وسهلا
 - صباح الخير – صباح النور
 - مساء الخير – مساء النور
 - ليلة سعيدة
- عبارات التهنئة
 - أطيب التمنيات لك
 - بارك الله لك
 - تحية طيبة
 - أتمنى لك يوما طيبا
 - كل عام وأنتم بخير
 - عيد ميلاد سعيد
 - رحلة سعيدة.

● استفسارات شخصية

- كيف الحال
- ما اسمك ؟
- ما مهنتك؟
- ما عمرك ؟
- من أين أنت قادم ؟
- إلى أين تروح ؟

● أدوات الاستفهام

- من، ما
- أين، من أين، إلى أين
- كيف، لماذا، متى

● عبارات الوداع

- مع السلامة
- إلى اللقاء
- شكرا
- بالتوفيق
- في أمان الله

Objective Questions

1. من أين حسن قادم ؟
2. ما مهنة حسن ؟
3. أين تدرّس محسن اللغة العربية ؟
4. إلى أين يروح حسن ؟
5. كيف ترد لتحية 'السلام عليكم' ؟
6. بماذا ترد لتحية 'صباح الخير' ؟
7. لأي سؤال ترد ب 'أنا بخير الحمد لله' ؟
8. كيف تسأل عن عمل صديقك ؟
9. اسأل صديقك عن مكان قدومه ؟
10. اسأل صديقك عن المكان الذي تسافر إليه ؟
11. لماذا تروح هاجر إلى تروانندبرم ؟
12. ماذا تقول في آخر حوارك مع صديقك ؟

Answers

1. من وينادو
2. مهندس ميكانيكي
3. في مدرسة حكومية
4. إلى تروانندابرام
5. وعليكم السلام
6. صباح النور
7. كيف الحال
8. ما مهنتك ؟
9. من أين أنت ؟
10. إلى أين تروح ؟
11. للحضور في المقابلة
12. مع السلامة ، إلى اللقاء

Assignment

1. اكتب حوارا بين شخصين في التعارف
2. اكتب حوارا يجري بينك وبين معلّمك الجديد في مدرستك
3. اكتب قائمة المفردات المستخدمة في حياتك اليومية مع معانيها (خمسون كلمة على الأقل)
4. أعدّ قائمة الوظائف في المجالات المختلفة مثل: مدرس، مهندس....
5. اكتب عشر جمل تعرّف بها نفسك للآخرين

Suggested Reading

1. العربية للحياة، الكتاب الأول، ناصف مصطفى عبد العزيز، جامعة الملك سعود
2. العربية للناشئين، كتاب التلميذ 3 ، الدكتور محمود إسماعيل صيني، ناصف مصطفى عبد العزيز ومختار الطاهر حسين، وزارة المعارف، المملكة العربية السعودية

Unit 2 في البيت

Learning Outcomes

- يستطيع الدارس من خلال دراسة هذه الوحدة:
- أن يحاور مع أعضاء الأسرة في العربية.
- التعرف على الألفاظ والتراكيب الأساسية المتعلقة بالبيت والأسرة.
- استعمال الألفاظ والتراكيب في الجملة المفيدة.
- تكوين الأسئلة في العربية.

Prerequisites

أوليس بيتنا أحب الأمكنة إلينا... مكان الاستراحة والسكنة.... مكان يوجد فيه أقرب من في العالم إلى قلوبنا.... الأم الحنونة والأب الحبيب والإخوة والأخوات.... نفتح فيه أفواهنا بكل حرية وبدون تكلف... هل تشارك تحديثاتك اليومية مع والديك وإخوتك؟ كيف تتحدث معهم؟ بطريقة بسيطة ومفتوحة... أليس كذلك؟

كلما كان تحدث أعضاء البيت بعضهم مع البعض مفتوحا وطبيعيا وبدون تكلف تشتد العلاقات فيما بينهم ومن ثم يصير البيت منبع نشاط ومصدر سرور.

وفيما يلي حوار يجري في البيت بين أعضاء الأسرة...

Keywords

أعضاء البيت، الألقاب العائلية، الشاي والعصير، تعب، الحقل، المكتب، استراح، اكتسب

Discussion

1.2.1 الحوار

- الأب : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ
الأم : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ
الأب : حَبِيبَتِي، أَحْضِرِي لِي شَيْئًا لِلشُّرْبِ
الأم : مَاذَا تُفَضِّلُ لِلشُّرْبِ، الشَّاي أَمْ الْعَصِيرُ ؟
الأب : أَنَا تَعْبَانُ، فَأُفَضِّلُ الْعَصِيرَ

- الأم : حَسَنًا، أَنَا أُحْضِرُهَا فَوْرًا
 الابن : مَرَحَبًا أَبِي، مِنْ أَيْنَ جِئْتَ الْآنَ ؟ أَأَنْتَ تَعْبَانُ ؟!
 الأب : مَرَحَبَتَيْنِ، بُنَيَّ أَنَا رَاجِعٌ مِنَ الْحَقْلِ، وَالْحَرُّ شَدِيدٌ الْيَوْمَ
 الابن : نَعَمْ، بَابَا، لِمَاذَا أَنْتَ تَعْمَلُ هُنَاكَ فِي هَذَا الْحَرِّ الشَّدِيدِ
 الأب : أَلَيْسَ لَنَا وَاجِبٌ أَنْ نَكْتَسِبَ قُوَّتَنَا بِأَيْدِينَا؟
 الابن : نَعَمْ، بَابَا، وَلَكِنَّا نَحْنُ نَكْتَسِبُ قُوَّتَنَا، فَمِنْ الْمُمْكِنِ أَنْ تَسْتَرِيحَ فِي هَذَا السَّنِّ الْكَبِيرِ
 الأب : حَسَنَ بُنَيَّ، وَلَكِنِّي لَا أَفْضَلُ الْاسْتِرَاحَةَ
 الأم : فَضَّلْ حَبِيبِي، ، هَذَا عَصِيرُ الْعِنَبِ
 الأب : شُكْرًا حَبِيبَتِي، وَأَعْطِيهِ لِابْنِنَا أَيْضًا
 الأم : نَعَمْ، أَحْضَرْتُهُ لَهُ أَيْضًا، فَضَّلْ بُنَيَّ
 الابن : شُكْرًا، مَامَا
 الأب : بُنَيَّ، كَيْفَ عَمَلُكَ فِي الْمَكْتَبِ؟
 الابن : جَيِّدٌ جِدًّا، بَابَا، هُنَاكَ كَثِيرٌ مِنَ الْأَعْمَالِ، وَلَكِنِّي أَنَا حَرِيصٌ عَلَى الْعَمَلِ هُنَاكَ بِكُلِّ الْإِخْلَاصِ
 الأم : هَذَا حَسَنَ، بُنَيَّ، عَلَيْنَا أَنْ نُخْلِصَ فِي أَعْمَالِنَا، فَيُبَارِكُ اللَّهُ فِيهَا
 الأب : نَعَمْ بُنَيَّ، بَارَكَ اللَّهُ فِي عَمَلِكَ وَكَسْبِكَ
 الابن : شُكْرًا أَبِي وَأُمِّي
 الأب والأم : عَفْوًا بُنَيَّ.

1.2.2 الألفاظ والتراكيب والمعاني

To take rest	استراح
Bring up	أحضري
What do you prefer ؟	ماذا تفضل ؟
Old age	السن الكبير
Juice	عصير
Tired	تعبان
To give	أعطى
Office	المكتب
Agricultural field	حقل
Eager to	حريص
Hot	الحر
Sincerely	بكل الإخلاص
To gain	اكتسب

بارك الله Allah will bless
قوت Food

1.2.3 تدريبات

1.2.3.1 استعمل الألفاظ والتراكيب التالية في الجمل المفيدة

- اكتسب
- أفضل
- تعبان
- حريص على
- بارك الله
- استراح

1.2.3.2 أكمل الحوار التالي

الأخ: مساء الخير يا أختي
الأخت:؟
الأخ: أروح إلى السوق
الأخت:؟
الأخ: لأشتري بعض لوازم البيت،؟
الأخت: نعم، أريد بعض القرطاسية
الأخ:؟
الأخت: دفترين، وقلماء، ورساما، ومربع اللون
الأخ: هذا فقط، هل تريد أكثر؟
الأخت: لا، شكرا
الأخ:

1.2.3.3 كَوّن الأسئلة للأجوبة الآتية

- أفضل القهوة والخبز
- أرجع بعد أسبوع
- أذهب إلى المدينة لزيارة الروضة
- أعمل في مكتب البلدية
- نعم، أنا هندي

Recap

- أعضاء الأسرة:
 - الأب ، الأم
 - الابن، الابنة
 - الأخ، الأخت
- الألقاب العائلية:
 - بابا، ماما
 - بني، بنيتي
 - حبيبي، حبيبتي
- المشروبات:
 - الشاي، عصير العنب، ...
- مكان العمل:
 - الحقل، المكتب، ...
- أفضل.....
- لا أفضل.....
- بارك الله يبارك الله فيها.....

Objective Questions

1. ماذا يفضل الأب للشرب ؟
2. من أين يرجع الأب ؟
3. من يعمل في المكتب ؟
4. لماذا يعمل الأب في الحقل ؟
5. ماذا نسمي المشروب الذي يصنع من الفواكه ؟
6. كيف الجو اليوم ؟
7. كيف ترد لمن قال لك 'شكرا' ؟
8. اسأل الضيف الذي زار بيتك عما يفضله للشرب ؟
9. هات بمترايف لكلمة 'الطعام' ؟
10. هات بالكلمة المضادة لـ 'البارد' ؟

Answers

1. العصير
2. من الحقل
3. الابن
4. لاكتساب القوت
5. العصير
6. اليوم شديد الحر
7. عفوا
8. ماذا تفضّل للشرب ؟ الشاي أو القهوة أو العصير ؟
9. قوت
10. الحر

Assignment

1. أعد حوارا يجري بين الوالد وابنه في موضوع الامتحان
2. أعد قائمة الأدوات المنزلية والقرطاسية
3. أعد حوارا يجري بين الأم وبناتها في المنزل
4. تكلم عن منزلك وأسرتك في عشر جمل
5. اكتب عشر جمل تعرف بها أعضاء أسرتك لصديقك

Suggested Reading

1. العربية للحياة، الكتاب الأول، ناصف مصطفى عبد العزيز، جامعة الملك سعود
2. العربية للناشئين، كتاب التلميذ 3 ، الدكتور محمود إسماعيل صيني، ناصف مصطفى عبد العزيز ومختار الطاهر حسين، وزارة المعارف، المملكة العربية السعودية

Unit 3 في المطعم

Learning Outcomes

- يستطيع الدارس من خلال دراسة هذه الوحدة:
- أن يحاور في المطعم في اللغة العربية.
- تسمية بعض الأطعمة في العربية.
- استخدام الألفاظ والتراكيب المتعلقة بالمطعم.
- استخدام سؤال بصيغة هل؟ - نعم/لا.

Prerequisites

راشد بن خالد ولد يعيش مع أسرته في مدينة كاليكوت. تتكون أسرته من أب وأم وأخت. يحب راشد قضاء الوقت مع أسرته. وفي يوم عيد الأم أراد أن يفعل شيئا مميزا لوالدته. فطلب من والده أن يأخذ الجميع إلى مطعم لتناول العشاء. فوافق الوالد مع فكرة ابنه قائلا أن هذه فرصة جيدة لجعل ربّة البيت مسرورة. فخرج خالد مع أسرته إلى مدينة كاليكوت على متن السيارة. ووصلوا إلى مطعم 'تاج'..... هل رحت أنت أيضا مع الأسرة إلى المطعم يوما ما؟ ما هي مطعمك المفضل؟ كيف تشعر بتناول الطعام في المطعم؟ أيهما تفضل في المناسبات الخاصة؟ تناول الطعام من المطعم أم إعداد الطعام الخاص في البيت؟ هل يمكنك سرد فوائد وعيوب كلا الأمرين؟

عيوب	فوائد	
1	1	تناول الطعام من المطعم
2	2	
3	3	
1	1	إعداد الطعام من البيت
2	2	
3	3	

Keywords

قسم الأسرة، قائمة الطعام، وجبة، أسماء الأطعمة، المشروبات، فاتورة

Discussion

1.3.1 الحوار

- جرسون : تَفَضَّلْ، اسْتَرِخْ هُنَا سَيِّدِي
خالد : شُكْرًا، أَيْنَ قِسْمُ الْأُسْرَةِ ؟
جرسون : حَسَنًا، قِسْمُ الْأُسْرَةِ هُنَاكَ سَيِّدِي
خالد : هَلْ هَذَا مُكَيَّفٌ ؟
جرسون : نَعَمْ هَذَا مُكَيَّفٌ، وَيُوجَدُ هُنَاكَ مَغْسَلَةٌ
خالد : حَسَنًا، نَدْخُلُ
جرسون : فَضَّلْ سَيِّدِي، هَذِهِ قَائِمَةُ الطَّعَامِ، اخْتَرِ مَا تُفَضِّلُ
خالد : بُنَيَّ، مَاذَا تُفَضِّلُ لِلْوَجْبَةِ ؟
الابن : أَفْضَلُ رُزٍّ مَنَدِي وَدِيكَ الْفَحْمُ
جرسون : زَيْنَ، وَبَعْدَيْنَ ؟
خالد : وَأَنْتَ مَاذَا تُفَضِّلِينَ يَا ابْنَتِي ؟
البنات : أَنَا أَفْضَلُ الرُّزَّ وَالسَّمَكَ الْمَشْوِيَّ
جرسون : حَسَنًا، وَبَعْدَيْنَ مَاذَا تُفَضِّلُ ؟
خالد : زَيْنَ، وَأَنَا أَفْضَلُ الرُّزَّ وَاللَّحْمَ الْمَقْلِيَّ
جرسون : حَسَنًا، وَهَلْ تُرِيدُ مَزِيدًا لِلشُّرْبِ ؟
خالد : الْآنَ لَا، أَحْضِرْ أَوَّلًا الْوَجِبَاتِ، وَبَعْدَيْنَ أَطْلُبُ مَا تُرِيدُ لِلشُّرْبِ
جرسون : حَاضِرُ سَيِّدِي
خالد : كَمْ دَقِيقَةً لِاحْضَارِ الْوَجْبَةِ ؟
جرسون : أَقَلَّ مِنْ خَمْسِ عَشْرَةِ دَقِيقَةٍ، هَلْ تُرِيدُ السَّلْطَةَ ؟
خالد : نَعَمْ، فَابْتِ أَوَّلًا السَّلْطَةَ
جرسون : نَعَمْ سَيِّدِي
.....
جرسون : الْوَجِبَةُ مُسْتَعِدَّةٌ سَيِّدِي
خالد : شُكْرًا .
جرسون : مَاذَا تُرِيدُونَ لِلشُّرْبِ ؟



خالد	: أَنَا أَفْضَلُ عَصِيرَ لَيْمُون
الابن	: أَنَا أَفْضَلُ عَصِيرَ بُرْنُقَال
البنيت	: أَنَا أَفْضَلُ الشَّاي مَعَ اللَّيْمُون
جرسون	: حَسَنًا، أَنَا آتِي فَوْرًا
الأب	: إِيْتِ الْفَاتُورَةَ أَيُّضًا
جرسون	: نَعَمْ سَيِّدِي

1.3.2 الألفاظ والتراكيب والمعاني

جرسون:	Waiter
قسم الأسرة	Family Section
مكيف	Air conditioned
مغسلة	Wash basin
قائمة الطعام	Food Menu
وجبة	Meal
ديك الفحم	Chicken Al Faham
سمك مشوي	Grilled Fish
لحم مقلي	Fried Meat
دقيقة	Minute
سلطة:	Salad
عصير	Juice

1.3.3 تدريبات

1.3.3.1 استعمل الألفاظ والتراكيب التالية في الجمل المفيدة

- مكيف
- اختار
- عصير
- دقيقة

1.3.3.2 أكمل الحوار التالي

جرسون ؟
 حميد : أريد عشرة خبز
 جرسون : هل تريد أكثر ؟



حميد: نعم،.....
جرسون :؟
حميد : كم المجموع؟
جرسون: روبية
حميد : خذ هذا المبلغ
جرسون : شكرا
حميد:

1.3.3.3 كَوْنِ الأسئلة للأجوبة الآتية

1. أريد غرفة مكيفة الهواء
2. أروح إلى السوق لكي أشتري الأطعمة
3. اشتريت هذا القلم بثمان روبية
4. لا، أنا مهندس
5. نعم، أريد السلطة

Recap

- تسهيلات المطعم:
 - قسم الأسرة
 - مكيف
 - مغسلة
- الألفاظ المتعلقة بالمطعم:
 - جرسون
 - قائمة الأطعمة
 - الوجبة
 - الفاتورة
- أسماء الأطعمة:
 - رز، رز مندي
 - سمك/لحم – مشوي/مقلي
 - السلطة
- مشروبات:

- عصير ليمون، عصير برتقال
- شاي، قهوة

Objective Questions

1. إلى أين ذهب خالد مع أسرته لتناول الطعام ؟
2. هل قسم الأسرة مكيف ؟
3. ماذا فضّل الابن للوجبة ؟
4. كم دقيقة يحتاج الجرسون لإحضار الوجبة ؟
5. ماذا فضّلت البنت للشرب ؟
6. اكتب أسماء ثلاثة أطعمة ؟
7. استعمل كلمة 'دقيقة' في الجملة ؟
8. اسأل صديقك عن مشروبه المفضل ؟
9. اطلب الجرسون قائمة الطعام ؟
10. من أين يغسل اليدين ؟

Answers

1. إلى المطعم
2. نعم، مكيف
3. فضّل الابن رز مندي وديك الفحم
4. أقل من خمس عشرة دقيقة
5. فضّلت البنت الشاي مع الليمون
6. رز مندي، لحم مشوي، سمك مشوي
7. أريد خمس عشرة دقيقة لإحضار الطعام
8. ماذا تفضّل للشرب
9. قائمة الطعام من فضلك
10. من المغسلة

Assignment

1. أعدّ حواراً يجري بين موظف الاستقبال وبين مسافر في الفندق
2. أعدّ قائمة الأطعمة والخضراوات والفواكه مع مترادفات الإنجليزية

3. أعدّ قائمة الضمائر المستخدمة في العربية
4. أعدّ فقرة وجيزة عن وجباتك المفضّلة
5. أعدّ حواراً يجري بينك وبين أصدقائك في سياق الوليمة

Suggested Reading

1. العربية للحياة، الكتاب الأول، ناصف مصطفى عبد العزيز، جامعة الملك سعود
2. العربية للناشئين، كتاب التلميذ 3 ، الدكتور محمود إسماعيل صيني، ناصف مصطفى عبد العزيز ومختار الطاهر حسين، وزارة المعارف، المملكة العربية السعودية

Unit 4 في محطة القطار

Learning Outcomes

يستطيع الدارس من خلال دراسة هذه الوحدة:

- أن يحاور في اللغة العربية في محطة القطار، والمطار، الخ
- التعرف على الألفاظ والتراكيب المتعلقة بمحطة القطار
- التعرف على الألفاظ والتراكيب المتعلقة بالسفر
- التعبير عن الأوقات

Prerequisites

هل أنت ممن تحب السفر؟ ماهو أبعد مكان سافرت؟ أي وسيلة سفر تفضلها؟ بالحافلة، أو سيارة أجرة أو في القطار أو على متن الطائرة؟
والسفر بالقطار يتميز بعدة مزايا لا تتوافر في باقي وسائل السفر من طائرة أو سيارة. ومن أبرز تلك المزايا إمكانية التمتع بمشاهدة المناظر الطبيعية والمناطق الريفية والصحراوية والقرى والمدن على طول الطريق. كما يتميز السفر بالقطار بانخفاض التكاليف. والسفر بالقطار أقل إجهادا لأنه من الممكن الحركة والتجوال وحتى النوم كما يمكن للأشخاص الجادين العمل على متن القطار حيث تتوافر في بعض أجزاءها طاولات للعمل مع الكهرباء وشبكات الإنترنت. والقطار هو أقل وسائل السفر تلويثا للبيئة، حيث يستهلك كميات وقود أقل بالنسبة للسيارة والطائرة، ويخرج انبعاثات كربون وغازات دفيئة أقل ضررا.

فماذا عن سلبيات السفر بالقطار؟ هل يمكنك سردها فيما يلي:

- 1
- 2
- 3

Keywords

كشك الاستعمالات، كشك التذكرة، رسوم التذكرة، صالة الانتظار، القطار



Discussion

1.4.1 الحوار

1.4.1.1 في كشك الاستعلامات:

راشد	: متى القطار لترفاندرم ؟
الموظف	: القطار المغادر لترفاندرم في الساعة الثانية مساءً
راشد	: هل يمكن الحصول على تذكرة للنوم في هذا القطار ؟
الموظف	: نعم، اطلب هذا من كشك التذكرة
راشد	: أين كشك التذكرة ؟
الموظف	: كشك التذكرة في الغرفة الأولى لباب المبنى
راشد	: شكرًا
الموظف	: عفواً

1.4.1.2 في كشك التذكرة:

راشد	: أريد تذكرة لترفاندرام
الموظف	: في أي قطار تريد السفر ؟
راشد	: في قطار فائق السرعة
الموظف	: نعم، أي نوع من التذكرة للجلوس أو للنوم ؟
راشد	: التذكرة للنوم، كم رسوم التذكرة ؟
الموظف	: ثلاثمائة وخمسون روبية فقط
راشد	: زين، خذ هذا المبلغ
الموظف	: نعم، خذ هذه التذكرة
راشد	: شكرًا
الموظف	: عفواً

1.4.1.3 في صالة الانتظار

راشد	: السلام عليكم صديقي سليمان
سليمان	: وعليكم السلام ورحمة الله، إلى أين تسافر أنت يا راشد ؟
راشد	: أنا أسافر إلى ترفاندرام
سليمان	: لماذا تسافر إلى ترفاندرام ؟
راشد	: للحضور في مقابلة



سليمان	: لِأَيِّ مَنْصِبٍ هَذِهِ الْمُقَابَلَةُ؟
راشد	: مَنْصِبُ مُدَرِّسِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ فِي الْمَدَارِسِ الثَّانَوِيَّةِ
سليمان	: مَا شَاءَ اللَّهِ، وَفَقَّكَ اللَّهُ وَبَارَكَ اللَّهُ فِي الْمُقَابَلَةِ
راشد	: شُكْرًا عَزِيزِي، إِلَى أَيِّنَ تُسَافِرُ أَنْتَ يَا سُلَيْمَانُ؟
سليمان	: أَنَا أُسَافِرُ إِلَى كَاسِرْ غُود
راشد	: لِمَآذَا تُسَافِرُ إِلَى هُنَاكَ؟
سليمان	: بِتَوْفِيقٍ مِنَ اللَّهِ، تَمَّ تَعْيِينِي كَمُدَرِّسِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ فِي الْمَدْرَسَةِ الثَّانَوِيَّةِ الْعُلْيَا فِي كَاسِرْ غُود
راشد	: مَا شَاءَ اللَّهِ، الْحَمْدُ لِلَّهِ.
سليمان	: مَتَى تَرْجِعُ مِنْ تَرْفَاندَرَامَ؟ أَنَا أَفَكِّرُ فِي اجْتِمَاعِ أَصْدِقَائِنَا فِي الْكُلِّيَّةِ
راشد	: فِكْرَةٌ جَيِّدَةٌ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ، أَنَا أَعُودُ بَعْدَ يَوْمَيْنِ
سليمان	: حَسَنًا، فَإِذَا نَجْتَمِعُ فِي الْأُسْبُوعِ الْقَادِمِ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ
راشد	: إِنْ شَاءَ اللَّهُ، حَانَ وَقْتُ الْقِطَارِ، مَعَ السَّلَامَةِ
سليمان	: إِلَى اللَّقَاءِ

1.4.2 الألفاظ والتراكيب والمعاني

Information Counter	كشك الاستعلامات
When	متى؟
Sleeper Ticket	تذكرة للنوم
Ticket Counter	كشك التذكرة
Possible	من الممكن
Building	المبنى
Superfast Train	قطار فائق السرعة
Charge	رسوم
Interview	مقابلة
May Allah help you	وفقك الله
With the grace of Allah	بتوفيق من الله
Appointed	تم تعيين
Higher Secondary School	المدرسة الثانوية العليا
It is time	حان الوقت
Think of	فكر في

1.4.3.1 استعمل الألفاظ والتراكيب التالية في الجمل المفيدة

- فکّر في
- حان الوقت
- تم تعيين
- رسوم
- حصل على
- من الممكن

رفيق: صباح الخير يا أخى الكريم

کَریم:،؟

رفیق: أسافر إلى نيودلهی

کریم؟

رفیق: إن شاء الله، سأسافر في القطار فائق السرعة كيرالا

کریم: متی موعد القطار؟

رفيق: ، إلى أين أنت تسافر؟

..... : کریم

رفیق:

كريم: لمقابلة وزير المعارف لولاية كيرالا بترفاندرام

رفیق:

كريم: إلى اللقاء

1.4.3.3 كَوْنُ الْأَسْئَلَةِ لِلْأَجْوِبَةِ الْآتِيَةِ

1. تذكرة للنوم في قطار سريع
2. موعد القطار في الساعة الثانية ظهرا
3. نعم، لهذا القطار وقف في محطة كايمكولام
4. لا، أنا أرجع بعد غد
5. نعم، معي والدي وأخي الكبير

Recap

- متى القطار لترفاندرام ؟
- في الساعة الثانية مساء
- كشك التذكرة
- تذكرة للنوم، تذكرة للجلوس
- قطار فائق السرعة
- إلى أين تسافر ؟
- أنا أسافر إلى
- متى ترجع من ؟
- أنا أعود بعد
- حان وقت القطار
- التراكيب:
- فُكّر في
- حان الوقت
- تم تعيين
- حصل على
- من الممكن

Objective Questions

1. متى القطار إلى ترافاندرام ؟
2. من أين نحصل على التذكرة ؟
3. أين كشك التذكرة ؟
4. في أي قطار يريد راشد السفر ؟
5. كم رسوم التذكرة للنوم ؟
6. لماذا يسافر راشد إلى ترافاندرام ؟
7. إلى أين يسافر سليمان ؟
8. ما مهنة سليمان ؟
9. لماذا تردّ على صديقك إذا قال لك "مع السلامة" ؟
10. اسأل صديقك عن سبب سفره إلى كاليكوت ؟

Answers

1. في الساعة الثانية مساء
2. من كشك التذكرة
3. في الغرفة الأولى
4. قطار فائق السرعة
5. ثلاثمائة وخمسون روبية
6. للحضور في مقابلة
7. إلى كاسركود
8. مدرّس اللغة العربية
9. إلى اللقاء
10. لماذا تسافر إلى كاليكوت

Assignment

1. أعدّ حوارا يجري بين صديقين في المطار.
2. أعدّ حوارا يجري بينك وبين صديقك في محطة الحافلة
3. أعدّ قائمة الألفاظ والتراكيب المتعلقة بالسفر ومستنداته مع ترجمتها إلى الإنجليزية.
4. أعدّ فقرة وجيزة عن رحلة قمت بها أخيرا

Suggested Reading

1. العربية للحياة، الكتاب الأول، ناصف مصطفى عبد العزيز، جامعة الملك سعود
2. العربية للناشئين، كتاب التلميذ 3 ، الدكتور محمود إسماعيل صيني، ناصف مصطفى عبد العزيز ومختار الطاهر حسين، وزارة المعارف، المملكة العربية السعودية

Unit 5

في السوق

Learning Outcomes

- يستطيع الدارس من خلال دراسة هذه الوحدة:
- أن يحاور باللغة العربية في السوق
- التعرف على الألفاظ والتراكيب المتعلقة بالتسوق والسوق
- التعرف على أسماء البضائع الأساسية
- التعبير عن أسعار الأشياء

Prerequisites

الثقافة الاستهلاكية وما تنتجه من تيار التسوق ظاهرة بارزة في المجتمع الراهن. نستطيع أن نرى المحلات التجارية ومراكز التسوق وسوبر ماركت تنتشر في أنحاء القرى والمدن. قد أصبح التسوق في الوقت الحاضر في متناول أصابعنا في ظل وجود التسوق عبر الإنترنت. تخيل في نفسك... كم مرة في أسبوع تقوم بالتسوق؟ أي طريقة من التسوق تفضل... التسوق في السوق أم التسوق عبر الإنترنت؟ هل تتحقق من سعر الأشياء أثناء التسوق؟ وهل أنت قلق من ارتفاع أسعار السلع الأساسية؟ وفي هذه الوحدة نتعرف مع يوسف الذي نجح في الاختبارات في الصف الأخير للثانوية. وأراد أبوه أن يشتري له الهدايا ليكافئه. فأخذه إلى السوق المركزي. وسأله عن احتياجاته وأجابه بأنه يحتاج إلى بعض الأجهزة الإلكترونية التي سينتفع بها أثناء دراسته في الجامعة.

Keywords

متاجر مختلفة، بائع، مشتري، روبية، مجموع، فاتورة، تخفيض، خضروات، فواكه، ملابس، الأجهزة الإلكترونية، السوق المركزي.

Discussion

1.5.1 حوار في متجر الإلكترونيات

- البائع : صَبَّاحُ الْخَيْرِ
أبو يوسف : صَبَّاحُ الثُّورِ
البائع : مَنْ هَذَا ؟
أبو يوسف : هَذَا ابْنِي يُوسُفُ. وَقَدْ نَجَحَ فِي التَّائِيَةِ بِدَرَجَةٍ مُمْتَازَةٍ. وَسَيَلْتَحِقُ بِالْجَامِعَةِ بَعْدَ شَهْرَيْنِ
إِنْ شَاءَ اللَّهُ
البائع : مَبْرُوكٌ لَكَ يَا يُوسُفُ .
يوسف : شُكْرًا
البائع : تَفَضَّلْ أَيْ خِدْمَةً
أبو يوسف : نُرِيدُ أَنْ نَشْتَرِيَ بَعْضَ الْأَجْهَازَةِ الْإِلِكْتُرُونِيَّةِ الَّتِي يَحْتَاجُ إِلَيْهَا ابْنِي لِدِرَاسَتِهِ.
البائع : أَيْ أَجْهَازَةٍ تُرِيدَانِ أَنْ تَشْتَرِيَا ؟
أبو يوسف : نُرِيدُ حَاسُوبًا وَطَابِعَةً مِنْ فَضْلِكَ
البائع : حَاسُوبًا مَكْتَبِيًّا أَمْ حَاسُوبًا مَحْمُولًا، أَيُّهُمَا تَفَضَّلُ ؟
أبو يوسف : نُرِيدُ حَاسُوبًا مَحْمُولًا
البائع : هَا هُوَ حَاسُوبٌ مَحْمُولٌ جَيِّدٌ فِي نَوْعِهِ انظُرَا..
أبو يوسف : مَا هِيَ مُوَاصِفَاتُ هَذَا الْحَاسُوبِ مِنْ فَضْلِكَ ؟
البائع : هَذَا حَاسُوبٌ مَحْمُولٌ بِحَجْمِ الشَّاشَةِ 15.6 بُوصَةٍ. وَذَاكِرَةُ التَّخْزِينِ 500 جِيْبَايْتِ وَ
رَام 8 جِيْبَايْتِ
أبو يوسف : بِكَمْ هَذَا الْحَاسُوبُ ؟
البائع : هَذَا الْحَاسُوبُ بِخَمْسِينَ أَلْفَ رُوبِيَّةٍ
أبو يوسف : مَا مُدَّةُ ضَمَانِ هَذَا الْحَاسُوبِ ؟
البائع : سَنَتَانِ يَا سَيِّدِي. هَلْ تُرِيدَانِ لَوْحَةً مِفَاتِيحٍ وَقَارَةَ خَارِجِيَّةٍ.
أبو يوسف : قَارَةٌ فَقَطْ مِنْ فَضْلِكَ.
البائع : وَهَلْ تَفَضَّلُ طَابِعَةً مُلَوَّنَةً أَمْ أَبْيَضَ وَأَسْوَدَ
أبو يوسف : طَابِعَةً مُلَوَّنَةً مِنْ فَضْلِكَ
البائع : هَلْ تُرِيدُ أَيْ شَيْءَ آخَرَ ؟
أبو يوسف : لَا أُرِيدُ .. الْفَائُورَةَ مِنْ فَضْلِكَ
البائع : هَذِهِ هِيَ فَائُورَتُكَ. الْحَاسُوبُ الْمَحْمُولُ بِخَمْسَةِ وَأَرْبَعِينَ أَلْفَ رُوبِيَّةٍ بَعْدَ التَّخْفِيزِ

وَالطَّابِعَةُ بِخَمْسَةِ آلَافِ رُوبِيَّةٍ وَالْفَأْرَةُ الْخَارِجِيَّةُ بِتِسْعِمِائَةِ رُوبِيَّةٍ وَالْمَجْمُوعُ خَمْسُونَ
أَلْفَ رُوبِيَّةٍ بَعْدَ التَّخْفِيفِ.

أبو يوسف : شُكْرًا
البائع : عَفْوًا

.....
خَارِجَ الْمَتَجَرِّ

يوسف : يَا أَبَا، عَلَيْنَا أَنْ نَذْهَبَ إِلَى مَحَلِّ الْخَضِرَوَاتِ وَالْفَوَاكِهِ وَالْبَقَالَةِ.. هَا هِيَ قَائِمَةُ الْأَشْيَاءِ

الَّتِي نَحْتَاجُهَا.. قَدْ طَلَبْتُ مَا مَأْمُورٌ أَنْ نَشْتَرِيَهَا.

أبو يوسف : طَبْعًا، ... أَقْرَأُ الْقَائِمَةَ مِنْ فَضْلِكَ

يوسف : طَمَاطِمٌ، فُلْفُلٌ أَخْضَرٌ، بَصَلٌ، فَاصُولِيَا، جَزَرٌ، بَطَاطَسٌ، خِيَارٌ، بُرْتُقَالٌ، عِنَبٌ، مَانْجَا،

مَسْحُوقُ الشَّاي، الرَّزْزُ، السُّكَّرُ، الصَّابُونُ

أبو يوسف : إِذَنْ نَذْهَبُ إِلَى السُّوقِ الْمَرْكَزِيِّ، يُوجَدُ هُنَاكَ خَضِرَوَاتٌ وَقَوَاكِهُ طَازِجَةٌ، وَبِجَانِبِهِ سُوْقُ

الْأَسْمَاكِ وَالْمَجْزَرَةِ

يوسف : فِكْرَةٌ جَيِّدَةٌ ... هَيَّا نَذْهَبْ....

1.5.2 الألفاظ والتراكيب والمعاني

Salesman : بائع:

Device : جهاز – (ج) أجهزة:

Desktop Computer : حاسوب مكتبي:

Laptop Computer : حاسوب محمول:

Printer : طابعة:

Mouse : فأرة:

Specifications : مواصفات:

Please : من فضلك:

Screen Size : حجم الشاشة:

Memory : ذاكرة:

Inch : بوصة:

Gigabyte : جيجا بايت:

Warranty Period : مدة الضمان:

Keyboard : لوحة المفاتيح:

طابعة ملونة/ أبيض وأسود:



Color / Black & white Printer

فاتورة: Bill
تخفيض: Discount
المجموع: Total
طازج: Fresh

1.5.3 تدريبات

1.5.3.1 استعمل الألفاظ والتراكيب التالية في الجمل المفيدة

- اشترى
- من فضلك
- فاتورة
- مدة الضمان
- مجموع
- تخفيض
- روبية

1.5.3.2 أكمل الحوار التالي – في متجر الملابس

البائع: مرحبا، أي خدمة ؟
المشتري: أريد
البائع: أي ؟
المشتري: أفضل قميصا أبيض
المشتري: بكم
البائع: هذا ب روبية
المشتري:
البائع: لا، ليس عندنا ملابس النساء، هل تريد شيئا آخر ؟
المشتري: لا،
البائع: المطلوب
المشتري: تفضل هذه روبية
البائع: شكرا
المشتري:



1.5.3.3 كَوْنِ الأسئلة للأجوبة الآتية

- أريد دفترًا وقلمًا
- هذا القلم بخمسة روبية
- المكتبة في الطابق الأولى لهذا المبنى
- نعم، أذهب إلى السوق
- أفضل القميص الأخضر
- أريد طماطم طازج

Recap

- تفضل أي خدمة ؟
- أريد أن أشتري
- بكم هذا
- أيهما تفضل ؟
- المجموع..... روبية
- أسماء الأجهزة الإلكترونية:
- الهاتف المحمول
- الحاسوب المحمول، الحاسوب المكتبي
- الطابعة
- الفأرة
- لوحة المفاتيح
- أسماء الخضروات:
- طماطم، فلفل أخضر، بصل، جزر، خيار، بطاطس
- أسماء الفواكه:
- برتقال، تفاح، مانجا، عنب

Objective Questions

1. ماذا يريد يوسف وأبوه أن يشتريا ؟
2. ما هو حجم الشاشة للحاسوب الذي عرضه البائع ليوسف ؟
3. كيف تسأل عن سعر كتاب تريد أن تشتريه من مكتبة ؟
4. اسأل بائع الأجهزة الإلكترونية عن عدد سنوات يتوقع بقاء جهاز إلكتروني ؟
5. أذكر أسماء بعض الخضروات التي يريد يوسف أن يشتريها ؟
6. بكم الطابعة ؟
7. إلى أين ذهب يوسف وأبوه بعد التسوق في متجر الإلكترونيات ؟
8. ماهو المكان الذي يشتري فيه اللحم ؟
9. كم مبلغا حصل أبو يوسف تخفيضا ؟
10. كم المبلغ المجموع الذي دفعه أبو يوسف للمتجر؟

Answers

1. الحاسوب المحمول
2. 15.6 بوصة
3. بكم هذا الكتاب ؟
4. ما هو مدة ضمان هذا الجهاز ؟
5. طماطم، فلفل أخضر، بطاطس
6. بخمسة آلاف روبية
7. إلى السوق المركزي
8. المجزرة
9. خمسة آلاف روبية
10. خمسون ألف روبية

Assignment

1. أعدّ حوارا يجري بين البائع والمشتري في متجر المفروشات
2. أعد قائمة الأجهزة الإلكترونية مع مترادفاتھا الإنجليزية
3. أعدّ حوارا يجري بينك وبين البائع في سوق الأسماك
4. أعدّ حوارا يجري بينك وبين البائع في المجزرة

Suggested Reading

1. العربية للحياة، الكتاب الأول، ناصف مصطفى عبد العزيز، جامعة الملك سعود
2. العربية للناشئين، كتاب التلميذ 3 ، الدكتور محمود إسماعيل صيني، ناصف مصطفى عبد العزيز ومختار الطاهر حسين، وزارة المعارف، المملكة العربية السعودية

BLOCK-2

Reading on Classical Texts in Arabic

Unit 1

آيات من القرآن الكريم

Learning Outcomes

- يستطيع الدارس من خلال دراسة هذه الوحدة:
- التعرف على أسلوب القرآن الكريم - النموذج العالي للأدب العربي.
 - التعرف على خصائص القرآن العامة وتأثيره في اللغة العربية.
 - فهم معاني الألفاظ الواردة في النص المختار واستعمالها اللغوي.
 - التعرف على الدروس والعبر الأخلاقية المذكورة في الآيات المختارة من سورة الحجرات

Prerequisites

القرآن كتاب الله العزيز الذي أعجز الفصحاء والبلغاء، وقد أنزله الله على رسوله محمد عليه الصلاة والسلام هدى وبشرى وموعظة وذكرى ودعوة إلى خيري الدنيا والآخرة. فيتضمن أصول دين الله الحنيف الذي جاء ليرسم للناس نظام حياتهم وليقيم العلاقات بينهم على أساس من الحق والعدل والإخاء. وقد دعا إلى كثير من الفضائل ورسم خطوط المجتمع الصالح.

القرآن أول كتاب دَوّن في اللغة العربية. وهو منبع المعاني والأساليب والمعارف التي شاعت في الأدب العربي. وأسلوب القرآن أسلوب بديع لا عهد للأذان ولا للأذهان بمثله. فلا هو شعر ولا هو نثر. إنما هو آيات مفصلة يسكت عندها الصوت ويسكن عند سماعها الذهن وينسجم بها روح القارئ ووجدانه. وهذا مما حيرّ العرب في أمره وأعجزهم عن الإتيان بمثله.

إنّ القرآن خير بيان وأجمل قول وأبلغ كلام. وقد صقل الذوق الأدبي لدى العرب. ووهب للعربية خلودها وآدابها وجمالها.

Key Themes

الإصلاح بين الطوائف المقتتلة، العدل والقسط، الأخوة، تقوى الله، النهي عن سخرية الآخرين، الاجتناب عن سوء الظنّ والتجسس والغيبة، وحدة الأصل الإنساني



Discussion

2.1.1 القرآن

الْقُرْآنُ كَلَامُ اللَّهِ وَمُعْجَزَةٌ كُبْرَى لِلنَّبِيِّ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْكِتَابُ السَّمَائِيُّ الْأَخِيرُ بَعْدَ الزَّبُورِ وَالتَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ. أَنْزَلَهُ اللَّهُ بِوَاسِطَةِ الرُّوحِ الْقُدُسِ الْمَلَكِ جِبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ خِلَالَ ثَلَاثٍ وَعِشْرِينَ سَنَةً، ثَلَاثَ عَشْرَةَ سَنَةً فِي مَكَّةَ قَبْلَ هِجْرَةِ النَّبِيِّ إِلَى الْمَدِينَةِ، وَعَشْرُ سَنَاتٍ بَعْدَ الْهِجْرَةِ فِي الْمَدِينَةِ. فَالسُّورَةُ الَّتِي نَزَلَتْ قَبْلَ الْهِجْرَةِ تُعْرَفُ بِالسُّورِ الْمَكِّيَّةِ كَمَا تُعْرَفُ السُّورَةُ الَّتِي نَزَلَتْ بَعْدَ الْهِجْرَةِ بِالسُّورِ الْمَدِينِيَّةِ. أَنْزَلَ اللَّهُ الْقُرْآنَ بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُبِينٍ، وَلِنُزُولِ الْقُرْآنِ تَأْثِيرٌ بَارِزٌ فِي اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ مِنْ حَيْثُ أَنَّهُ وَحَدَّ اللَّهْجَاتِ الْمُخْتَلِفَةَ عَلَى لَهْجَةِ قُرَيْشٍ، وَوَهَبَ لِلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ عَدِيدًا مِنَ الْكَلِمَاتِ وَالْأَسَالِيبِ الْجَدِيدَةِ غَيْرِ الْمَعْرُوفَةِ لَدَى الْعَرَبِ، وَعِلَاوَةً عَلَى هَذَا، حَفِظَ الْقُرْآنُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ مِنَ الْإِنْدِثَارِ، لِأَنَّ اللَّهَ تَعَالَى وَعَدَ حِفْظَ الْقُرْآنِ: (إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ).

2.1.2 سورة الحجرات (الآيات 9-13)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَإِنْ طَائِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا فَأَصْلَحُوا بَيْنَهُمَا فَإِنْ بَغَتْ إِحْدَاهُمَا عَلَى الْأُخْرَى فَقَاتِلُوا الَّتِي تَبْغِي حَتَّى تَفِيءَ إِلَى أَمْرِ اللَّهِ فَإِنْ فَاءَتْ فَأَصْلَحُوا بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ وَأَقْسِطُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ (9) إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلَحُوا بَيْنَ أَخَوَيْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ (10) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَسْخَرُ قَوْمٌ مِنْ قَوْمٍ عَسَى أَنْ يَكُونُوا خَيْرًا مِنْهُمْ وَلَا نِسَاءٌ مِنْ نِسَاءٍ عَسَى أَنْ يَكُنَّ خَيْرًا مِنْهُنَّ وَلَا تَلْمِزُوا أَنْفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَزُوا بِالْأَلْقَابِ بِئْسَ الْأَسْمُ الْفُسُوقُ بَعْدَ الْإِيمَانِ وَمَنْ لَمْ يَتُبْ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ (11) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اجْتَنِبُوا كَثِيرًا مِنَ الظَّنِّ إِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ إِثْمٌ وَلَا تَجَسَّسُوا وَلَا يَغْتَبِ بَعْضُكُمْ بَعْضًا أَيُحِبُّ أَحَدُكُمْ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا فَكَرِهْنَاهُ وَإَتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ رَحِيمٌ (12) يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ (13)

2.1.3 تعريف بسورة الحجرات

سُورَةُ الْحُجْرَاتِ هِيَ السُّورَةُ التَّاسِعَةُ وَالْأَرْبَعُونَ بِتَرْتِيبِ الْمُصْحَفِ الشَّرِيفِ ، وَهِيَ سُورَةٌ مَدَنِيَّةٌ وَعَدَدُ آيَاتِهَا ثَمَانِي عَشْرَةَ ، تَقَعُ بِالْجُزْءِ السَّادِسِ وَالْعِشْرِينَ ، وَسُمِّيَتْ بِهَذَا الْإِسْمِ بِسَبَبِ ذِكْرِ لَفْظِ الْحُجْرَاتِ فِيهَا ، وَجَاءَ سَبَبُ نُزُولِهَا عَلَى النَّبِيِّ -عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ- فِي قِصَّةِ نِدَاءِ بَنِي تَمِيمٍ لِلنَّبِيِّ الْكَرِيمِ مِنْ وَرَاءِ حُجْرَاتِهِ ، كَانُوا يُنَادُونَ رَسُولَ اللَّهِ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- مِنْ وَرَاءِ الْحُجْرَاتِ ، وَالْحُجْرَاتُ هِيَ بُيُوتُ



أُمّهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ زَوَّجَاتِ رَسُولِ اللَّهِ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- ، وَلِكُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهُنَّ حُجْرَةٌ ، وَقَدْ كَانَ النَّدَاءُ مِنْ وَرَاءِ الْحُجَرَاتِ يُؤْذِي رَسُولَ اللَّهِ ؛ إِذْ أَنَّهُ تَعَدَّى عَلَى حُرْمَةِ بَيْتِهِ .
وَقَدْ وَرَدَ ذِكْرُ كَلِمَةِ الْحُجَرَاتِ فِي بَدَايَةِ السُّورَةِ حَيْثُ قَالَ -تَعَالَى- : (إِنَّ الَّذِينَ يُنَادُونَكَ مِنْ وَرَاءِ الْحُجَرَاتِ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ).

تُسَمَّى سُورَةُ الْحُجَرَاتِ بِسُورَةِ "الْأَخْلَاقِ وَالْآدَابِ"؛ وَذَلِكَ لِأَنَّ هَذِهِ السُّورَةَ قَدْ أَرَشَدَتِ النَّاسَ إِلَى آدَابِ مُجْتَمَعِيَّةٍ وَمَدَحَتِ الْأَخْلَاقَ الْكَرِيمَةَ وَالْأَعْمَالَ الْفَاضِلَةَ.

اشْتَمَلَتِ سُورَةُ الْحُجَرَاتِ عَلَى الْكَثِيرِ مِنَ الْمَوْضُوعَاتِ الْمُتَعَلِّقَةِ بِالْأَخْلَاقِ وَالْآدَابِ، وَفِيمَا يَأْتِي ذِكْرٌ لِأَبْرَزِ هَذِهِ الْمَوْضُوعَاتِ.

- إِرْشَادُ الْمُؤْمِنِينَ إِلَى ضَرُورَةِ التَّيَبُّنِ وَالتَّحَقُّقِ عِنْدَ سَمَاعِ الْأَخْبَارِ.
- التَّرْغِيبُ بِالصُّلْحِ وَإِصْلَاحِ ذَاتِ الْبَيْنِ عِنْدَ الْإِقْتِتَالِ وَالنِّزَاعِ.
- النَّهْيُ عَمَّا يُسَبِّبُ الشَّحْنَاءَ وَيُؤَدِّي إِلَى الْبَغْضَاءِ مِنَ اللَّمَزِ وَالسُّخْرِيَّةِ وَالتَّنَابُزِ بِالْأَلْقَابِ.
- الْمِنَّةُ لِلَّهِ -عَزَّ وَجَلَّ- فِي هِدَايَةِ الْخَلْقِ وَلَيْسَ لِأَحَدٍ مِنْهُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- لِكُونِهِ دَخَلَ الْإِسْلَامَ وَصَارَ مُسْلِمًا.
- الْحَثُّ عَلَى آدَبِ الْخُطَابِ وَخُصُوصًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- حَيْثُ قَالَ اللَّهُ -عَزَّ وَجَلَّ- فِي مَطْلَعِهَا: (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْدِّمُوا بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ * يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ وَلَا تَجْهَرُوا لَهُ بِالْقَوْلِ كَجَهْرِ بَعْضِكُمْ لِبَعْضٍ أَنْ تَحْبِطَ أَعْمَالُكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ)

2.1.4 معنى الآية الأولى

"وَإِنْ طَائِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا فَأَصْلَحُوا بَيْنَهُمَا فَإِنْ بَغَتْ إِحْدَاهُمَا عَلَى الْأُخْرَى فَقَاتِلُوا الَّتِي تَبْغِي حَتَّى تَفِيءَ إِلَى أَمْرِ اللَّهِ فَإِنْ فَاءَتْ فَأَصْلَحُوا بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ وَأَقْسِطُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ" (9)

2.1.4.1 معنى الالفاظ:

طائفة	Group
اقتتل	Fight each other
أصلح	To make peace
بغى على	Misbehaves
فاء إلى	Return
أقسط	Act justly

2.1.4.2 معنى الآية:

إِذَا تَشَاجَرَ أَوْ تَخَاصَمَ الْفَرِيقَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي أَيْ أَمْرٍ فَحَاوِلُوا لِلْإِصْلَاحِ بَيْنَ هَذَيْنِ الْفَرِيقَيْنِ وَإِنْ لَمْ يَسْتَعِدْ أَيْ وَاحِدٍ مِنْهُمَا لِلصُّلْحِ فَقَاتِلُوا هَذَا الْفَرِيقَ الَّذِي أَظْلَمَ عَلَى الْآخَرِ حَتَّى يَرْجِعَ إِلَى طَاعَةِ اللَّهِ وَالتَّوْبَةِ إِلَيْهِ ، وَإِنْ تَابَ هَذَا الْفَرِيقُ فَحَاوِلُوا لِلْإِصْلَاحِ بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ وَأَفْعَلُوا بَيْنَهُمَا بِالْقِسْطِ وَاحْكُمُوا بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ ، لِأَنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُفْسِّطِينَ . هَذِهِ الْآيَةُ تُشِيرُ إِلَى أَهَمِّيَّةِ وَحْدَةِ الْأُمَّةِ تَنَاسِيًا لِاخْتِلَافَاتِ الْفِرْعَانِ . . .

2.1.4.3 مراجعة:

- ماذا نفعل إذا اقتتل طائفتان من المؤمنين ؟
- بماذا أمرنا أن نفعل إن فاءت الطائفة الباغية إلى أمر الله ؟
- إلى ماذا تشير هذه الآية ؟

2.1.5 معنى الآية الثانية

"إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلِحُوا بَيْنَ أَخَوَيْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ" (10)

2.1.5.1 معنى الألفاظ:

Indeed	إنما
May be	لعل
Brother	أخ - إخوة (ج)
Mercy	رحمة
اتقى: تقوى الله (امتنال أو امره واجتناب نواهيه)	

2.1.5.2 معنى الآية:

يَقُولُ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى إِنَّ الْمُؤْمِنِينَ إِخْوَانٌ ، كَأَوْلَادِ آبٍ وَأُمَّ وَاحِدِينَ ، وَلِذَا أَفْعَلُوا بِوُسْعِكُمْ لِلْإِصْلَاحِ بَيْنَ الْإِخْوَةِ وَأَنْ يَكُونُوا بَيْنَهُمُ الْمَوَدَّةُ وَالرَّحْمَةُ ، وَإِذَا حَصَلَ الصُّلْحُ بَيْنَ الْإِخْوَةِ ، فَاللَّهُ يَرْحَمُ هَؤُلَاءِ الْإِخْوَةَ وَمَنْ الَّذِينَ حَاوَلُوا لِلْإِصْلَاحِ بَيْنَهُمْ .

2.1.5.3 مراجعة:

- كيف يشبه الله المؤمنين؟
- ما هو الطريق لنيل رحمة الله، كما فهمنا من الآية؟



2.1.6 معنى الآية الثالثة

"يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَسْخَرْ قَوْمٌ مِّنْ قَوْمٍ عَسَىٰ أَن يَكُونُوا خَيْرًا مِّنْهُمْ وَلَا نِسَاءٌ مِّنْ نِّسَاءٍ عَسَىٰ أَن يَكُنَّ خَيْرًا مِّنْهُنَّ وَلَا تَلْمِزُوا أَنفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَزُوا بِالْأَلْقَابِ بِئْسَ الْأَسْمُ الْفُسُوقُ بَعْدَ الْإِيمَانِ وَمَن لَّمْ يَتُبْ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ" (11)

2.1.6.1 معنى الألفاظ:

Ridicule other	سخر من الآخر
Nicknames	لقب (ج) ألقاب
Society	قوم
Depravity	فسوق
Repent	تاب
Call with nicknames	تنابز
Insult others	لمز
Wrongdoer	ظالم

2.1.6.2 معنى الآية:

يَقُولُ اللَّهُ سُبْحَانَهُ لِلْمُؤْمِنِينَ وَيَأْمُرُهُمْ أَنْ لَا يَسْخَرَ أَيُّ وَاحِدٍ مِنَ الْآخَرِ ، أَوْ أَيُّ قَوْمٍ مِنْ قَوْمٍ آخَرٍ أَوْ أَيُّ فِرْقَةٍ مِنَ الْآخَرَى ، لِأَنَّهُمْ قَدْ يَكُونُونَ خَيْرًا مِنَ الَّذِي يَسْخَرُهُ . وَكَذَلِكَ يَنْهَى اللَّهُ النَّسَاءَ خُصُوصًا ، مِنْ بَابِ ذِكْرِ الْخَاصِّ بَعْدَ الْعَامِّ ، مِنْ أَنْ تَسْخَرَ أَيُّهُ وَاحِدَةٍ مِنَ الْآخَرَى ، لِأَنَّهَا قَدْ تَكُونُ خَيْرًا مِنَ الَّتِي تَسْخَرُ مِنْهَا ، وَبَعْدَ ذَلِكَ يَنْهَى اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ مِنْ إِحْتِقَارِ أَيِّ نَفْسٍ وَمِنْ مُخَاطَبَةِ الْآخَرِينَ بِالْأَلْقَابِ الَّتِي لَا يُحِبُّونَ أَنْ يُخَاطَبُوا بِهَا . وَهَذِهِ الْأَعْمَالُ كُلُّهَا قَدْ تُؤَدِّي إِلَى الْفُسُوقِ ، وَالْفُسُوقُ أَسْوَأُ الْأَسْمِ بَعْدَ اسْمِ الْمُؤْمِنِ . فَتُؤَبِّوْا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَّصُوحَةً إِنْ وَقَعَ مِنْكُمْ أَيُّ وَاحِدٍ مِنَ الْأَعْمَالِ الْقَذِرَةِ الْمَذْكُورَةِ أَعْلَاهُ . وَمَنْ لَّمْ يَتُبْ إِلَى اللَّهِ فَهُمْ يَكُونُونَ مِنَ الظَّالِمِينَ ، يَسْتَحِقُّونَ الْعَذَابَ .

2.1.6.3 مراجعة:

- لماذا نهى الله من سخرية الآخرين؟
- ما المراد بـ "لا تنابزوا بالألقاب"؟
- ما هو أسوأ الاسم بعد الإيمان؟
- فأولئك هم الظالمون، من هم؟



2.1.7 معنى الآية الرابعة

"يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اجْتَنِبُوا كَثِيرًا مِّنَ الظَّنِّ إِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ إِثْمٌ وَلَا تَجَسَّسُوا وَلَا يَغْتَبَ بََعْضُكُم بََعْضًا أَيُحِبُّ أَحَدُكُمْ أَن يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا فَكَرِهْتُمُوهُ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ رَّحِيمٌ" (12)

2.1.7.1 معنى الألفاظ:

Avoid	اجتنب
Spy	تجسس
Suspicion	ظن
Backbit	اغتاب
Sin	إثم

2.1.7.2 معنى الآية:

يَنْهَى اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ مِنَ الْخِصَالِ السَّيِّئَةِ الَّتِي تُؤَدِّي إِلَى هَدْمِ عَرْضِ وَشَخْصِيَّةِ شَخْصٍ آخَرَ ، فَيَنْهَى اللَّهُ مِنَ الظَّنِّ ، لِأَنَّ مُعْظَمَ الظَّنِّ إِثْمٌ ، يُؤَدِّي إِلَى ظُنُونِ سَيِّئَةٍ عَنْ فَرْدٍ آخَرَ ، وَكَذَلِكَ يَنْهَى اللَّهُ مِنَ التَّجَسُّسِ - أَيِ الْعَمَلِ لِمَعْرِفَةِ أَسْرَارِ الْآخَرِينَ ، وَيَنْهَى اللَّهُ مِنَ قَوْلِ الْغَيْبَةِ عَنْ شَخْصٍ آخَرَ ، وَهُوَ لَا يُحِبُّ هَذَا الْقَوْلَ عَنْهُ ، سَوَاءً كَانَ فِي حُضُورِهِ أَوْ غَيْبَتِهِ. ثُمَّ يَسْأَلُ اللَّهُ تَعَالَى، إِشَارَةً إِلَى قَدَارَةِ الْغَيْبَةِ عَنِ الْآخَرِينَ، هَلْ نُحِبُّ أَنْ نَأْكُلَ لَحْمَ الْأَخِ بَعْدَ وَفَاتِهِ، لَا، لَا نُحِبُّ أَكْلَ لَحْمِهِ، وَكَذَلِكَ عَلَيْنَا أَنْ نَكْرَهُ الْغَيْبَةَ عَنْهُ لِأَنَّهُ مِثْلُ أَكْلِ لَحْمِهِ. وَلِذَا اتَّقُوا اللَّهَ، وَإِنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ لِّمَنْ تَابَ، وَ رَحِيمٌ لِّمَنْ يَرْجُو رَحْمَتَهُ الْوَاسِعَةَ.

2.1.7.3 مراجعة:

- لماذا علينا أن نجتنب كثيرا من الظن؟
- بم شبه الله غيبة الآخرين؟
- اذكر بعضا من أسماء الله تعالى التي وردت في هذه الآية؟
- ما هي الخصال السيئة التي تم نهيه بهذه الآية ؟

2.1.8 معنى الآية الخامسة

"يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ" (13)

2.1.8.1 معاني الألفاظ

Created	خلق
Tribes	قبيلة – قبائل



To know	تعارف
Male	ذكر
Female	أنثى
Most noble	أكرم
Made	جعل
Most righteous	أنقى
Peoples	شعب – شعوب

2.1.8.2 معنى الآية

يَقُولُ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى فِي هَذِهِ الْآيَةِ عَنْ مَبْدَءٍ عَامٍّ وَرَاءَ خَلْقِ الْإِنْسَانِ ، هُوَ أَنَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى ، ثُمَّ جَعَلَهُمْ شُعُوبًا مُخْتَلِفَةً وَقَبَائِلَ مُخْتَلِفَةً ، وَذَلِكَ لِيَسْ لِّلِافْتِحَارِ وَلَا لِالِاخْتِقَارِ ، بَلْ لِنَعَارُفِ الْإِنْسَانِ شَخْصًا مِنْ شَخْصٍ آخَرَ . وَلَكِنَّ الْكَرَامَةَ الْبَالِغَةَ عِنْدَ اللَّهِ هُوَ لِلْإِنْسَانِ الَّذِي هُوَ أَنْقَى . وَاللَّهُ عَلِيمٌ وَخَبِيرٌ عَنْ جَمِيعِ أَحْوَالِ الْإِنْسَانِ ..

2.1.8.3 مراجعة:

- مم خلق الله الإنسان؟
- لماذا جعل الله الإنسان شعوبا وقبائل؟
- من هو الأكرم عند الله؟

Recap

- القرآن الكريم وحد اللهجات العربية المختلفة على لهجة قريش.
- وهب القرآن للعربية عديدا من الأساليب والمفردات الجديدة.
- السور المكية – السور التي نزلت قبل الهجرة النبوية
- السور المدنية – السور التي نزلت بعد الهجرة النبوية
- سورة الحجرات - سورة الأخلاق والآداب
- الخصال المأمورة:
 - إصلاح ذات البين
 - القسط والعدل
 - الأخوة
 - تقوى الله

- الأخوة وتقوى الله تجلبان رحمة الله
- الخصال المنهية عنها:
 - السخرية واللمز
 - التنابز بالألقاب
 - سوء الظن بالآخرين
 - التجسس
 - الغيبة
- معيار الكرامة الإلهية الوحيد هو تقوى الله

Objective Questions

1. ما الذي وُحِدَ اللهجات العربية المختلفة على لهجة قريش ؟
2. بم نسمي السور التي نزلت قبل الهجرة النبوية ؟
3. ما هي الكتب السماوية الأربعة ؟
4. سورة الحجرات سورة مكية أم مدنية ؟
5. ما هو الوصف الذي تعرف به سورة الحجرات ؟
6. بماذا أمرنا أن نفعل إذا اقتتل طائفتان ؟
7. اذكر بعضا من الخصال المنهية عنها في سورة الحجرات ؟
8. لماذا جعل الله الناس شعوبا وقبائل ؟
9. من هو أكرم الناس عند الله ؟
10. ما هي الخصلة التي شبهها القرآن بأكل لحم أخيه ميتا ؟

Answers

1. القرآن
2. السور المكية
3. تورا، إنجيل، زبور، قرآن
4. سورة مدنية
5. سورة الأخلاق والآداب
6. الإصلاح بينهم بالعدل
7. سخرية الآخرين، الغيبة، التجسس، سوء الظن بالآخرين
8. للتعارف
9. أنقى الناس

Assignment

1. راجع كتب التفسير واكتشف منها التفسير المختلفة لهذه الآيات الخمسة.
2. راجع تراجم القرآن في اللغات المختلفة، واكتشف منها تراجم هذه الآيات الخمسة في اللغة الإنجليزية واللغة المليالية.
3. "سورة الحجرات سورة الأخلاق والآداب" - اكتب مقالة
4. القرآن الكريم نزوله وجمعه وتدوينه - حاول إعداد مقالة

Suggested Reading

1. جامع البيان عن تأويل آي القرآن لابن جرير الطبري
2. تفسير القرآن العظيم، إسماعيل بن عمر بن كثير
3. مفاتيح الغيب، فخر الدين الرازي
4. الدر المنثور في التفسير المأثور، جلال الدين السيوطي

Unit 2

أحاديث مختارة

Learning Outcomes

- يستطيع الدارس من خلال دراسة هذه الوحدة:
- التعرف والتذوق بجمال أسلوب الحديث النبوي الشريف
- فهم معاني الألفاظ الواردة في الأحاديث المختارة واستعمالها اللغوي
- التعرف على الدروس والعبر والقيم المذكورة في الأحاديث المختارة

Prerequisites

الحديث الشريف هو القول الصادر عن الصادق المصدوق محمد صلى الله عليه وسلم الذي لا ينطق عن الهوى إن هو إلا وحي يوحى، والذي يعد أفصح العرب لهجة وأبلغهم حجة وأوجزهم عبارة. ولذا نجد المأثور من حديثه صفوة اللغة يأتي في أعلى درجات البيان بعد القرآن. والحديث في فن القول يمتاز بفصاحة اللهجة وبلاغة الحجة وإيجاز العبارة وفيه مراعاة مقتضى الحال. ولذا تأتي درجته في موازين البيان تالية لدرجة القرآن الكريم. إن الحديث النبوي الذي يأتي دوره بعد القرآن أضاف إلى اللغة العربية ثروة من المعاني وثروة من الأساليب وسهّل ألفاظ العربية وهذب أساليبها المتداولة ورققها. ومن هنا نرى أن كلام النبي صلى الله عليه وسلم قد اشتمل على أصناف أدبية عديدة من تمثيلات بارعة وحكم عالية وأمثال رائعة ووصايا نافعة. فكان مادة غزيرة للغة وكنوزاً رفيعة للأدب.

Key Themes

الإسلام والإيمان والإحسان، النصيحة، أكل الطيبات والعمل الصالح، ترك ما لا يعنيه، ترك الأنانية، حفظ اللسان، إكرام الجار والضيف، حسن الخلق



Discussion

2.2.1 الحديث

الْحَدِيثُ هُوَ قَوْلُ النَّبِيِّ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَفْعَالُهُ وَتَقَارِيرُهُ . وَهُوَ الْمَصْدَرُ الثَّانِي لِلشَّرِيعَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ . وَهُوَ يُعْتَبَرُ نُمُودَجًا عَالِيًا لِلأَدَبِ الْعَرَبِيِّ الْكَلَّاسِيكِيِّ . وَهُنَا سِتَّةُ كُتُبٍ مَشْهُورَةٍ فِي الْحَدِيثِ الَّتِي تُعْرَفُ بِالصَّحَاحِ السِّتَّةِ . وَهِيَ صَحِيحُ الْبُخَارِيِّ وَصَحِيحُ مُسْلِمٍ وَسُنَنُ النَّسَائِيِّ وَسُنَنُ أَبِي دَاوُدَ وَسُنَنُ التِّرْمِذِيِّ وَسُنَنُ ابْنِ مَاجَه . وَمِنْ عُلَمَاءِ الْحَدِيثِ الْمَشْهُورِينَ : الْإِمَامُ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ الْبُخَارِيُّ وَالْإِمَامُ مُسْلِمُ بْنُ الْحَجَّاجِ وَالْإِمَامُ أَحْمَدُ بْنُ شُعَيْبٍ النَّسَائِيُّ وَالْإِمَامُ أَبُو دَاوُدَ وَالْإِمَامُ أَبُو عِيْسَى مُحَمَّدُ التِّرْمِذِيُّ وَمُحَمَّدُ بْنُ مَاجَه رَحِمَهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا .

2.2.2 الحديث الأول : مراتب الدين

عن عمر رضي الله تعالى عنه قال : بَيْنَمَا نَحْنُ جُلُوسٌ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ذَاتَ يَوْمٍ إِذْ طَلَعَ عَلَيْنَا رَجُلٌ شَدِيدُ بَيَاضِ النَّيَابِ شَدِيدُ سَوَادِ الشَّعْرِ لَا يُرَى عَلَيْهِ أَثَرُ السَّفَرِ وَلَا يَعْرِفُهُ مِنَّا أَحَدٌ حَتَّى جَلَسَ إِلَى النَّبِيِّ ؟ فَأَسْنَدَ رُكْبَتَيْهِ إِلَى رُكْبَتَيْهِ وَوَضَعَ كَفَيْهِ عَلَى فَخْذَيْهِ وَقَالَ : يَا مُحَمَّدُ أَخْبِرْنِي عَنِ الْإِسْلَامِ ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ : (الْإِسْلَامُ أَنْ تَشْهَدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ ، وَتُقِيمَ الصَّلَاةَ ، وَتُؤْتِيَ الزَّكَاةَ ، وَتَصُومَ رَمَضَانَ ، وَتَحُجَّ الْبَيْتَ إِنْ اسْتَطَعْتَ إِلَيْهِ سَبِيلًا) قَالَ : صَدَقْتَ . فَعَجِبْنَا لَهُ يَسْأَلُهُ وَيُصَدِّقُهُ ، قَالَ : فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِيمَانِ ، قَالَ : (أَنْ تُؤْمِنَ بِاللَّهِ ، وَمَلَائِكَتِهِ ، وَكُتُبِهِ ، وَرُسُلِهِ ، وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ، وَتُؤْمِنَ بِالْقَدَرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ) قَالَ : صَدَقْتَ ، قَالَ فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِحْسَانِ ، قَالَ : (أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ ، فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ) . قَالَ : فَأَخْبِرْنِي عَنِ السَّاعَةِ ، قَالَ : (مَا الْمَسْئُولُ عَنْهَا بِأَعْلَمَ مِنَ السَّائِلِ) قَالَ : فَأَخْبِرْنِي عَنْ أَمَارَاتِهَا ، قَالَ : (أَنْ تَلِدَ الْأُمَةُ رَبَّتَهَا ، وَأَنْ تَرَى الْخُفَاةَ الْعُرَاةَ الْعَالَةَ رِعَاءَ الشَّاءِ يَتَطَاوُلُونَ فِي الْبُنْيَانِ) ثُمَّ انْطَلَقَ فَلَبِثْتُ مَلِيًّا ثُمَّ قَالَ : (يَا عُمَرُ أَتَدْرِي مَنْ السَّائِلُ ؟) قُلْتُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمَ قَالَ : (فَإِنَّهُ جِبْرِيلُ أَتَاكُمْ يُعَلِّمُكُمْ دِينَكُمْ .) " رواه مسلم

2.2.2.1 معاني الألفاظ:

While	بينما:
To perform consistently	إقامة:
Come	طلع على:
Can	استطاع:
Strong White	شديد بياض:
Wonder	عجب:



Severe Black	شديد سواد
Give birth	تلد
Slave girl	أمة
Sign of journey	أثر السفر
Put near to	أسند
Barefoot	الحفاة
Knee	ركبتين
Naked	العراة
Construction of Building	البنيان
Poor	العالة
Put	وضع
Palm	كف
Shepherds	رعاء الشاء
Thigh	فخذ
Compete	تطاول

2.2.2.2 معنى الحديث:

دَارِسِي الْعَزِيز ، هَذَا حَدِيثٌ مَشْهُورٌ ، رَوَاهُ الْخَلِيفَةُ الثَّانِي عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. نَاقَشَ
 أَسَاسِيَّاتِ الْإِيمَانِ وَالْإِسْلَامِ وَالْإِحْسَانِ وَعَلَامَةِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ . ذَاتَ يَوْمٍ ، عِنْدَمَا كَانَ النَّبِيُّ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَجْلِسُ مَعَ أَصْحَابِهِ فِي الْمَسْجِدِ ، جَاءَ عِنْدَهُ الْمَلَكُ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ بِوَحْيٍ مِنَ اللَّهِ لَتَعْلِيمِهِ
 وَأَصْحَابِهِ أَسَاسَ الْإِيمَانِ وَالْإِسْلَامِ وَالْإِحْسَانِ. فَأَوَّلًا سَأَلَ النَّبِيَّ عَنِ الْإِسْلَامِ فَقَالَ النَّبِيُّ: الْإِسْلَامُ أَنْ تَشْهَدَ أَنْ
 لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ ، وَتُقِيمَ الصَّلَاةَ ، وَتُؤْتِيَ الزَّكَاةَ، وَتَصُومَ رَمَضَانَ، وَتُحِجَّ الْبَيْتَ إِنْ
 اسْتَطَعْتَ إِلَيْهِ سَبِيلًا، فَأَجَابَ جِبْرِيلُ صَدَقْتَ فِيمَا قُلْتَ. فَأُمُورُ الْإِسْلَامِ هِيَ خَمْسَةٌ: الْأَوَّلُ: الشَّهَادَةُ بِوَحْدَانِيَّةِ
 اللَّهِ وَرِسَالَةِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَالثَّانِي: إِقَامَةُ الصَّلَاةِ، وَالثَّالِثُ: إِيْتَاءُ الزَّكَاةِ، وَالرَّابِعُ: الصِّيَامُ فِي
 شَهْرِ رَمَضَانَ، وَالْخَامِسُ: حُجُّ بَيْتِ اللَّهِ مَنْ اسْتَطَاعَ لَهُ بِالْمَالِ وَالصَّحَّةِ وَالطَّرِيقِ.
 ثُمَّ سَأَلَ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْإِيمَانِ، فَأَجَابَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَنْ
 تُؤْمِنَ بِاللَّهِ، وَمَلَائِكَتِهِ، وَكُتُبِهِ، وَرُسُلِهِ، وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، وَتُؤْمِنَ بِالْقَدْرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ، فَصَدَّقَ جِبْرِيلُ مَا قَالَهُ
 النَّبِيُّ. فَأُمُورُ الْإِيمَانِ سِتَّةٌ: الْأَوَّلُ: الْإِيمَانُ بِاللَّهِ، وَالثَّانِي: الْإِيمَانُ بِالْمَلَائِكَةِ، وَالثَّالِثُ: الْإِيمَانُ بِكُتُبِهِ الْأَرْبَعَةِ،
 وَالرَّابِعُ: الْإِيمَانُ بِجَمِيعِ رُسُلِهِ، وَالْخَامِسُ: الْإِيمَانُ بِالْيَوْمِ الْآخِرِ، وَالسَّادِسُ: الْإِيمَانُ بِالْقَدْرِ أَيَّ أَنْ جَمِيعَ
 الْأُمُورِ، خَيْرًا كَانَ أَوْ شَرًّا، يَقَعُ عَلَى حَسَبِ قَدْرِ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى.



ثُمَّ سَأَلَ جِبْرِيلُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْإِحْسَانِ، فَقَالَ النَّبِيُّ: أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ، فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ. فَالْإِحْسَانُ هُوَ أَنْ نَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَى اللَّهَ أَمَامَكَ، وَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ رُؤْيَا اللَّهِ أَمَامَكَ، فَعَلَيْنَا أَنْ نَعْرِفَ أَنَّ اللَّهَ يَرَانَا.

ثُمَّ سَأَلَ جِبْرِيلُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ مَوْعِدِ السَّاعَةِ، وَلَكِنَّ النَّبِيَّ لَمْ يُجِبْ لِهَذَا السُّؤَالِ، بَلْ قَالَ: لَيْسَ الْمَسْئُولُ أَعْلَمُ مِنَ السَّائِلِ عَنْ مَوْعِدِ السَّاعَةِ. فَسَأَلَ جِبْرِيلُ عَنْ أَمَارَاتِ وَعَلَامَاتِ السَّاعَةِ، فَقَالَ النَّبِيُّ: أَنْ تَلِدَ الْأُمَةُ رَبَّتَهَا، وَأَنْ تَرَى الْحَفَاةَ الْعُرَاةَ الْعَالَةَ رِعَاءَ الشَّيْءِ يَتَطَوَّلُونَ فِي الْبُنْيَانِ. أَيْ أَنْ تَلِدَ الْخَادِمَةُ لِسَيِّدِهَا ابْنَتَهُ، وَأَنْ يَبْنِيَ الْحَفَاةَ وَالْعُرَاةَ وَالْفُقَرَاءُ وَرِعَاءَ الشَّيْءِ لَهُمْ مَبَانِي عَالِيَةً فَاحِرَةً.

2.2.2.3 المراجعة:

- ما حال الرجل الذي جاء عند النبي صلى الله عليه وسلم وأصحابه ؟
- من الذي جاء عند النبي صلى الله عليه وسلم وأصحابه ؟
- لماذا جاء الملك جبريل عليه السلام عند النبي صلى الله عليه وسلم وأصحابه ؟
- ما هي أركان الإسلام ؟
- م هي أركان الإيمان ؟
- ما هو الإحسان ؟
- كيف أجاب النبي صلى الله عليه وسلم لسؤال جبريل عليه السلام 'أخبرني عن الساعة' ؟
- ما هي علامات الساعة ؟

2.2.3 الحديث الثاني - الدين النصيحة

عن أبي رقية تميم بن أوس الداري رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (الدين النصيحة قلنا: لمن يا رسول الله؟ قال: لله، ولكتابه، ولرسوله، ولأئمة المسلمين، وعامتهم) (رواه مسلم)

2.2.3.1 معاني الألفاظ:

Religion	الدين
Leader	إمام (ج) أئمة
Advice/ Benevolence	نصيحة
Public	عامة

2.2.3.2 معنى الحديث

دارسي العزيز، يُعَلِّمُنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ رِسَالَةَ دِينِ الْإِسْلَامِ، فَالَّذِينَ أَصْلُهُ هُوَ النَّصِيحَةُ، أَيْ حَيَاةُ الْحِظِّ لِلْمَنْصُوحِ لَهُ. فَسَأَلَهُ أَصْحَابُهُ: لِمَنْ هَذِهِ النَّصِيحَةُ، فَأَجَابَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: النَّصِيحَةُ لِلَّهِ وَلِكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَلَأَئِمَّةِ الْمُسْلِمِينَ وَعَامَتِهِمْ. فَالنَّصِيحَةُ لِلَّهِ الْإِيمَانُ بِاللَّهِ وَنَفْيُ الشِّرْكِ بِهِ. وَالنَّصِيحَةُ لِكُتُبِهِ هِيَ الْإِيمَانُ



بِأَنَّهُ كَلَامُ اللَّهِ تَعَالَى وَتَنْزِيلُهُ، وَلَا يُشَبِّهُهُ شَيْءٌ مِنْ كَلَامِ النَّاسِ. وَالنَّصِيحَةُ لِرَسُولِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هِيَ تَصَدِيقُهُ عَلَى الرِّسَالَةِ وَالْإِيمَانِ بِجَمِيعِ مَا جَاءَ بِهِ. وَالنَّصِيحَةُ لِأَيِّمَةِ الْمُسْلِمِينَ هِيَ مُعَاوَنَتُهُمْ عَلَى الْحَقِّ وَطَاعَتُهُمْ فِيهِ. أَمَّا النَّصِيحَةُ لِلْعَامَّةِ فَهِيَ دَعْوَتُهُمْ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِلَى هِدَايَةِ الْإِسْلَامِ.

2.2.3.3 مراجعة:

1. ما هو الدين؟
2. لمن النصيحة؟
3. ما المراد بالنصيحة لله؟
4. ما المراد بالنصيحة لكتبه؟
5. ما المراد بالنصيحة لرسوله؟
6. ما المراد بالنصيحة لأئمة المسلمين؟

2.2.4 الحديث الثالث - سبب استجابة الدعاء

عن أبي هريرة رضي الله تعالى عنه قال: قال رسول الله: (إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى طَيِّبٌ لَا يَقْبَلُ إِلَّا طَيِّبًا وَإِنَّ اللَّهَ أَمَرَ الْمُؤْمِنِينَ بِمَا أَمَرَ بِهِ الْمُرْسَلِينَ) فَقَالَ: (يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُّوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا) (المؤمنون: الآية 51) وقال: (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ) البقرة: الآية ١٧٢) ثُمَّ ذَكَرَ الرَّجُلُ يُطِيلُ السَّفَرَ أَشْعَثَ أَغْبَرَ، يَمُدُّ يَدَيْهِ إِلَى السَّمَاءِ، يَا رَبِّ يَا رَبِّ، وَمَطْعَمُهُ حَرَامٌ، وَمَشْرَبُهُ حَرَامٌ، وَغُذِيَ بِالْحَرَامِ فَأَنَّى يُسْتَجَابَ لِذَلِكَ) رواه مسلم.

2.2.4.1 معاني الألفاظ

Shaggy	أشعث
Pure	طيب
Accept	قبل
Dusty	أغبر
Who traveled far	أطال السفر
Feed	غذي

2.2.4.2 معنى الحديث:

دارسي العزيز، هذا حَدِيثٌ مَشْهُورٌ يُشَجِّعُ الْمُؤْمِنَ لِأَكْلِ الطَّيِّبِ وَتَرْكِ كُلِّ مَا يُوصِلُ إِلَى الْحَرَامِ وَالْقَدَارَةِ. فَيَقُولُ رَسُولُ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ طَيِّبٌ، وَيُحِبُّ الطَّيِّبَ، وَلَا يَقْبَلُ مِنَ الْعَبْدِ إِلَّا الطَّيِّبَ، وَأَنَّ اللَّهَ أَمَرَ الْمُؤْمِنِينَ بِمَا أَمَرَ بِهِ رَسُولُهُ، وَذَلِكَ أَنْ يَكُونَ مَا نَأْكُلُهُ طَيِّبًا مَعَ أَنْ يَكُونَ أَعْمَالُنَا صَالِحَةً، وَأَكْلُ الطَّيِّبِ وَالْعَمَلُ الصَّالِحُ هُمَا مِنْ



مُتَطَلِّبَاتِ اسْتِجَابَةِ الدَّعْوَةِ عِنْدَ اللَّهِ. فَأَشَارَ النَّبِيُّ (ص) إِلَى الرِّجَالِ الَّذِينَ أَشْعَارُهُمْ أَشَعَتْ وَثِيَابُهُمْ أَغْبَرُ، وَهُمْ يَدْعُونَ اللَّهَ مِرَارًا، وَلَكِنْ يَدُونِ فَائِدَةً، لِأَنَّ طَعَامَهُمْ وَشَرَابَهُمْ مِنَ الْحَرَامِ.

2.2.4.3 مراجعة:

- لا يقبل الله إلا الطيب، لماذا؟
- بم أمر المؤمنين؟
- ما هي متطلبات لاستجابة الدعاء؟
- ما حال الرجل الذي يمد يديه إلى الله؟

2.2.5 الحديث الرابع - الاشتغال بما يفيد

عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله ﷺ: (مَنْ حُسِنَ إِسْلَامُ الْمَرْءِ تَرَكَهُ مَا لَا يَعْْنِيهِ) حديث حسن، رواه الترمذي وغيره هكذا.

2.2.5.1 معاني الألفاظ:

Perfection	حسن:
Person	المرء:
What does not concern	لا يعنيه:

2.2.5.2 معنى الحديث:

دارسي العزيز، هذا حديث صَغِيرٌ، وَلَكِنْ مِغْنَاهُ عَظِيمٌ، لَهُ أَثَرٌ بَالِغٌ فِي شَخْصِيَّةِ الْمَرْءِ الْمُسْلِمِ، وَهُوَ أَنَّ مَنْ حُسِنَ الْمَرْءُ أَنْ يَتْرَكَ الْمَرْءَ مَا لَا يَعْْنِيهِ مِنَ الْأَعْمَالِ وَالْأَقْوَالِ وَالْأَفْكَارِ.

2.2.5.3 مراجعة:

- ما هو حسن المرء؟

2.2.6 الحديث الخامس – من كمال الإيمان

عن أبي حمزة أنس بن مالك رضي الله تعالى عنه خادم رسول الله ﷺ عن النبي ﷺ قال: (لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ). (رواه البخاري ومسلم)

2.2.6.1 معنى الحديث:

يَقُولُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي هَذَا الْحَدِيثِ إِنَّهُ يَجِبُ عَلَى مَنْ يُرِيدُ أَنْ يَكُونَ مُؤْمِنًا كَامِلًا أَنْ يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ مِنْ جَمِيعِ وَسَائِلِ الْحَيَاةِ.

2.2.7 الحديث السادس – إكرام الضيف

عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله ﷺ قال : (مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ) رواه البخاري ومسلم.

2.2.7.1 معنى الألفاظ:

Be Silent	صمت
Honor	أكرم
Neighbour	جار
Guest	ضيف

2.2.7.2 معنى الحديث:

نَحْنُ نَعْرِفُ مِنْ هَذَا الْحَدِيثِ ثَلَاثَ خِصَالٍ لَا بُدَّ مِنْ أَنْ يَتَحَلَّى بِهَا الْمُؤْمِنُ الَّذِي يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَالْأَوَّلُ مِنْ هَذِهِ الْأُمُورِ الثَّلَاثَةِ: قَوْلُ الْخَيْرِ وَالصُّمْتُ فِي الْمَوَاقِفِ الَّتِي تُطْلَبُ الصُّمْتُ، وَالثَّانِي: إِكْرَامُ الْجَارِ، وَالثَّالِثُ: إِكْرَامُ الضَّيْفِ.

2.2.7.3 مراجعة:

- ما الذي يجب على من يؤمن بالله واليوم الآخر؟
- ما هي الأمور التي تدل على الإيمان بالله واليوم الآخر؟

2.2.8 الحديث السابع – تعريف البر والإثم

عن النواس بن سمعان رضي الله عنهما، عن النبي ﷺ قال : (الْبِرُّ حُسْنُ الْخُلُقِ، وَالْإِثْمُ مَا حَاكَ فِي نَفْسِكَ وَكَرِهْتَ أَنْ يَطَّلَعَ عَلَيْهِ النَّاسُ). رواه مسلم



وعن وابصة بن معبد رضي الله عنه، قال: أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ: (جِئْتَ تَسْأَلُ عَنِ الْبِرِّ وَالْإِثْمِ؟) قُلْتُ: نَعَمْ؛ قَالَ: (اسْتَفْتِ قَلْبَكَ؛ الْبِرُّ مَا أَطْمَأْنَنْتَ إِلَيْهِ النَّفْسُ وَأَطْمَأَنَّ إِلَيْهِ الْقَلْبُ، وَالْإِثْمُ مَا حَاكَ فِي النَّفْسِ وَتَرَدَّدَ فِي الصَّدْرِ، وَإِنْ أَفْتَاكَ النَّاسُ وَأَفْتَوْكَ) . حديث حسن

2.2.8.1 معنى الألفاظ:

البر	Righteousness
اطلع على	Find out
استفتى	Consult
الخلق	Character
إثم	Sin
أفتى	To give fatwa
حاك	Waver

2.2.8.2 معنى الحديث:

دارسي العزيز، نَدْرُسُ فِي هَذَا الْحَدِيثِ عَنِ الْبِرِّ وَالْإِثْمِ. وَهَذَا يُعَرِّفُ خَاتَمَ الرُّسُلِ هَذَيْنِ الْمُصْطَلَحَيْنِ: الْبِرِّ وَالْإِثْمِ. فَتَعْرِيفُ الْبِرِّ هُوَ حُسْنُ الْخُلُقِ وَالَّذِي يَطْمَئِنُّ الْقَلْبُ بِفِعْلِهِ. أَمَّا تَعْرِيفُ الْإِثْمِ فَهُوَ مَا حَاكَ فِي النَّفْسِ وَالَّذِي يُزْعِجُ نَفْسَكَ بِفِعْلِهِ وَالَّذِي لَا يَرْغَبُ فَاعِلُهُ أَنْ يَعْرِفَهُ الْآخَرُ. وَهَذَا التَّعْرِيفُ لِلْبِرِّ وَالْإِثْمِ يُكَرِّرُهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ فِي حَدِيثٍ فِي رَوَايَةِ وَابِصَةَ بْنِ مَعْبُدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَسَأَلَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، هَلْ أَنْتَ جِئْتَ لِسُؤَالٍ عَنِ الْبِرِّ وَالْإِثْمِ، فَقَالَ: نَعَمْ، فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ: اسْأَلْ عَنْهُ قَلْبَكَ، الْبِرُّ مَا أَطْمَأْنَنْتَ إِلَيْهِ النَّفْسُ وَأَطْمَأَنَّ إِلَيْهِ الْقَلْبُ، وَالْإِثْمُ مَا حَاكَ فِي النَّفْسِ وَتَرَدَّدَ فِي الصَّدْرِ.

2.2.8.3 مراجعة:

- ما هو البر؟
- ما هو الإثم؟

2.2.9 الحديث الثامن - قضاء حوائج المسلمين

عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: (مَنْ نَفَسَ عَنْ مُؤْمِنٍ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ الدُّنْيَا نَفَسَ اللَّهُ عَنْهُ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ يَسِّرَ عَلَى مُعْسِرٍ يَسِّرَ اللَّهُ عَلَيْهِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَمَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا سَتَرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَاللَّهُ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ مَا كَانَ الْعَبْدُ فِي عَوْنِ أَخِيهِ، وَمَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَلْتَمِسُ فِيهِ



عِلْمًا سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ، وَمَا اجْتَمَعَ قَوْمٌ فِي بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللَّهِ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَيَتَذَكَّرُونَ سُنَّةَ بَيْنَهُمْ إِلَّا نَزَلَتْ عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ وَغَشِيَتْهُمْ الرَّحْمَةُ وَحَقَّقَتْهُمْ الْمَلَائِكَةُ وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ، وَمَنْ بَطَأَ بِهِ عَمَلُهُ لَمْ يَسْرِعْ بِهِ نَسَبُهُ). رواه مسلم بهذا اللفظ

2.2.9.1 معنى الألفاظ:

Relieves	نَفْس
Masjid	بيت الله
Hardship	كربة
Eases/Relieves	يسر
Studying together	تدارس
One in difficulty	معسر
Conceals	ستر
Calmness	السكينة
Help	عون
Enter	سلك
Path	طريق
Mention	ذكر
Search for	يلتمس
Make easy	سهل
Heredity	نسب
Gather	اجتمع
People	قوم
Recite	تلا
Cover	غشي
Surround	حفي
Slow	بطأ
Hastened	سرع

2.2.9.2 معنى الحديث

نَتَعَلَّمُ مِنْ هَذَا الْحَدِيثِ الْأَوَامِرَ الَّتِي تُسَاعِدُ لِعَيْشِ الْمُجْتَمَعِ الْبَشَرِيِّ بِالْإِطْمِئْنَانِ وَالسَّلَامَةِ وَالتَّعَاوُنِ بَيْنَهُمْ، وَالَّتِي تُسَاعِدُ لِلْعَيْشِ مَعَ السَّلَامِ فِي الْيَوْمِ الْآخِرِ، وَهِيَ: مَنْ أزالَ عَنِ الْمُؤْمِنِ كُرْبَةً مِنَ الْكُرْبِ فِي هَذِهِ



الْحَيَاةِ الدُّنْيَا، أَرَالَ اللَّهُ عَنْهُ كُرْبَهُ فِي يَوْمِ الْقِيَامَةِ. وَمَنْ يَسَّرَ الصُّعُوبَاتِ وَالْعَسِيرَاتِ عَنِ الْمُؤْمِنِ فِي هَذِهِ الدُّنْيَا، سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ أُمُورَهُ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ. وَمَنْ سَتَرَ عَنْ مُسْلِمٍ أَسْرَارَهُ وَعُيُوبَهُ سَتَرَ اللَّهُ عُيُوبَهُ وَأَسْرَارَهُ فِي يَوْمِ الْقِيَامَةِ، يَكُونُ اللَّهُ فِي مُسَاعَدَةِ الْعَبْدِ كُلَّمَا يَكُونُ الْعَبْدُ فِي مُسَاعَدَةِ أَخِيهِ. وَيُسَهِّلُ اللَّهُ الطَّرِيقَ إِلَى الْجَنَّةِ لِكُلِّ مَنْ سَلَكَ طَرِيقًا فِي طَلَبِ الْعِلْمِ، أَيْ أَنَّ اللَّهَ يُقَدِّمُ لَهُ التَّوْفِيقَ لِلْأَعْمَالِ الصَّالِحَاتِ الَّتِي تُؤَدِّيهِ إِلَى الْجَنَّةِ، وَهَذِهِ تَذُلُّ عَلَى أَهَمِّيَّةِ الْعِلْمِ عِنْدَ اللَّهِ. وَيُشِيرُ النَّبِيُّ ﷺ أَيْضًا إِلَى أَهَمِّيَّةِ دِرَاسَةِ الْقُرْآنِ وَالْعُلُومِ الدِّينِيَّةِ فِي مَسَاجِدِ اللَّهِ، فَيُنْزِلُ اللَّهُ عَلَى الَّذِينَ يَتَدَارَسُونَ الْقُرْآنَ فِي الْمَسَاجِدِ السَّكِينَةِ، وَتَحْفُهُمُ الْمَلَائِكَةُ وَتَغْشِيهِمْ رَحْمَةُ اللَّهِ وَيَذْكُرُ اللَّهُ عَنْهُمْ عِنْدَ الْمَلَائِكَةِ. وَمَنْ الَّذِي يَبْطَأُ فِي أَعْمَالِهِ لَا فَائِدَةَ لَهُ بِحَسَبِهِ وَنَسَبِهِ.

2.2.9.3 مراجعة:

- ما ثواب الذي نفس كربة مؤمن في الحياة الدنيا ؟
- ما ثواب الذي سهل أمور الدنيا للمؤمن ؟
- ما ثواب الذي ستر أسرار المؤمن في الحياة الدنيا ؟
- متى يكون الله في عون العبد ؟
- لمن يسهل الله طريق الجنة ؟
- ما ثواب الشغل بتدارس القرآن ؟

Recap

- ستة كتب مشهورة في الحديث:

- صحيح البخاري
- صحيح مسلم
- سنن النسائي
- سنن الترمذي
- سنن ابن ماجه
- سنن أبي داود

- أركان الإسلام

- كلمتي الشهادة

- إقامة الصلاة
- إيتاء الزكاة
- صوم رمضان
- حج البيت
- أركان الإيمان
 - الإيمان بالله
 - الإيمان بملائكته
 - الإيمان برسله
 - الإيمان بكتبه
 - الإيمان باليوم الآخر
 - الإيمان بالقدر خيره وشره من الله
- الإحسان أن تعبد الله كأنك تراه...
- الدين النصيحة
- "كلوا من الطيبات واعملوا صالحا"
- ترك ما لا يعنيه
- نحب للآخرين ما نحب لأنفسنا
- فليكرم ضيفه ولا يؤذ جاره
- البر حسن الخلق والإثم ما حاك في النفس
- تنفيس كرب الآخرين

Objective Questions

1. ما هي الصحاح الستة ؟
2. من السائل الذي سأل النبي صلى الله عليه وسلم عن الإسلام والإيمان والإحسان ؟
3. كيف أجاب النبي صلى الله عليه وسلم لسؤال السائل 'متى الساعة' ؟
4. ما هو الإحسان ؟
5. ماذا يجب على من يريد أن يكون مؤمنا كاملا ؟
6. ما هي متطلبات استجابة الدعوة عند الله ؟
7. ما هي ثلاث خصال لا بد أن يتحلى بها المسلم ؟
8. عرف البر والإثم ؟
9. ما ثواب من نفس كربة مؤمن في الحياة الدنيا ؟
10. لمن يسهل الله طريق الجنة ؟

Answers

1. صحيح البخاري، وصحيح مسلم، وسنن النسائي، وسنن الترمذي، وسنن ابن ماجه، وسنن أبي داود
2. جبريل عليه السلام
3. ما المسئول عنها بأعلم من السائل
4. عبادة الله كما نراه موقنا بأنه يرانا .
5. أن يحب لأخيه ما يحب لنفسه
6. أكل الطيب والعمل الصالح
7. قول الخير والصمت في مواقفها، إكرام الجار، إكرام الضيف
8. البر حسن الخلق والإثم ما حاك في النفس ونكره أن يطلع عليه الناس
9. ينفس الله عنه كربة من كرب يوم القيامة
10. من سلك طريقا يلتمس فيه علما

Assignment

- راجع كتاب 'بلوغ المرام من أدلة الأحكام' للإمام ابن حجر العسقلاني، واكتشف منها خمس أحاديث عن صلة الرحم، وترجمها إلى لغتك المحلية



- ترجم الأحاديث المدروسة في هذه الوحدة إلى لغتك المحلية
- الأحاديث النبوية وجمال أسلوبها - حاول كتابة مقالة عربية
- الأحاديث النبوية كنز المعارف والحكم - ناقش

Suggested Reading

- صحيح البخاري محمد بن إسماعيل البخاري
- صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج
- بلوغ المرام من أدلة الأحكام، الحافظ ابن حجر العسقلاني

BLOCK-3

Reading on Modern Essays in Arabic

Unit 1 الأرملة وابنها

Learning Outcomes

- يستطيع الدارس من خلال دراسة هذه الوحدة:
- التعرف على فن المقالة العربية والكتاب المشهورين فيها
 - التعرف على شخصية جبران خليل جبران وآثاره الأدبية
 - قراءة المقالات العربية مع فهم المعاني والأفكار
 - التعرف على الألفاظ والتراكيب المستعملة في النص المختار واستعمالها اللغوي
 - إعداد مقالات عربية صغيرة في موضوعات مختلفة

Prerequisites

دارسي العزيز، نتعرف في هذه الوحدة على أديب من الأدباء العرب المشهورين عالمياً ونقرأ مقالة من مقالاته الأدبية. فالمقالة المعنونة 'الأرملة وابنها' والتي نحن بصددھا، متضمنة في كتاب 'دمعة وابتسامة' للكاتب الشهير جبران خليل جبران. من منا لا نسمع عن شخصية جبران وعن آثاره الأدبية،؟! وهو يعد من عباقرة الأدباء، فقد أثرى الأدب بمؤلفاته التي أثرت في ملايين الأشخاص حول العالم، واشتهر في عدة مجالات كفيلسوف ورسام وشاعر وروائي وكاتب مقالات أدبية. وكتابه 'دمعة وابتسامة' له مذاقه الخاص في السنة قارئه. وهو بمثابة أول نغمة من نوعها في العالم العربي الحديث، فقد خالف تراكيب العربية المألوفة آنذاك، وجاء كنمھيد لحركة عربية رومانسية جديدة ابتدعها جبران واستطاع من خلالها أن يقدم لنا لونا جديدا من ألوان الأدب، تطرب لجمال لفظه الأذان وترقى لجلال معانيه القلوب وتذهل لروعة خياله العقول.

Keywords

فن الكتابة، الصحافة، المقالة الأدبية، المقالة الاجتماعية، المقالة النقدية، جبران خليل جبران، دمعة وابتسامة



Discussion

3.1.1 المقالة في الأدب العربي

المقالة هي فنٌ عَرَضِ الأفكار والآراء عَرَضًا عِلْمِيًّا أو فَنِّيًّا بِأَسَالِيبٍ مُؤَثَّرَةٍ فِي نَفُوسِ الْقُرَّاءِ. نَشَأَتِ الْمَقَالَةُ فِي الْأَدَبِ الْعَرَبِيِّ فِي الْعَصْرِ الْحَدِيثِ. وَلَكِنَّ فَنَّ الْكِتَابَةِ لَيْسَ جَدِيدًا فِي الْأَدَبِ الْعَرَبِيِّ، بَدَأَ فِي الْعَصْرِ الْأُمَوِيِّ وَتَطَوَّرَ فِي الْعَصْرِ الْعَبَّاسِيِّ، وَهُوَ يُعَدُّ الصُّورَةَ الْأُولَى لِلْمَقَالَاتِ الْأَدَبِيَّةِ. إِنَّ نَشَأَةَ الصَّحَافَةِ الْعَرَبِيَّةِ سَاعَدَتْ كَثِيرًا لِتَطَوُّرِ الْمَقَالَاتِ بِأَنْوَاعِهَا الْمُخْتَلِفَةِ: الْمَقَالَاتُ الصَّحَفِيَّةُ، وَالْمَقَالَاتُ السِّيَاسِيَّةُ، وَالْمَقَالَاتُ الْأَدَبِيَّةُ، الْمَقَالَاتُ الْاجْتِمَاعِيَّةُ، وَالْمَقَالَاتُ النَّقْدِيَّةُ. وَهَذَا كَثِيرٌ مِنَ الْأَدَبَاءِ الْمَشْهُورِينَ فِي فَنِّ الْمَقَالَةِ، أَمْثَالُ: عَبْدُ الرَّحْمَنِ الْكَوَاكِبِيُّ، وَأَحْمَدُ حَسَنُ الزِّيَّاتِ، وَطَهَ حُسَيْنٌ، وَمُصْطَفَى صَادِقُ الرَّافِعِيِّ، وَعَبَّاسُ مَحْمُودِ الْعَقَّادِ، وَعَلِي الطَّنْطَاوِيُّ، وَجُبْرَانُ خَلِيلُ جُبْرَانَ وَغَيْرُهُمْ.

‘الْأَرْمَلَةُ وَابْنُهَا’ هِيَ مَقَالَةٌ أَدَبِيَّةٌ قَصِيرَةٌ جَدًّا لِلْأَدِيبِ الْعَرَبِيِّ الشَّهِيرِ جُبْرَانَ خَلِيلِ جُبْرَانَ، وَالَّتِي تَتَنَاوَلُ حَالَةَ أَرْمَلَةٍ وَابْنِهَا اللَّذَانِ يُوَاجِهَانِ مَصَائِبَ الدَّهْرِ بِدُونِ شَفَقَةٍ.

3.1.2 عن الكاتب جبران خليل جبران:

جُبْرَانُ خَلِيلُ جُبْرَانَ هُوَ أَدِيبٌ وَشَاعِرٌ وَكَاتِبٌ وَرَسَّامٌ بَاهِرٌ ، وُلِدَ فِي بَلَدَةِ بُشْرَى فِي لُبْنَانَ فِي 6 يَنَابِرَ 1883 ، وَعَاشَ هُنَا فَقِيرًا ، لَمْ يَتَلَقَّ التَّعْلِيمَ الرَّسْمِيَّ ، ثُمَّ هَاجَرَ إِلَى أَمْرِيكََا الشَّمَالِيَّةِ وَعَاشَ فِي نِيُويُورْكَ ، وَدَرَسَ هُنَا اللُّغَةَ الْإِنْجِلِيزِيَّةَ وَبَدَأَ يَكْتُبُ فِي اللُّغَتَيْنِ الْعَرَبِيَّةِ وَالْإِنْجِلِيزِيَّةِ . سَاهَمَ فِي أَعْمَالِ الرَّابِطَةِ الْقَلَمِيَّةِ الْجَمْعِيَّةِ الْأَدَبِيَّةِ فِي الْمَهْجَرِ . وَقَدْ ظَهَرَتْ مِنْ أَقْلَامِهِ مَوْلُفَاتٌ أَدَبِيَّةٌ خَالِدَةٌ ، أَمْثَالُ : النَّبِيُّ ، حَدِيقَةُ النَّبِيِّ ، دَمْعَةٌ وَابْتِسَامَةٌ ، الْأَجْنَحَةُ الْمُتَكَسِّرَةُ ، وَالْأَرْوَاحُ الْمُتَمَرِّدَةُ ، وَقَدْ تَرَجَمَ كِتَابُهُ النَّبِيُّ إِلَى أَكْثَرِ مِنْ 110 لُغَاتٍ عَالَمِيَّةٍ . تُوُفِّيَ جُبْرَانُ فِي 10 أْبْرِيلَ 1931 فِي نِيُويُورْكَ ، وَدُفِنَ فِي لُبْنَانَ .

3.1.3 عن المقالة الأرملة وابنها:

الْأَرْمَلَةُ وَابْنُهَا هِيَ مَقَالَةٌ أَدَبِيَّةٌ قَصِيرَةٌ ، أُخِذَتْ مِنْ كِتَابِ ‘دَمْعَةٌ وَابْتِسَامَةٌ’ ، الْكِتَابُ الشَّهِيرُ فِي الْأَدَبِ الْعَرَبِيِّ لِجُبْرَانَ خَلِيلِ جُبْرَانَ . يَتَنَاوَلُ الْأَدِيبُ فِيهَا الْحَالَةَ السَّيِّئَةَ لِلْأَرَامِلِ وَابْنَاتِهِنَّ وَالْحَيَاةَ الضَّنْكَ لِلْفُقَرَاءِ فِي الْعَالَمِ الشَّرْقِيِّ . كَمَا نَعْرِفُ أَنَّ الْأَدِيبَ عَانَى الْفَقْرَ وَالْحَيَاةَ الشَّارِدَةَ فِي صِغَرِ سِنِّهِ فِي لُبْنَانَ ، وَلِهَذَا الْحَيَاةُ أَثَرٌ بَارِزٌ فِي كِتَابَاتِهِ الْأَدَبِيَّةِ وَغَيْرِ الْأَدَبِيَّةِ . وَمُعْظَمُ أَثَارِهِ الْأَدَبِيَّةِ اجْتِمَاعِيٌّ وَسِيَاسِيٌّ مُوجَّهٌ نَحْوَ أَمْرَاءِ الدِّينِ وَالْحُكَّامِ فِي الْعَالَمِ الشَّرْقِيِّ . وَمَعَ ذَلِكَ يَأْوِي فِي جَمِيعِ الْأَحْيَانِ إِلَى خَالِقِ الْكَوْنِ وَيَرْغَبُ مِنْهُ الشَّفَقَةَ



وَالرَّحْمَةُ نَحْوُ هَؤُلَاءِ الْفُقَرَاءِ وَالْمُسَرَّدِينَ وَالْمُهْمَشِينَ . فَهَذِهِ الْمَقَالَةُ ' الْأَرْمَلَةُ وَابْنُهَا ' خَيْرُ مِثَالٍ لِتَصْوِيرِ هَذِهِ الْحَيَاةِ الْمُتَشَرَّدَةِ .

3.1.4 نص المقالة - الأرملة وابنها

هَجَمَ اللَّيْلُ مُسْرِعًا عَلَى شَمَالٍ ، مُسْتَظْهِرًا عَلَى نَهَارٍ تَسَاقَطَتْ فِيهِ التَّلُوجُ عَلَى تِلْكَ الْقَرْىِ الْمُحِيطَةِ بِوَادِي قَادِشَا¹، جَاعِلَةً تِلْكَ الْحُقُولَ وَالْهَضَابَ صَفْحَةً بَيَضَاءَ تَرْسُمُ عَلَيْهَا الْأَرْبَاحُ خُطُوطًا تَمُحُوهَا الْأَرْبَاحُ وَتَتَلَاعَبُ بِهَا الْعَوَاصِفُ ، مَارِجَةً الْجَوَّ الْغَضُوبَ بِالطَّبِيعَةِ الْهَائِلَةِ .

اخْتَبَأَ الْإِنْسَانُ فِي مَنْزِلِهِ ، وَالْحَيَوَانُ فِي مَرَابِضِهِ ، وَسَكَنتُ حَرَكَهَ كُلُّ ذِي نَسَمَةٍ حَيَّةٍ ، وَلَمْ يَبْقَ غَيْرَ بَرْدٍ قَارِسٍ ، وَزَمْهَرِيرِ هَالِجٍ ، وَلَيْلٍ أَسْوَدَ مُخِيفٍ ، وَمَوْتٍ قَوِيٍّ مُرِيعٍ .

وَكَانَ فِي مَنْزِلٍ مُنفَرِدٍ بَيْنَ تِلْكَ الْقَرْىِ امْرَأَةً جَالِسَةً أَمَامَ مَوْقِدٍ تُنْسُجُ الصُّوفَ رِدَاءً ، وَبِقُرْبِهَا وَجِدْهَا يَنْظُرُ تَارَةً إِلَى أَشِعَّةِ النَّارِ وَطَوْرًا إِلَى وَجْهِ أُمِّهِ الْهَادِي ، فِي تِلْكَ السَّاعَةِ عَصَفَتْ الْأَرْبَاحُ بِشِدَّةٍ وَهَزَتْ أَرْكَانَ ذَلِكَ الْبَيْتِ ، فَدَعَرَ الصَّبِيُّ وَاقْتَرَبَ مِنْ أُمِّهِ مُحْتَمِيًا بِحَنُونِهَا مِنْ غَضَبِ الْعَنَاصِرِ ، فَضَمَّتْهُ إِلَى صَدْرِهَا وَقَبَعَتْهُ ، ثُمَّ أَجْلَسَتْهُ عَلَى رُكْبَتَيْهَا وَقَالَتْ :

" لَا تَجْرُعْ يَا ابْنِي ، فَالطَّبِيعَةُ تُرِيدُ أَنْ تَعْطِيَ الْإِنْسَانَ مَظْهَرَةً عَظَمَتْهَا ثُجَاهُ صِغَرِهِ ، وَقُوَّتَهَا بِجَانِبِ ضَعْفِهِ ، لَا تَخَفْ يَا وَلَدِي فَمِنْ وَرَاءِ التَّلُوجِ الْمُتَسَاقِطَةِ وَالْغُيُومِ الْمُتَلَبِّدَةِ وَالْأَرْيَاحِ الْعَاصِيفَةِ قُدُوسٌ كُلِّيٌّ عَالِمٌ بِمَا تَحْتَاجُهُ الْحُقُولُ وَالْآكَامُ ، مِنْ وَرَاءِ كُلِّ شَيْءٍ كُوَّةٌ نَاطِرَةٌ إِلَى حَقَارَةِ الْإِنْسَانِ بَعَيْنِ الشَّفَقَةِ وَالرَّحْمَةِ ، لَا تَجْرُعْ يَا فَلَذَةَ كِبْدِي فَالطَّبِيعَةُ الَّتِي ابْتَسَمَتْ فِي الرَّبِيعِ وَضَحِكَتْ فِي الصَّيْفِ وَتَأَوَّهَتْ فِي الْخَرِيفِ تُرِيدُ أَنْ تَبْكِيَنِي الْآنَ ، وَمِنْ دُمُوعِهَا الْبَارِدَةِ تَسْتَقِي الْحَيَاةَ الرَّابِضَةَ تَحْتَ أَطْبَاقِ النَّارِ .

نَمْ يَا وَلَدِي فِي الْغَدِ تَسْتَبْقِظُ وَتَرَى السَّمَاءَ صَافِيَةً الْأَيْمِ ، وَالْحُقُولَ لِابْسَةِ رِدَاءِ التَّلَجِ النَّاصِعِ مِثْلَمَا تَرْتَدِي النَّفْسُ ثَوْبَ الطَّهْرِ بَعْدَ مُصَارَعَةِ الْمَوْتِ . نَمْ يَا وَجِيدِي فَوَالِدُكَ نَاطِرٌ الْآنَ إِلَيْنَا مِنْ مَسَارِحِ الْأَبْدِيَّةِ ، وَحَبْدًا عَاصِيفَةً وَتَّلُوجَ ثَقَرَيْنَا مِنْ ذِكْرِ النُّفُوسِ الْخَالِدَةِ . نَمْ يَا حَبِيبِي فَمِنْ هَذِهِ الْعَنَاصِرِ الْمُتَحَارِبَةِ بَعُفَ سَوْفَ نَجْنِي الْأَزْهَارَ الْجَمِيلَةَ عِنْدَمَا يَجِيءُ نَيْسَانُ ، كَذَا يَا ابْنِي لَا يَسْتَمِرُّ الْمَحَبَّةُ إِلَّا بَعْدَ بَعْدِ أَلِيمٍ ، وَصَبْرٍ مُرٍّ وَقُتُوطٍ مُثْلَفٍ . نَمْ يَا صَغِيرِي فَسَوْفَ تَأْتِي الْأَحْلَامُ الْعَذْبَةُ إِلَى نَفْسِكَ غَيْرَ خَائِفَةٍ مِنْ هَيْبَةِ اللَّيْلِ وَبَطْشِ الْبَرْدِ " .

وَنَظَرَ الصَّبِيُّ إِلَى أُمِّهِ وَقَدْ كَحَلَ النُّعَاسُ عَيْنَيْهِ وَقَالَ : « لَقَدْ أَثْقَلَ أَجْفَانِي الْكَرَى يَا أُمَّاهُ وَأَخَافُ أَنْ أَنَامَ قَبْلَ تِلَاوَةِ الصَّلَاةِ ، فَعَانَقْتُهُ الْأُمُّ الْحَنُونَةُ وَنَظَرَتْ مِنْ وَرَاءِ الدُّمُوعِ إِلَى وَجْهِهِ الْمَلَأِيكِيِّ ثُمَّ قَالَتْ :

" قُلْ مَعِي يَا وَلَدِي : أَشْفِقُ يَا رَبِّ عَلَى الْفُقَرَاءِ وَارْحَمَهُمْ مِنْ قَسَاوَةِ الْبَرْدِ الْقَارِسِ وَاسْتُرْ جُسُومَهُمُ الْعَارِيَةَ بِأَيْدِيكَ ، انْظُرْ إِلَى الْيَتَامَى النَّائِمِينَ فِي الْأَكْوَاخِ وَأَنْفَاسِ التَّلَجِ تَكَلِّمُ أَجْسَامَهُمْ ، اسْمَعْ يَا رَبِّ نِدَاءَ الْأَرَامِلِ الْقَائِمَاتِ فِي الشُّوَارِعِ بَيْنَ مَخَالِبِ الْمَوْتِ وَأَطْفَارِ الْبَرْدِ ، اْمُدِّ يَدَكَ يَا رَبِّ إِلَى قَلْبِ الْعَنِيِّ وَافْتَحْ بِصِيرَتِهِ لِيَرَى فَاقَةَ الضُّعْفَاءِ الْمَظْلُومِينَ . ارْفُقْ يَا رَبِّ بِالْجَائِعِينَ الْوَاقِفِينَ أَمَامَ الْأَبْوَابِ فِي هَذَا اللَّيْلِ الظُّلُومِ ، وَاهْدِ

¹ وادي قاديشا أي وادي القدس، في صدر لبنان سمي بهذا الاسم إذا كان ملجأ الزاهدين ومأوى النساك الهاربين من شقاء العالم وضجة الاجتماع.



الْغُرَبَاءَ إِلَى الْمَأْوِي الدَّافِنَةِ وَارْحَمْ غُرَبَتَهُمْ ، انْظُرْ يَا رَبِّ إِلَى الْعَصَافِيرِ الصَّغِيرَةِ ، وَاحْفَظْ بِيَمِينِكَ
الْأَشْجَارَ الْخَائِفَةَ مِنْ قَسَاوَةِ الرِّيحِ ، لِيَكُنْ هَذَا يَا رَبِّ.
وَلَمَّا عَانَقَ الْكَرَى نَفْسَ الصَّبِيِّ مَدَدَتْهُ وَالِدَتُهُ عَلَى فِرَاشِهِ وَقَبَّلَتْ جَبْهَتَهُ بِشَفَتَيْنِ مُرْتَجِفَتَيْنِ ، ثُمَّ رَجَعَتْ
وَجَلَسَتْ أَمَامَ الْمَوْقِدِ تَنْسُجُ لَهُ الصُّوفَ رِداءً .

3.1.5 معاني الألفاظ والتراكيب

Widow	الأرملة
Fields	حقول
Highlands	هضاب
North Lebanon	شمال - شمال لبنان
Storms	العواصف
Weather	الجو
Anger	الغضب
Huge	الهائلة
Garages	مرابض
Breeze	نسمة
Bitterly cold	برد قارس
Stove	موقد
Woven into	تنسج
Wool	الصوف
Robe	رداء
Her only son	وحيدها - ابنها الوحيد
Rays	أشعة
At a time	طورا
Panic	ذعر
Eternally	محتما
Elements	العناصر
Hills	الأكام
Skylight	كوة
Destructive	متلف
Feel sleepy	كحل النعاس

Eyelids	أجفان
Sleep	الكرى
Strangers	الغرباء
Son	فلذة كبد
Soil	أطباق الثرى
April	نيسان
Invest	يستثمر
Storms	العواصف

3.1.6 خلاصة المقالة

فِي لَيْلَةٍ مُظْلِمَةٍ وَهَادِئَةٍ هَاجَ الرِّيحُ فَجَاءَ عَلَى كُوحِ الْأُرْمَلَةِ وَبَدَأَ يَهْتَرُ بِشِدَّةِ الرِّيحِ ، فَخَافَ الصَّبِيُّ وَاقْتَرَبَ مِنْ أُمِّهِ فَاحْتَضَنَتْهُ وَقَالَتْ لَهُ : لَا تَخَفْ بُنَيَّ ، هَذِهِ هِيَ الطَّبِيعَةُ تُظْهِرُ قُوَّتَهَا أَمَامَ ضَعْفِ الْإِنْسَانِ ، وَهِيَ تَعْرِفُ مَا تَحْتَاجُ إِلَيْهِ الْحُقُولُ مِنَ الْمَاءِ فَتُمْطِرُ هَكَذَا وَتَعْصِفُ هَكَذَا ، فَنَمَ نَوْمَةً هَنِيئَةً ، فَتَزُولُ هَذِهِ اللَّيْلَةُ الْمُخِيفَةُ ، وَغَدًا تَرَى السَّمَاءَ صَافِيَةً لَا غُبَارَ فِيهِ . وَهَذِهِ الطَّبِيعَةُ تُذَكِّرُنَا أَيَّامَنَا الْمَاضِيَةَ مَعَ وَالِدِكَ وَهُوَ يَنْظُرُنَا مِنَ السَّمَاءِ إِلَيْنَا . ثُمَّ تَطْلُبُ مِنَ الْوَلَدِ أَنْ يَدْعُوَ اللَّهَ لِشَفَقَتِهِ وَرَحْمَتِهِ عَلَى الْفُقَرَاءِ الضُّعَفَاءِ فِي الْكَوْنِ .

[1] وادي قاديشا أي وادي القديسين، سمي بهذا الاسم إذ كان ملجأ الزاهدين ومأوى النساك الهاربين من شقاء العالم وضجة الاجتماع، حيث كانوا يجدون الكهوف المخروقة بيد الطبيعة، والسكنية المالكة تلك الأماكن، وهو واد عميق كثيرا ما ترغب الشمس في أن تفوز بنظرة من جميعه نظرا لعمقه واتساعه، وإذ كأنه جرح بليغ في صدر لبنان خرقة ناب الدهر غدرا بعد أن كان صديقا صدوقا

3.1.7 تدريبات:

1. هات الكلمات المضادة للكلمات الآتية:
- مسرع / برد / قارس / قوي / غضب / ابتسم / لبس / تقرب / فقير / جائع
2. اكتشف من النص الكلمات التي تدل على المواسم؟
3. أجب عن الأسئلة الآتية:



- كيف يصف الكاتب هيبه الطبيعة في الليلة المظلمة ؟
- لماذا ذعر الصبي واقترب من أمه ؟
- لماذا تهيج الطبيعة هكذا في هذه الليلة ؟
- أي أمل تقول عنه الأم لابنها لتسكين روعته ؟
- ما هي المطالب التي طلبت الأرملة وابنها من الله ؟

Recap

- المقالة فن عرض الأفكار والآراء عرضا علميا
- نشأت المقالة في الأدب العربي في العصر الحديث
- كان فن الكتابة الموجودة في العصر الأموي صورة أولى للمقالات الأدبية
- ساعدت الصحافة كثيرا في تطور فن المقالة العربية
- جبران خليل جبران أديب ماهر ، قد ظهر من أقلامه مؤلفات أدبية خالدة
- له أعمال أدبية في العربية والإنجليزية
- ترجمت مؤلفاته إلى عدة لغات
- الرابطة القلمية – حركة أدبية أسست في نيويورك، قد ساهم جبران في نشاطاته
- 'الأرملة وابنها' مقالة صغيرة متضمنة في كتاب 'دمعة وابتسامة' لجبران
- المقالة الأدبية 'الأرملة وابنها' تصور أماننا صور الإنسان الكائن الضعيف أمام قوة الظواهر الطبيعية ويبين عن أهمية الالتجاء إلى خالقها والتفؤل في قدره وقضائه

Objective Questions

1. في أي عصر بدأ فن الكتابة في العربية ؟
2. أذكر ثلاثة أنواع من فن المقالة ؟
3. أذكر ثلاثة أعلام مشهورة في فن المقالة العربية ؟
4. ما هي الحركة الأدبية التي شاركت فيها جبران ؟
5. أذكر ثلاثة من أعمال جبران خليل جبران ؟
6. ما هو الكتاب الأصلي الذي أخذت منها المقالة 'الأرملة وابنها' ؟
7. 'النبي' كتاب ترجم إلى 110 لغات عالمية. من هو مصنف هذا الكتاب ؟
8. أذكر ثلاث كلمات واردة في النص تدل على المواسم ؟
9. أذكر كلمة وردت في النص تدل على جهة ؟
10. أذكر كلمة وردت في النص تدل على اسم شهر ؟

Answers

1. في أي عصر بدأ فن الكتابة في العربية ؟
2. أذكر ثلاثة أنواع من فن المقالة ؟
3. أذكر ثلاثة أعلام مشهورة في فن المقالة العربية ؟
4. ما هي الحركة الأدبية التي شاركت فيها جبران ؟
5. أذكر ثلاثة من أعمال جبران خليل جبران ؟
6. ما هو الكتاب الأصلي الذي أخذت منها المقالة 'الأرملة وابنها' ؟
7. 'النبي' كتاب ترجم إلى 110 لغات عالمية. من هو مصنف هذا الكتاب ؟
8. أذكر ثلاث كلمات واردة في النص تدل على المواسم ؟
9. أذكر كلمة وردت في النص تدل على جهة ؟
10. أذكر كلمة وردت في النص تدل على اسم شهر ؟

Assignment

1. اكتب مقالة عربية صغيرة عن تجربة حياتك التي لا تنساها
2. اكتب مقالة صغيرة عن قرينك
3. حاول ترجمة المقالة 'دمعة وابتسامة إلى لغتك المحلية'
4. جبران خليل جبران حياته وأدبه - اكتب مقالة

Suggested Reading

1. كتاب 'النظرات' لمصطفى لطفي المنفلوطي
2. النبي - جبران خليل جبران
3. دمعة وابتسامة - جبران خليل جبران
4. صور وخواطر - علي الطنطاوي
5. مقالات في كلمات - علي الطنطاوي



Unit 2

ما أضعف الإنسان!

Learning Outcomes

- يستطيع الطالب من خلال دراسة هذه الوحدة:
- التعرف على شخصية علي الطنطاوي وعن آثاره الأدبية
 - قراءة المقالات العربية مع فهم المعاني والأفكار
 - التعرف على الألفاظ والتراكيب المستعملة في النص المختار واستعمالها اللغوي
 - إعداد مقالات عربية صغيرة في موضوعات مختلفة

Prerequisites

صحة الإنسان وعافيته في بدنه ونفسه هي أغلى ما يمتلك. وهي كما يقال تاج فوق الرؤوس لا يراه إلا المرضى. والمرض هو العدو الأزلي للإنسان، ولا شيء يضع الإنسان في موضع الضعف أكثر مما يفعله به المرض. والإنسان مهما بلغت قوته وماله وجاهه وأولاده وأعوانه ضعيف، ضعيف يصيبه العطب، يقتله فيروس لا يرى بالعين. لو انقطع النفس عنا دقيقة لماتت أدمغتنا أولاً، ثم تموت أبداننا، ولو انقطع عنا الماء والطعام يوماً أو ليلة أو قريباً منها لفقدنا الحياة. لو تعطلت فينا عرق أو انسدت شعيرة دموية لأصبنا بالسكتات والجلطات وتعطلت حركتنا وحياتنا. دارسي العزيز، نحن ندرس في هذه الوحدة مقالة 'ما أضعف الإنسان!' للكاتب الشيخ علي الطنطاوي، مأخوذة من كتابه 'مقالات في كلمات'، المجموعة الثانية. في هذه المقالة يعبر علي الطنطاوي عن ضعف الإنسان أمام مرض صغير.

Key words

مقالات في كلمات، صور وخواطر، ضعف الإنسان، المرض، غرور الإنسان

Discussion

3.2.1 عن الكاتب علي الطنطاوي:

الشيخ علي الطنطاوي يُعدُّ من أكابر الدعاة الإسلامية والأدب العربي في القرن العشرين. وهو من مواليد سوريا، وُلِدَ 12 يُونْيُو 1909، وتُوفِّيَ في 18 يُونْيُو 1999م. وَكَانَ كَاتِبًا شَهِيرًا فِي الصُّحُفِ الْعَرَبِيَّةِ، وَقَدْ



كُتِبَ فِي مَجَلَّةِ الرَّسَالَةِ لِأَحْمَدَ حَسَنَ الزِّيَّاتِ لِعِشْرِينَ سَنَةً عَنْ مَوْضُوعَاتٍ أَدَبِيَّةٍ وَسِيَاسِيَّةٍ وَدِينِيَّةٍ. وَقَدْ عَمِلَ فِي التَّعْلِيمِ ثُمَّ فِي الْقَضَاءِ. وَقَدْ كُتِبَ مَقَالَاتٌ عَدِيدَةٌ فِي الْمَجَلَّاتِ وَالصُّحُفِ الْعَرَبِيَّةِ فِي مِصْرَ وَسُورِيَا وَالْعِرَاقِ. وَمِنْ مُؤَلَّفَاتِهِ الْمَشْهُورَةِ: أَبُو بَكْرٍ الصَّدِيقُ، أَخْبَارُ عُمَرَ، أَعْلَامُ التَّارِيخِ (فِي سَبْعَةِ أَجْزَاءٍ)، حِكَايَاتُ مِنَ التَّارِيخِ (فِي سَبْعَةِ أَجْزَاءٍ)، صُورٌ وَخَوَاطِرٌ، فُصُولٌ إِسْلَامِيَّةٌ، مَقَالَاتٌ فِي كَلِمَاتٍ..

3.2.2 عن المقالة ما أضعف الإنسان

هَذِهِ مَقَالَةٌ صَغِيرَةٌ جِدًّا، يُعَبَّرُ الْكَاتِبُ عَنْ حَالِهِ عِنْدَ مَا أَصَابَهُ مَرَضُ رَمْلٍ الْكُلَى Kidney Stone وَضَعْفُهُ أَمَامَ هَذَا الرَّمْلِ الصَّغِيرِ فِي الْحَجْمِ، وَلَكِنْ يُؤَثِّرُ شَدِيدَ الْأَلَمِ فِي الْبَطْنِ. فَيَفْكُرُ الْكَاتِبُ فِي ضَعْفِ الْإِنْسَانِ أَمَامَ حَبَّةِ رَمْلٍ لَا تَكَادُ تَرَاهُ الْعَيْنُ.

3.2.3 نص المقالة - ما أضعف الإنسان!

أَخِي الْأُسْتَاذُ وَدِيعُ ، أَرْجُو أَنْ تَعْتَذَرَ عَنِّي لِلْقُرَاءِ لِأَنِّي لَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أَكْتُبَ الْيَوْمَ الْكَلِمَةَ وَلَمْ أَسْتَطِيعَ الذَّهَابَ إِلَى عَمَلِي ، لَقَدْ شَغَلْتُ عَنْ ذَلِكَ بِنَفْسِي بِشَيْءٍ يَشْغُلُ عَنِ الْكِتَابَةِ وَالْعَمَلِ وَالطَّعَامِ وَالشَّرَابِ . . . ب " نُوبَةٌ رَمْلٍ " أَعَاذَكَ اللَّهُ مِنْهَا ، وَلَا عَرَفَكَ بِهَا .

بَيِّدٍ مِنَ الْحَدِيدِ أَحْسُ أَنَّهَا تَقْبِضُ عَلَى جَنْبِي ، وَبِمِثْلِ طَعْنَاتِ الْخُنْجَرِ الْحَامِي تَتَوَالَى عَلَيَّ عَلَى عَدَدِ النَّوَائِي ، وَبِنَفْسِي يَضِيقُ حَتَّى أَكَادُ أَخْتَنِقُ ، وَبِبَطْنِي يَنْتَفِخُ حَتَّى لَكَأَنَّهُ يَنْفَجِرُ ، فَأَنَا أَتَلَوَّى وَأَتَقَلَّبُ لَا أَفِدِرُ أَنْ أَسْتَقِرَّ دَقِيقَةً ، وَلَا أَكْفُ عَنِ الصَّرَاحِ لَحْظَةً .

وَلَيْسَ يَسْتَطِيعُ الطَّبُّ أَنْ يُسَعِّفَنِي إِلَّا بِحَقْنِ " السِّيْدُولِ " الَّتِي لَا تَذْهَبُ بِالْمَرَضِ فَتَسْفِي مِنَ الْوَجَعِ ، بَلْ تَقْتُلُ الْجَسَّ وَتُمِيتُ الشُّعُورَ فَتُنْسِي الْأَلَمَ . وَالسَّبَبُ كُلُّهُ . . . أَوْ تَعْرِفُ يَا سَيِّدِي مَا السَّبَبُ ؟ أَنَّهَا حَبَّةُ رَمْلٍ لَا تَكَادُ تُدْرِكُهَا الْعَيْنُ . هَذِهِ هِيَ الَّتِي فَعَلَ بِي الْأَفَاعِيلُ .

فَيَا لَغُرُورِ الْإِنْسَانِ ! ! إِخْتَرَقَ الْجِبَالَ ، وَخَاضَ الْبَحَارَ ، وَرَكِبَ السَّحَابَ ، وَأَنْطَقَ الْحَدِيدَ ، وَسَخَّرَ النُّورَ وَالْكَهْرَبَاءَ ، وَحَاوَلَ أَنْ يَخْتَرِقَ بَعْضَهُ حُجْبَ الْمُسْتَقْبَلِ ، وَظَنَّ أَنَّهُ شَارَكَ اللَّهَ فِي مُلْكِهِ ، فَأَذَبَهُ اللَّهُ بِحَبَّةِ رَمْلٍ لَا تَكَادُ تُدْرِكُهَا الْعَيْنُ ، تَصْرَعُهُ وَتَرْمِيهِ وَتَسْلُبُهُ قُدْرَةَ عَقْلِهِ ، وَبَطْشَ يَدِهِ ، وَتَجْعَلُهُ يَصْرُخُ كَالْقِطِّ الَّذِي قُطِعَ دَنْبُهُ ! وَبِكَاسِ مَاءٍ إِنْ حُرِمَهَا شَرَاهَا بِنِصْفِ مُلْكِهِ إِنْ كَانَ مَلِكًا ، وَإِنْ مُنِعَ خُرُوجُهَا مِنْ جِسْمِهِ شَرَى إِخْرَاجَهَا بِالنِّصْفِ الثَّانِي ! ! أَلَا ، مَا أَضْعَفَ الْإِنْسَانُ !

3.2.4 معاني الألفاظ:

Kidney Stone	نوبة رمل
Run off	شغل عن
Caught	قبض على
Stabs	طعنات
Knife	الخنجر



Hacked	اخترق
Suffocate	اختنق
Be blown up	انتفخ
Twist	تلوى
Turn around	تقلب
Settle down	استقر
Stop	كف عن
Shouting	الصراخ
	حقن السيدول
Sedole Injection	
Electricity	الكهرباء

3.2.5 تدريبات:

1. استعمل الكلمات أو التراكيب الآتية في الجمل؟
- اعتذر عن / شغل عن / قبض على / كف عن / اختنق / انتفخ / انفجر / لا تكاد تدرك / تلوى
2. اختر من النص الكلمات التي تدل على الانزعاج؟
3. أجب عن الأسئلة الآتية:
 - لماذا لم يستطع الكاتب من الذهاب إلى المكتب وللكتابة للقراء؟
 - ماذا أصاب الكاتب؟
 - ماذا يحس الكاتب من تأثيرات هذا المرض؟
 - ماذا قال الكاتب عن حقن السيدول ؟
 - لماذا اغتر الإنسان؟

Recap

- علي الطنطاوي : أديب عربي وداعية إسلامي
- علي الطنطاوي في مجال الصحافة : مجلة الرسالة
- عمل في مجال التعليم وفي مجال القضاء
- مؤلفات الطنطاوي:
 - أبو بكر الصديق
 - أخبار عمر،
 - أعلام التاريخ،
 - حكايات من التاريخ
- 'ما أضعف الإنسان' مقالة مقتبسة من كتابه 'المقالات في كلمات'
- يعبر الكاتب في هذه المقالة عن ضعف الإنسان وعجزه أمام المرض
- فيا لغرور الإنسان!! اخترق الجبال، وخاض البحار، وركب السحاب... وظن أنه شارك الله في ملكه، فأدبه الله بحبة رمل لا تكاد تدركها العين
- وبكأس ماء إن حرّمها شراها بنصف ملكه إن كان ملكاً، وإن منع خروجها من جسمه شرى إخراجها بالنصف الثاني!!
- ما أضعف الإنسان!

Objective Questions

1. اذكر اثنين من مؤلفات علي الطنطاوي ؟
2. إلى أي بلد ينتمي الكاتب علي الطنطاوي ؟
3. ما هي المجلة التي كتب فيها علي الطنطاوي ؟
4. من هو مؤسس مجلة الرسالة ؟
5. أي مرض أصيب به الكاتب ؟
6. لماذا لم يستطع الكاتب من الذهاب إلى المكتب وللكتابة للقراء ؟
7. ماذا يحس الكاتب من تأثيرات هذا المرض ؟
8. ماذا قال الكاتب عن الحقن السيلول ؟
9. بماذا اغتر الإنسان ؟
10. علام تدل الجملة الأخيرة (وبكأس ماء إن حرّمها شراها بنصف ملكه إن كان ملكاً، وإن منع خروجها من جسمه شرى إخراجها بالنصف الثاني !!) ؟

Answers

1. صور وخواطر، مقالات في كلمات
2. سوريا
3. مجلة الرسالة
4. أحمد حسن الزيات
5. رمل الكلي
6. لأنه أصيب بمرض نوبة رمل
7. يحسّ الكاتب أن يدا من الحديد تقبض على جنبه
8. لا تذهب بالمرض فتشفي من الوجع، بل تقتل الحس وتميت الشعور فتتسبب الألم
9. اغترّ الإنسان بما ناله من تقدمات وإنجازات في شتى نواحي حياته
10. أهمية العافية وثمر الصحة

Assignment

1. اكتب مقالة قصيرة عن أهمية اللغة العربية في العصر الحديث
2. اكتب مقالة قصيرة عن كتاب قرأتها حديثاً
3. حاول ترجمة مقالة 'ما أضعف الإنسان' إلى لغتك المحلية
4. علي الطنطاوي : حياته وأدبه - اكتب مقالة

Suggested Reading

1. كتاب 'النظرات' لمصطفى لطفى المنفلوطي
2. النبي - جبران خليل جبران
3. دمعة وابتسامة - جبران خليل جبران
4. صور وخواطر - علي الطنطاوي
5. مقالات في كلمات - علي الطنطاوي



BLOCK-4

Appreciating Short Story

Unit 1

قصة 'نصف العالم' لغسان كنفاني

Learning Outcomes

- يستطيع الطالب من خلال دراسة هذه الوحدة:
- قراءة القصص القصيرة في العربية وتذوقها
- فهم معاني الألفاظ والتراكيب الواردة في القصة المختارة واستعمالها اللغوي
- استيعاب معاني القصص ومغزاها
- كتابة مذكرة استحسانية عن القصص القصيرة العربية

Prerequisites

غسان كنفاني، أديب وصحافي وناقد أدبي واجتماعي وكذلك هو مناضل مشهور لتحرير فلسطين من أيدي إسرائيل. اضطر للنزوح إلى بيروت إثر النكبة. وقد استشهد في سبيل وطنه في عام 1972م بعد انفجار قنبلة في سيارته التي وضعها حركة موساد لاغتياله.

كان كاتباً وروائياً وقاصاً قديراً، كتب عدداً من القصص القصيرة، ومعظمها عن وطنه فلسطين وعن لاجئي فلسطين داخل فلسطين وخارجها. وقد جمعت هذه القصص في خمس مجموعات قصصية: عالم ليس لنا، موت سرير رقم 12، عن الرجال والبنادق، أرض البرتقال الحزين، القميص المسروق. وكذلك كتب في عمره القصير سبع روايات مشهورة في عالم الأدب العربي، وهي: رجال في الشمس، ما تبقى لكم، عائد إلى حيفا، أم سعد، الشيء الآخر، العاشق، الأعمى والأطرش، برقوق نيسان. وله ثلاث مسرحيات في العربية، هي: الباب، القبة والنبى، وجسر إلى الأبد. أما دراسته النقدية الشهيرة التي ضج ضجة كبيرة في أوساط الأدب والنقد هي: في الأدب الصهيوني.

Key Themes

قضية فلسطين، وجهة نظر معوج، نقد سخري، رؤية جزئية للحياة، تجاهل الطرف الآخر

Discussion

دارسي العزيز، نحن ندرس في هذا القسم قصة قصيرة للكاتب الفلسطيني الشهير غسان كنفاني، وهذه القصة المعنونة 'نصف العالم' مأخوذة من مجموعة قصصه 'عالم ليس لنا'.



4.1.1 القصة القصيرة

القِصَّةُ الْقَصِيرَةُ هِيَ فَنُّ سَرْدِ أَحْدَاثٍ عَنْ شَخْصِيَّةٍ رَئِيسِيَّةٍ وَأَشْخَاصٍ أُخْرَى مُتَعَلِّقِينَ بِالْأَحْدَاثِ . وَالْأَحْدَاثُ تَجْرِي فِي مُدَّةٍ قَصِيرَةٍ ، وَتُسَرَّدُ فِي أَسْلُوبٍ جَذَابٍ وَمُشَوِّقٍ . تَطَوَّرَتِ الْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ فِي الْأَدَبِ الْعَرَبِيِّ عَلَى صُورَتِهَا الْجَدِيدَةِ فِي الْقَرْنِ الْعِشْرِينَ . وَلَكِنْ كَانَ هُنَاكَ نَمَازُجٌ عَدِيدَةٌ لِحِكَايَةِ الْأَحْدَاثِ بِأَسْلُوبٍ سَرْدِيٍّ مِثْلَ الْمَقَامَاتِ وَحِكَايَاتِ 'كَلِيلَةِ وَدِمْنَةِ' وَ'أَلْفِ لَيْلَةٍ وَلَيْلَةٍ' . أَمَّا الْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ الْحَدِيثَةُ ظَهَرَتْ فِي الْأَدَبِ الْعَرَبِيِّ بِجُهِودِ أَدَبَاءٍ مُحَدِّثِينَ أَمْثَالَ مُحَمَّدٍ تَيْمُورٍ ، وَمَحْمُودِ تَيْمُورٍ ، وَيُوسُفِ إِدْرِيسٍ ، وَيَحْيَى حَقِّي ، وَنَجِيبِ مَحْفُوظٍ ، وَالطَّاهِرِ وَطَّارٍ ، وَجُبْرَانَ خَلِيلٍ جُبْرَانَ ، وَمُصْطَفَى لُطْفِي الْمَنْفِلُوطِيِّ ، وَغَسَّانَ كَنْفَانِي ، وَغَيْرَهُمْ كَثِيرُونَ . وَمِنْ عَنَاصِرِ الْقِصَّةِ الْحَدِيثِ وَالْحَبْكَةِ وَالْفِكْرَةِ وَالشَّخْصِيَّاتِ وَالزَّمَانِ وَالْمَكَانِ وَلُغَةِ السَّرْدِ .

4.1.2 نص القصة - نصف العالم

مهما يكن... فإن السيد عبد الرحمن لم يكن يهتم بتاتا بكل الذين كانوا يضحكون عليه سواء في المقهى، أو في المدرسة.. كان رجلا طويلا، طويلا جدا، وكان إلى جانب طوله يتمتع بصحة لا بأس بها، يأكل كثيرا وينام كثيرا.. وكان يعتبر كلا الأمرين متعة من متع الحياة التي لا يستغنى عنها أبدا. وفي أحيان كثيرة كان يمضي شوطا أبعد في التطرف فيصرح بأن الله إنما خلق الإنسان من أجل أن يأكل وينام.

- والمرأة؟

هكذا سألتته أمه مرة.. وكان هو يعرف تماما إلى أي شيء يرمي السؤال.. إلا إن الأمر كله لم يكن يهمه على أي حال وكان ينقر على الطاولة بأصابعه، ويغلق عينيه نصف إغلاق كي يتحاشى دخان اللفافة الرخيصة التي كانت تتدلى على طرف شفته السفلي ويقول:

- كلا.. التدخين يأتي ثالثا.. ثم المرأة..

مهما يكن.. فإن السيد عبد الرحمن لم يكن يعتقد أنه نصف مجنون كما كانوا يقولون عنه: أمامه أو وراءه. ويوما إثر يوم لم يعد يهمه الأمر. مرة واحدة حاول أن يتصدى لرجل قال عنه إنه نصف مجنون وحينما استوقفه وأنهى عتابه معه قال الرجل ببرود:

- إذن فأنت، على هذا، نصف عاقل..

وانتهى الأمر بهذه الصورة.. كان يمكن للسيد عبد الرحمن أن يبقى كل عمره على هذه الشاكلة، رجلا نصف مجنون أو نصف عاقل يتسلى به الأصدقاء حينما يكون حاضرا ويضحكون عليه حينما يكون غائبا.. كان يمكن للسيد عبد الرحمن أن يقطع حياته ذهابا وإيابا دون أن يكون شيئا يستحق الذكر.. لولا أن قفز ذات يوم إلى مرتبة أخرى عن طريق حادث وقع له.

ما من أحد يستطيع أن يؤكد الآن كيف وقع له ذلك الحادث فأصدقائه يقولون إن الحادث وقع عمدا وقصدا.. ولكن أهل داره يقولون إن الحادث إنما وقع بالصدفة.. ولقد أكد كل طرف مع مر الأيام وجهة

نظره دون أن يكون لعبد الرحمن نفسه أي رأي بالموضوع، حتى إن عداء عجيبا نما بين أصدقائه وأهل بيته أدى إلى جعل الموضوع كله قضية لا يتنازل أي طرف فيها قيد شعرة عن اعتقاده.. وهكذا فإن السيد عبد الرحمن صار، فيما بعد، قضية قائمة بذاتها. صحيح أن أصدقاءه بدأوا هذه القضية كنكتة طريفة إلا أن الموضوع كله تطور بشكل مغاير فيما بعد.. دعونا نعود للحادث منذ بدئه فنوجزه، ذلك أن الحادث ليس هو كل شيء.

كلا.. إنه لمن الأفضل أن نتابع القصة كما تروى بين أصدقائه في المقهى ثم كما ترويها أمه في البيت.. يقول أصدقائه إن عبد الرحمن كان جالسا في غرفته ذات مساء يحاول أن يكتب رسالة – والسيد عبد الرحمن كان يكتب كثيرا من الرسائل الطويلة، وكان في نهاية الأمر يرسلها إلى نفسه ويقرأها بإمعان – كان يكتب واحدة من تلك الرسائل حينما طرأت له فكرة ما لبث أن كتبها، والفكرة غير مفهومة تماما. وكان أصدقائه يقولون إنه من الأفضل أن تروى بأمانة، وكانوا قد حفظوها عن ظهر قلب: لقد أعطانا الله عيين لنرى بهما.. ولما كان العالم قد فلت من بين أصابع الله فإن عينا واحدة تكفى تماما. لقد واصل السيد عبد الرحمن شرح فكرته ولكن بكلام غير مفهوم وكان خطه يدل على مبلغ اضطرابه، ثم طوى الرسالة وتوجه إلى المغسلة حيث استطاع بجرأة نادرة أن يقرأ إحدى عينيه بذات القلم الذي كتب به الرسالة. هكذا تروى الحادثة على السنة أصدقائه..

أما أهل بيته فيروونها بشكل مغاير، تقول أمه إنه كان في الحديقة وكان يعنى بشجرة تفاح زرعتها صغيرا... ولقد شاهد ذلك الصباح فرعا جافا ميتا فتحاول انتزاعه إلا إن الغصن الصغير كان مشدودا بقوة إلى الشجرة الفتية، ولما كان السيد عبد الرحمن عنيدا فإنه استمر يشد الفرع بضراوة، وفجأة انسلخ الفرع بعنف ودخلت مقدمته بعينه فاقتلعتها. وعلى أي حال فإن هاتين الروايتين وإن كان لهما بعض الأهمية فإنهما لا تستأثران بها كلها، ذلك أن ما حدث فيما بعد كان أكثر غرابة.

لقد حمل السيد عبد الرحمن إلى المستشفى وأجريت له عملية جراحية خطيرة.. ولحسن الحظ أن العملية نجحت نجاحا شبيه كامل، لقد استطاع الطبيب أن يوقف النزيف وأن يمنع الالتهاب وأن يقلل التشويه قدر الإمكان إلا إنه لم يستطع أن يعيد البصر إلى تلك العين أبدا.. وفي الأيام التي تلت لاحظ أهل السيد عبد الرحمن أمرا غريبا، وهنا بالذات انتقل عبد الرحمن من مرتبة إلى مرتبة أخرى وأصبح "مسألة": صار يشاهد نصف الأشياء فقط، فهو حينما ينظر إلى رجل جالس على الكرسي كان لا يستطيع أن يشاهد إلا الرجل وإذا تطلع إلى الكرسي فهو لا يستطيع أن يرى الرجل الجالس فوقها.. وكانت الظاهرة حتى بالنسبة لأهله طريفة جدا بادئ الأمر، فحينما كانت أمه تدخل الغرفة مع أخته كان لا يستطيع أن يشاهد في الوقت الواحد إلا واحدة منهما وكان يسألها عن الأخرى. وقد شرحت أمه الحادثة لإحدى الجارات قائلة أنها تعتقد أن ولدها ما زال واقعا تحت تأثير المخدر الذي استعمله طبيب جاهل أثناء إجراء العملية الجراحية، والذي كان يوشك يومها أن يودي بحياته، وكما يحدث في كل زمان ومكان نقلت الجارة الكلام إلى جارة أخرى، حيث تولت الأخيرة نشره في أرجاء الحي كله صعودا ونزولا..

ومضت أيام كثيرة إلا إن السيد عبد الرحمن على عكس ما توقعت أمه لم يتحسن بل زاد تطرفاً في الأمر، وبعد عام واحد تقريباً لم يعد أي إنسان قادراً على إقناع السيد عبد الرحمن بأن الكرسي ما زال مكاناً لجلوس رجل كما كان قبل الحادث وأن الذي دخل الغرفة اثنان..

وفي المقهى قال طالب جامعي للأصدقاء بأن السيد عبد الرحمن إذا بقي على هذه الصورة فإن تبديلاً أساسياً سوف يحصل عنده ليس فقط في عالم الأشياء المادية بل في عالم الأفكار. وأثبتت الأيام التالية ذكاء ذلك الطالب، إذ إن تحولاً كبيراً طرأ على أفكار السيد عبد الرحمن، ولم تعد نظراته للأشياء المادية تستأثر بدهشة الناس بقدر ما كانت أفكاره العجيبة تفعل ذلك. أصدقاؤه يقولون إنه لم يعد بوسعه أن يري إلا نصف الحقيقة، وهنا لا يستطيع أي واحد منا أن يوافق، فعبد الرحمن نفسه كان يقول إنهم هم الذين يقسمون الحقيقة، أما هو فإنه يراها كاملة.. لقد وقف الطب عاجزاً هنا، وقال طبيب أجنبي إنه لا يوجد أي حل، ذلك أنه حينما أنهى فحص السيد عبد الرحمان أخذ يصف له دواء، إلا إن عبد الرحمن رفض أن يستمع،

وقال للطبيب:

- أنت تعطي الدواء للمريض أو للمعافى؟

- للمريض طبعاً..

- إذن لماذا تعطيه لي؟

- لأنك مريض..

- إذا كنت مريضاً فكيف تثق أنني سأتابع نصائحك؟ أنت تخاطب معافى.. ولذلك أنت تخاطبه بكل هذه الثقة.

وهنا تطورت المسألة أكثر..

فلقد قال لأصدقائه ذات يوم، وكانوا يتحدثون عن مبلغ حزن صديق لهم رسب في الامتحان، قال لهم: -إن هذا كذب، فليس ثمة شيء في العالم اسمه حزن، وأنهم لا يستطيعون إلا أن يكونوا أغبياء، فلا يوجد في الواقع إلا الفرح. ومضى يؤكد رأيه فقال لهم:

- إن الفرح وحده هو الموجود وإن كان الفرح موجوداً فهذا يعني أنه لا يوجد سواه..

-وإذا ماتت أمك يا عبد الرحمن.. ألا تحزن.

هكذا سأله محاولين إقناعه، لقد فكر قليلاً ثم قال:

- أمي لا تموت..

-كيف؟

- لأنها لم تمت قبلاً..

لو افترضنا أنك ذهبت الآن إلى داركم فوجدتها ميتة ماذا ستفعل؟

لا شيء.

- ألا تحزن؟

- أحزن ؟ كلا.. لقد ماتت وهذا يعني أنها لم تعد حية، ولذلك فإن الحزن لا مبرر له وغير موجود..
- ولكن أمك كانت حية وماتت، ألا يختلف الأمر؟
- كلا طبعا حينما تكون ميتة فهي غير حية إذن- وهكذا فإنه لا يوجد إلا شيء وكل شيء آخر وهم..
- وكان من العيب أن يستمر أصدقائه بالإقناع، ذلك أنه لم يكن بالمستطاع جعله يفكر بأمرين معا أو يرى الأمرين معا، ولا شك أن أصدقاء المقهى دون أن يشعروا كانوا يدفعون به إلى موقف أشد تطرفا ولقد صارت قضيته دون أن يشعروا أيضا شغلهم الشاغل وصاروا يعدون لمواجهة آراء مجمعة يقذفونها بوجهه فور أن يستوي على كرسي المقهى وكان يرد لهم آراءهم ببساطة دون أن يبدو عليه أدنى تأثر..
- وأخيرا لم يعد باستطاعة أصدقائه أن يوقفوا انفجارهم.
- لماذا لا تفكر مثلنا؟ مثل كل الناس؟
- صمت قليلا ثم قام عن كرسيه ومضى، ولكنه قبل أن يجتاز الباب التفت من جديد وقال:
- حينما تتكلمون أستمع إليكم وأصدقكم، ولكن لما أبدأ الكلام تختفون، حينما تكونون أنتم ليس بوسعي أن أكون وحينما أكون أنا ليس بمقدوركم أن تكونوا..
- لقد حدقوا إليه بإمعان وكانوا مذهولين تماما، وعندما عاد فاتكا على الطاولة وقال:
- إن العالم كله يجب أن يكون مرتبا، فإذا وجد أي شيء فإنه من الطبيعي أن تكون بقية الأشياء غير موجودة.
- كان ما زال متكئا على الطاولة حينما صاح به أحد الجالسين:
- على أي شيء تتكى أنت الآن..
- على الطاولة.
- إذن؟
- الطاولة شيء تافه كما ترون ولكنني حينما أفكر بها أنسى نفسي وحينما أفكر بنفسي أنساها...
- كيف باستطاعتكم أن تفكروا بالأمرين معا ؟ ألا تبدو لكم الأفكار إذا كانت كذلك غير طبيعية ومتبعة؟ إن واحدا منا فقط، أنا والطاولة يجب أن يكون موجودا في الوقت الواحد.
- ولكن إذا حركنا الطاولة وقعت أنت.
- ذلك لأنني أكون غيبا إذا اتكأت على شيء غير موجود.
- وكانوا يقولون له:
- شيء غريب حقا ألا تقبل أن تكونا موجودين معا، لماذا لا تكون أنت والطاولة موجودين معا في وقت واحد؟
- لأنه غير صحيح: لأنهما غير موجودين معا ولأن تفكيري أنا أدعى إلى الراحة...
- ومع مرور الأيام كان السيد عبد الرحمن يزداد تمسكا بأرائه... وكما يحدث دائما حينما يواجه المرء بكثير من المعارضين انصرف السيد عبد الرحمن إلى التبشير بتلك الأفكار، وهكذا فإنه استطاع أن يدفع بأصدقائه إلى التفكير بطريقة أخرى.

- هل هذا مرض أم فلسفة؟..

كان من العيب أن يقتنع، وكان من العيب أن يفهم أصدقائه الذين صاروا يشفقون عليه، إلا إن بعض الأصدقاء بدأ يدافع عنه.. كانوا يتصورون أنه يعيش في عالم مرتب وغير مربك وهادئ وكانوا يتمنون لو يستطيعون أن يفقدوا عينا كي يصبح عالمهم مرتبا مثل عالمه، إلا إن بقية الأصدقاء لم ييأسوا من إصلاحه رغم كل شيء، وهكذا فإنهم انتظروا طويلا كي تصل رسالة باسمه إلى المقهى. ولما كان أصدقائه يعرفون أن هذه الرسالة منه واليه كالعادة فلقد اقترح عليهم أحدهم أن يأخذوا الرسالة ويخفوها حتى إذا ما سأل عنها ذات يوم بدأوا معه النقاش من جديد، ولما كانت الرسالة في حوزتهم فإنهم سوف يدمرون ذلك العالم المرتب الذي يعيش فيه من دونهم.. إلا إن عبد الرحمن لم يسأل قط عن رسالته ولقد مر حوالي الشهرين دون أن ينظر إلى لوحة الرسائل في المقهى مستفسرا.. وأخيرا قرر الأصدقاء أن يقرؤوا ما فيها وتحلقوا حولها ثم فتحوها.. لم يكن فيها إلا جملة واحدة: إن الحياة صعبة جدا إذا كانت للجميع...

هذا هو كل شيء، لقد انتهت القصة ولم يبق ليقال إلا شيء واحد..

السيد عبد الرحمن ما زال على قيد الحياة وما زال يؤمن بأرائه تماما..

ولقد شوهذ آخر مرة يمشي في الشارع العام، كان يطوي كفيه خلف ظهره وكانت السيارات تمرق حواليه بجنون وهوس ولكنه كان يمشي بهدوء ، وكان واحدهما – هو أو السيارات – غير موجود.

4.1.3 معاني الألفاظ:

At all	بناتا
Enjoy	تمتع
Overdo	تطرف
Knock	نقر
Avoid	تحاشى
Hanging down	تندلى
One side / party	طرف
Intentionally	قصدا/ عمدا
Accidentally	بالصدفة
Point of view	وجهة نظر
Joke	نكتة
Laundry	مغسلة
Stubborn	عنيد



Surgery	عملية جراحية
Bleeding	النزيف
Inflammation	التهاب
Distortion	تشويه
Phenomenon	الظاهرة
Materialism	المادية
Check up	فحص
Opposed	معارض
Confusing	مربك

4.1.4 خلاصة القصة

يُصَوِّرُ الْكَاتِبُ غَسَّانَ كَنَفَانِي فِي هَذِهِ الْقِصَّةِ الْقَصِيرَةِ وَجْهَةً نَظَرٍ مُعَوَّجٍ يَتَّسِمُ بِهِ الْعَالَمُ الْمُعَاصِرُ ، فَيَرَى الْإِنْسَانَ نِصْفَ الْعَالَمِ ، أَيْ لَا يَرَى الْحَقَائِقَ إِلَّا نِصْفَهَا . هَذِهِ الْقِصَّةُ تَقْدُّ سُخْرِيَّ لِمُجْتَمَعٍ لَا يَرَى الْحَقَائِقَ بِكَامِلِهَا ، وَلَكِنْ يُفَلْسِفُ بِوَجْهَةٍ نَظَرٍ خَاطِئٍ وَبِزَعْمٍ أَنَّهَا هِيَ الْحَقِيقَةُ ، فَالسَّيِّدُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ وَهُوَ مِنَ الْبِدَايَةِ شَخْصِيَّةٌ ذُو عَيْبٍ فِي نَظَرِيَّتِهِ إِلَى الْعَالَمِ ، وَهُوَ لَا يَرَى مِنَ الْمُتَعَةِ إِلَّا الْأَكْلَ وَالنَّوْمَ وَالتَّذَخُّرَ ، لَيْسَ شَيْءٌ غَيْرَهَا . وَهُوَ يَرَى أَنَّ الْعَيْنَ الْوَاحِدَ فَقَطْ كَافٍ لِيَرَى الْعَالَمَ الَّذِي خَلَقَ اللَّهُ سُبْحَانَهُ ، وَلَا فَائِدَةَ بِالْعَيْنِ الثَّانِي ، فَافْقًا عَيْنُهُ الْآخَرُ . فَلَا يَرَى الشَّخْصَ الَّذِي يَجْلِسُ عَلَى الْكُرْسِيِّ وَالْكُرْسِيَّ مَعًا ، إِمَّا أَنْ يَرَى الشَّخْصَ ، أَوْ أَنْ يَرَى الْكُرْسِيَّ ، وَكَذَلِكَ لَا يَرَى الشَّخْصَانِ مَعًا يَدْخُلَانِ إِلَى غُرْفَتِهِ . وَكَذَلِكَ يَرَى أَنَّهُ لَا وُجُودَ لِلْفَرَحِ وَالْحُزَنِ مَعًا ، هُنَا يُوْجَدُ الْفَرَحُ فَقَطْ ، لِأَنَّهُ إِذَا يُوْجَدُ الْفَرَحُ هُنَا فَلَا يُوْجَدُ الْحُزْنُ . وَبِالْخُلَاصَةِ لَا يَرَى السَّيِّدُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ فِي الْعَالَمِ إِلَّا نِصْفَهُ وَمَا لَا يَرَاهُ يَدَّعِي أَنَّهُ لَيْسَ لَهُ وُجُودٌ فِي الْعَالَمِ . وَقَدْ يَنْقُذُ غَسَّانَ كَنَفَانِي بِهَذِهِ الْقِصَّةِ الْقَصِيرَةِ السَّادَةَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ لِنِسْوِيَّةٍ قَضِيَّةٍ فِلَسْطِينِ ، وَهُمْ لَا يَرَوْنَ نِصْفَ حَقِيقَةٍ ، فَلَا يَسْتَطِيعُونَ حَلَّ الْقَضِيَّةِ بِكَامِلِهَا

4.1.5 تدريبات:

- استعمل الكلمات أو التراكيب التالية في الجمل:
اهتم ب / تمتع ب / استغنى عن / على أي حال / مهما يكن / اعتقد / تسلى ب / بالصدفة / تتنازل عن
شد ب / قفز إلى
 - أجب عن الأسئلة الآتية
1. صف السيد عبد الرحمن كما وصفه الكاتب في القصة؟
 2. ما رأي أهل السيد عبد الرحمن عما وقع لعينه؟



3. ما رأي أصدقاء السيد عبد الرحمن عن الحادثة التي أدت إلى فقد عينه؟
4. ما هي الحادثة التي أدت إلى ضياع عين السيد عبد الرحمن؟
5. لماذا يوصف السيد عبد الرحمن نصف مجنون أو نصف عاقل؟
6. لماذا فقأ السيد عبد الرحمن عينه الواحد؟
7. كيف يرى السيد عبد الرحمن الجالس على الكرسي؟
8. ماذا قال طالب جامعي لأصدقائه عن حال السيد عبد الرحمن؟
9. "إن الفرح وحده هو الموجود" بين عن رأي السيد عبد الرحمن في هذه الجملة؟
10. ما دليل السيد عبد الرحمن لعدم وجود الحزن في العالم؟
11. أعد مذكرة استحسانية عن القصة في لغتك؟
12. ما العبرة في القصة؟
13. ما هو الزمان والمكان لهذه القصة؟

● بين الفقرات الآتية مع ذكر السياق:

1. فإن السيد عبد الرحمن لم يكن يهتم بتاتا بكل الذين كانوا يضحكون عليه سواء في المقهى، أو في المدرسة.. كان رجلا طويلا، طويلا جدا، وكان إلى جانب طولهِ يتمتع بصحة لا بأس بها، يأكل كثيرا وينام كثيرا.. وكان يعتبر كلا الأمرين متعة من متع الحياة التي لا يستغنى عنها أبدا، وفي أحيان كثيرة كان يمتضي شوطا أبعد في التطرف فيصرح بأن الله إنما خلق الإنسان من أجل أن يأكل وينام.
2. كان يمكن للسيد عبد الرحمن أن يبقى كل عمره على هذه الشاكلة، رجلا نصف مجنون أو نصف عاقل يتسلى به الأصدقاء حينما يكون حاضرا ويضحكون عليه حينما يكون غائبا.. كان يمكن للسيد عبد الرحمن أن يقطع حياته ذهابا وإيابا دون أن يكون شيئا يستحق الذكر.. لولا أن قفز ذات يوم إلى مرتبة أخرى عن طريق حادث وقع له.
3. لقد أعطانا الله عينيْن لنرى بهما.. ولما كان العالم قد فلت من بين أصابع الله فإن عينا واحدة تكفى تماما. لقد واصل السيد عبد الرحمن شرح فكرته ولكن بكلام غير مفهوم وكان خطه يدل على مبلغ اضطرابه، ثم طوى الرسالة وتوجه إلى المغسلة حيث استطاع بجرأة نادرة أن يفقأ إحدى عينيه بذات القلم الذي كتب به الرسالة. هكذا تروى الحادثة على ألسنة أصدقائه.
4. تقول أمه إنه كان في الحديقة وكان يعنى بشجرة تفاح زرعتها صغيرا... ولقد شاهد ذلك الصباح فرعا جافا ميتا فتحاول انتزاعه إلا إن الغصن الصغير كان مشدودا بقوة إلى الشجرة الفتية، ولما كان السيد عبد الرحمن عنيدا فإنه استمر يشد الفرع بضراوة، وفجأة انسلخ الفرع بعنف ودخلت مقدمته بعينه فاقتلعتها.
5. صار يشاهد نصف الأشياء فقط، فهو حينما ينظر إلى رجل جالس على الكرسي كان لا يستطيع أن يشاهد إلا الرجل وإذا تطلع إلى الكرسي فهو لا يستطيع أن يرى الرجل الجالس فوقها.. وكانت الظاهرة



حتى بالنسبة لأهله طريفة جدا بادئ الأمر، فحينما كانت أمه تدخل الغرفة مع أخته كان لا يستطيع أن يشاهد في الوقت الواحد إلا واحدة منهما وكان يسألها عن الأخرى.

6. وفي المقهى قال طالب جامعي للأصدقاء بأن السيد عبد الرحمن إذا بقي على هذه الصورة فإن تبديلاً أساسياً سوف يحصل عنده ليس فقط في عالم الأشياء المادية بل في عالم الأفكار. وأثبتت الأيام التالية ذكاء ذلك الطالب، إذ إن تحولاً كبيراً طرأ على أفكار السيد عبد الرحمن، ولم تعد نظرتة للأشياء المادية تستأثر بدهشة الناس بقدر ما كانت أفكاره العجيبة تفعل ذلك.

7. وكان من العيب أن يستمر أصدقاؤه بالإقناع، ذلك أنه لم يكن بالمستطاع جعله يفكر بأمرين معا أو يرى الأمرين معا، ولا شك أن أصدقاء المقهى دون أن يشعروا كانوا يدفعون به إلى موقف أشد تطرفاً ولقد صارت قضيته دون أن يشعروا أيضاً شغلهم الشاغل وصاروا يعدون لمواجهة آراء مجمعة يقذفونها بوجهه فور أن يستوي على كرسي المقهى وكان يرد لهم آراءهم ببساطة دون أن يبدو عليه أدنى تأثر.

Recap

- القصة القصيرة هي فن سرد أحداث حول شخصية رئيسية في مدة زمنية قصيرة
- من كتاب القصص العربية:
 - محمد تيمور
 - محمود تيمور
 - يوسف إدريس
 - يحيى حقي
 - طاهر وطار
 - غسان كنفاني
- عناصر القصة:
 - الحدث
 - الحبكة
 - الفكرة
 - الشخصيات
 - الزمان والمكان
 - لغة السرد
- أعمال قصصية مهمة لغسان كنفاني:
 - عالم ليس لنا
 - عن الرجال والبنادق
 - أرض البرتقال الحزين
 - القميص المسروق

- يصور الكاتب في هذه القصة وجهة نظر الإنسان المعوج تجاه القضايا ... فيرى نصف العالم مع تجاهل نصفها الآخر.
- ينقد الكاتب بهذه القصة السادة الذين يعملون لتسوية قضية فلسطين وهم لا يرون نصف الحقيقة فلا يستطيعون حل القضية بكاملها

Objective Questions

1. اذكر بعض نماذج لحكاية الأحداث في الأدب العربي القديم ؟
2. اذكر ثلاثة من كتاب القصة القصيرة في الأدب العربي الحديث ؟
3. ما هي عناصر القصة ؟
4. اذكر بعض روايات غسان الكنفاني ؟
5. من الشخصية الرئيسية في قصة نصف العالم ؟
6. ما هما المتعنتان في الحياة في رأي السيد عبد الرحمن؟
7. صف السيد عبد الرحمن كما وصفه الكاتب في القصة ؟
8. ما رأي أصدقاء السيد عبد الرحمن عن الحادثة التي أدت إلى فقد عينه ؟
9. ما رأي أهل السيد عبد الرحمن عما وقع لعينه ؟
10. لماذا فقأ السيد عبد الرحمن إحدى عينيه ؟

Answers

1. المقامات، ألف ليلة وليلة، كليلة ودمنة
2. محمد تيمور، غسان الكنفاني، يحيى حقي
3. الحدث والحبكة والفكرة والشخصيات والزمان والمكان ولغة السرد
4. رجال في الشمس، عائد إلى حيفا، الشيء الآخر
5. عبد الرحمن
6. الأكل والنوم
7. كان رجلاً طويلاً جداً يتمتع بصحة لا بأس به يأكل كثيراً وينام كثيراً.
8. يقولون إن عبد الرحمن هو نفسه قد فقأ إحدى عينيه عمداً وقصداً بقلمه الذي كان يكتب رسالة من رسائله.
9. يقولون إن الحادث إنما وقع بالصدفة بسبب وقوع غصن شجر التفاح في عينه.
10. لأن في رأيه العين الواحدة تكفي تماماً، ولا حاجة إلى العين الأخرى.

Assignment

1. راجع كتب القصة القصيرة العربية، واكتشف منها ما يحبك كثيرا، واكتب عنها مذكرة استحسانية
2. حاول ترجمة 'قصة نصف العالم' إلى لغتك المحلية
3. غسان كنفاني: حياته وأدبه - اكتب مقالة
4. حاول ترجمة قصة قصيرة قرأتها في لغتك المحلية إلى العربية

Suggested Reading

1. أرض البرتقال الحزين (قصص قصيرة)، سلسلة أعمال غسان كنفاني-٢، مؤسسة الأبحاث العربية ش.م.م، ط:4، ١٩٨٧
2. موت سرير رقم ١٢ (قصص قصيرة)، مؤسسة الأبحاث العربية ش.م.م، بيروت، ط:4، ١٩٨٧
3. عالم ليس لنا (قصص قصيرة)، دار منشورات الرمال، قبرص، ط:٢، ٢٠١٤
4. عن الرجال والبنادق (قصص قصيرة)، دار منشورات الرمال، قبرص، ط:٢، ٢٠١٤
5. القميص المسروق (القصص القصيرة)، دار منشورات الرمل، قبرص، ط:3، ٢٠١٥

SGOU

BLOCK-5

Appreciating Arabic Poetry

Unit 1

دعوة إلى التنقل والترحال

Learning Outcomes

- يستطيع الطالب من خلال دراسة هذه الوحدة:
- قراءة وتقدير الأبيات والقصائد العربية
- فهم معاني الألفاظ الواردة في القصيدة المختارة واستعمالها اللغوي
- كتابة موجز مضمون القصيدة العربية
- كتابة مذكرة استحسنائية عن القصائد العربية

Prerequisites

هذا شعر للإمام الشافعي رحمه الله. اسمه الكامل أبو عبد الله محمد بن إدريس الشافعي. ولد في غزة في فلسطين في عام 150 هـ، وتوفي في مصر في عام 204 هـ. وهو أحد أئمة المذاهب الفقهية الإسلامية. والمذهب الذي ينتمي إليه وإلى أتباعه يعرف بالمذهب الشافعي، وهو عالم وفقه وأديب فصيح في اللغة العربية.

كان الشافعي أديباً وشاعراً فصيحاً بالإضافة إلى معرفته للعلوم الشرعية الإسلامية، فقد ارتحل الشافعي إلى البادية في صغره لتعلم فصاحة العربية من قبيلة هذيل. ويتميز شعر الشافعي أنه لم يكن يقصد منه التكبسب أو التقرب إلى أصحاب المال والجاه والسلطان، بل كان شعره في أغلبه يتناول الحكمة ومناجاة الخالق، والدعاء والاستغفار والتندم على المعاصي. ولذلك انتشر شعره بين الناس، ولا يزال شعره متداولاً حتى الآن، وصارت بعض أبياته أمثلاً يتداولها الناس في حياتهم اليومية. جمعت أشعاره في ديوان، يعرف بديوان الشافعي.

Key Themes

فوائد التنقل والسفر، دور السفر في اكتساب العلوم والمعارف،

Discussion

دَارِسِي الْعَزِيزُ ، نَدْرُسُ فِي هَذِهِ الْوَحْدَةِ قَصِيدَةً حَكِيمَةً صَغِيرَةً لِلشَّاعِرِ وَالْإِمَامِ الْفَقْهِيِّ الشَّهِيرِ مُحَمَّدِ بْنِ إِدْرِيسِ الشَّافِعِيِّ ، وَهُوَ يَدْعُو فِي هَذِهِ الْقَصِيدَةِ إِلَى التَّنَقُّلِ وَالسَّفَرِ الدَّائِمِ لِكَسْبِ تَجَارِبٍ جَدِيدَةٍ فِي الْحَيَاةِ . فَأَوَّلًا نَتَعَرَّفُ عَلَى الشُّعْرِ الْعَرَبِيِّ .



5.1.1 الشعر العربي:

الشَّعْرُ هُوَ أَقْدَمُ صُورَةِ التَّعْبِيرِ الْأَدَبِيِّ فِي الْأَدَبِ الْعَرَبِيِّ . وَهَذَا اخْتَلَفَتْ تَعَارِيفُ الشَّعْرِ بِاخْتِلَافِ وَجْهَاتِ نَظَرِ الْأَدَبَاءِ وَالنَّقَادِ . وَمِنْ تَعْرِيفِهِ الْمُوجِزِ وَالْقَدِيمِ ، هُوَ أَنَّ الشَّعْرَ هُوَ كَلَامٌ مَوْزُونٌ مُقَفًى ، أَيْ الشَّعْرُ هُوَ كَلَامٌ يُعَبِّرُ مُوَافَقًا لَوَازِنٍ مُعَيَّنٍ ، وَيَتَّفِقُ فِيهِ الْأَسْطَرُ عَلَى قَافِيَةٍ وَاحِدَةٍ . أَمَّا فِي الْعَصْرِ الْحَدِيثِ ، ظَهَرَتْ وَجْهَاتُ نَظَرٍ مُخْتَلِفَةٍ عَنِ الشَّعْرِ وَعَنِ التَّزَامِ الشَّعْرِ بِوَزْنٍ وَقَافِيَةٍ ، فَهَذَا ظَهَرَ الشَّعْرُ الْحُرُّ الَّذِي لَا يُلْزَمُ فِيهِ الْوَزْنُ وَالْقَافِيَةُ وَلَكِنْ تُوْجَدُ التَّفْعِيلَاتُ الشَّعْرِيَّةُ . وَهَذَا ثَلَاثَةُ أَنْوَاعٍ لِلشَّعْرِ هِيَ الشَّعْرُ الْغِنَائِيُّ وَالشَّعْرُ الْمَلْحَمِيُّ وَالشَّعْرُ التَّمَثِيلِيُّ .

ظَهَرَ الشَّعْرُ الْعَرَبِيُّ فِي الْعَصْرِ الْجَاهِلِيِّ ، وَمِنْ أَشْهُرِ أَشْعَارِهَا الْمُعَلَّقَاتُ السَّبْعُ . ثُمَّ تَطَوَّرَ الشَّعْرُ فِي الْعُصُورِ التَّالِيَةِ فِي الْعَصْرِ الْإِسْلَامِيِّ وَالْعَصْرِ الْأُمَوِيِّ وَالْعَصْرِ الْعَبَّاسِيِّ . وَفِي الْعَصْرِ الْحَدِيثِ تَجَدَّدَتْ صُورُ الشَّعْرِ الْعَرَبِيِّ وَمَوْضُوعَاتِهِ بِتَأْثِيرِ النَّهْضَةِ الْأَدَبِيَّةِ الْحَدِيثَةِ.

5.1.2 القصيدة 'دعوة إلى التنقل والترحال'

مَا فِي الْمَقَامِ لِذِي عَقْلٍ وَذِي أَدَبٍ
سَافِرٌ تَجِدُ عِوَضًا عَمَّنْ تُفَارِقُهُ
إِنِّي رَأَيْتُ رُكُودَ الْمَاءِ يُفْسِدُهُ
وَالْأَسَدُ لَوْلَا فِرَاقُ الْغَابِ مَا افْتَرَسَتْ
وَالشَّمْسُ لَوْ وَقَفَتْ فِي الْفُلْكِ دَائِمَةً
وَالثَّبَرُ كَالثَّرْبِ مُلْقًى فِي أَمَاكِنِهِ
فَإِنْ تَعَرَّبَ هَذَا عَزَّ مَطْلَبُهُ
مِنْ رَاحَةٍ فَدَعِ الْأَوْطَانَ وَاعْتَزِبْ
وَأَنْصِبْ فَإِنَّ لَذِيذَ الْعَيْشِ فِي النَّصَبِ
إِنْ سَاحَ طَابَ وَإِنْ لَمْ يَجْرَ لَمْ يَطِبْ
وَالسَّهْمُ لَوْلَا فِرَاقُ الْقَوْسِ لَمْ يُصِبْ
لَمَلَأَ النَّاسُ مِنْ عُجْمٍ وَمِنْ عَرَبٍ
وَالْعُودُ فِي أَرْضِهِ نَوْعٌ مِنَ الْحَطَبِ
وَإِنْ تَعَرَّبَ ذَاكَ عَزَّ كَالذَّهَبِ

5.1.3 معاني الألفاظ

أدب	Good manners
اغترب	Emigrate
عوض	Compensation
فارق	Depart
انصب	Work hard
لذيذ	Tasty
يفسد	Spoil
طاب	Be good
السهم	Arrow
القوس	Bow



Orbit	الفلك
Gold	التبر
Oudh	العود
Be valuable	عز

5.1.4 معاني الأبيات

1. لا راحة ولا طمأنينة للعاقل والمتأدب في القيام في مكان واحد، بل الراحة له هو في السفر الدائم والترحال والتنقل من مكان إلى آخر، فعليك، أيها العاقل، ترك وطنك والسفر إلى بلدان أخرى.
2. إذا سافرت من بلد فارقا أهلك وعيالك ووطنك، ستجد عوضا لما فقدت بالفراق بالعلوم والمعارف والتجارب في الحياة. وانصب للعمل بدون فراغ وتعب، لأن في العمل والجهد يوجد لذيذ العيش.
3. الماء الراكد يفسد ماءه ولا يصلح للشرب ولا للتنظيف. أما الماء الذي يجري دائما فيطيب، وإن وقف عن الجريان لا يطيّب لأي شيء، والشاعر يشبه المسافرين الدائم بالماء الجاري، والمقيم الدائم بالماء الركود.
4. والأسد الذي لا يفارق غابته لا يمكن أن يتفرس صيده ولا يجد قوته بالجلوس في حجره، والسهم الذي لا يفارق قوسه لا يصيب على المفترس أو على العدو.
5. وإذا الشمس وقفت في فلكه بدون حركة ودوران، لمل الناس جميعهم، العرب والعجم، من حرارة الشمس.
6. والتبر أي الذهب مثل التراب إذا لم يخرج من التراب الذي يوجد فيه، وكذلك العود مثل أي حطب إذا لم يخرج من أرضه ووضع في مكان لاثق.
7. والذي يقوم بالسفر والاغتراب عن الوطن عزّ مطالبه ويكون عزيزا كالذهب.

Recap

- المفهوم القديم للشعر: الكلام الموزون المقفى
- الشعر الحر: الشعر الذي لا يلتزم فيه الوزن والقافية
- الشعر العمودي: الشعر الذي يلتزم فيه الوزن والقافية
- من أشهر أشعار الجاهلية: المعلقات السبع
- في العصر الحديث تجددت صور الشعر العربي وموضوعاته بتأثير النهضة الأدبية
- يحض الإمام الشافعي بقصيدته هذه للتنقل والترحال ويبين عن فوائد وتأثير السفر في حياة الإنسان
- الراحة لعاقل المتأدب هو في السفر الدائم والترحال والتنقل من مكان إلى مكان



- الماء الراكد يفسد ماءه، أما الماء الذي يجري دائما فيطيب
- الحركة تهب للأشياء الحيوية

Objective Questions

1. كيف عرّف القدماء الشعر ؟
2. ما هو الشعر الحر ؟
3. ماذا يسمى الشعر الذي يلتزم فيه الوزن والقافية ؟
4. اذكر ثلاثة أنواع للشعر ؟
5. علام يشجع الشاعر العاقل والمتأدب ؟
6. لماذا يدعو الشاعر إلى التنقل والترحال الدائم ؟
7. بم يشبه الشاعر المسافر الدائم ؟
8. ما هي فوائد السفر الدائم ؟
9. ما هي الأمثلة التي يأتي بها الشاعر للدلالة على التنقل والسفر ؟

Answers

1. الشعر كلام موزون مقفى
2. الشعر الذي لا يلتزم فيه الوزن والقافية
3. الشعر العمودي
4. الشعر الغنائي والشعر التمثيلي والشعر الملحمي
5. لترك الأوطان والاعترا ب
6. لأن السفر يورث الخير والبركة للحياة كما يطيب الماء بجريانه.
7. بالماء الجاري
8. يكون المسافر عزيز المطلب وعزيزا كالذهب
9. جريان الماء، دوران الشمس، تصفية الذهب من التراب، اصطفاء الطيب من العود

Assignment

1. اقرأ هذه الأبيات وترجمها إلى لغتك المحلية
2. طالع ديوان الشافعي واكتشف منها بعضا من حكم الشافعي
3. الإمام محمد بن إدريس الشافعي - شاعرا عربيا - اكتب مقالة
4. أعدّ مذكرة استحسنانية عن القصيدة 'دعوة إلى التنقل والترحال'

Suggested Reading

1. اقرأ هذه الأبيات وترجمها إلى لغتك المحلية
2. اطلع ديوان الشافعي واكتشف منها بعضاً من حكم الشافعي

SGOU

Unit 2

أمام البيت الحرام

Learning Outcomes

يستطيع الطالب من خلال دراسة هذه الوحدة:

- قراءة وتذوق الأبيات والقصائد العربية
- فهم معاني الألفاظ الواردة في القصيدة المختارة واستعمالها اللغوي
- كتابة موجز مضمون القصيدة العربية
- كتابة مذكرة متذوقة عن القصائد العربية

Prerequisites

أحمد سالم سعيد باعطب شاعر وأديب سعودي، ولد في 2 يوليو 1936م. يعد من أبرز الأصوات الشعرية السعودية التي برعت في كتابة القصيدة العمودية الكلاسيكية التي تميزت بالوحدة العضوية والصور البيانية. حصل على بكالوريوس في الاقتصاد والعلوم السياسية من جامعة الملك سعود عام 1386هـ مع مرتبة الشرف، وعمل بعد ذلك مدرساً بالمرحلة الابتدائية ثم التحق بالخطوط الجوية العربية السعودية على وظيفة مدقق حسابات، ومنها انتقل إلى مؤسسة النقد العربي السعودي حتى أحيل إلى التقاعد عام 1409 هـ. له ثلاثة عشر مؤلفاً ما بين الشعر والنثر والدراسات، وأصدر خمسة أعمال شعرية هي: (الروض الملتهب) و(قلب على الرصيف) و(عيون تعشق السهر) و(أسراب الطيور المهاجرة) و(رباعيات مخضبة) وله ديوان شعري مخطوط بعنوان: (عندما تتعري الأيام) إلى جانب كتابه البارز عن عبد العزيز الرفاعي، وللشاعر باعطب ولع واهتمام كبير بالأوزان وعلم العروض وله مخطوطة الأديب في هذا العلم تحمل عنوان (رحلة في رياض الشعر والعروض)

Key Themes

الكعبة الشريفة، الحج، تقوى الله، التضرع إلى الله

Discussion

دارسي العزيز، ندرس في هذه الوحدة شعراً إسلامياً قصيراً، وهذه القصيدة للشاعر السعودي أحمد سالم باعطب، يصور فيها عن قدوم الحجاج إلى بيت الله الحرام، وتضرع الشاعر إلى الله.



5.2.1 نص القصيدة

رَبَّاهُ أَقْبَلْتُ الْوُفُودَ وَزَادَهَا
لَكَ رَحْمَةً عَظُمَى تُظِلُّهُمْ بِهَا
وَقَفُّوا بِبَابِكَ يَسْأَلُونَكَ نِعْمَةً
وَوَقَفْتُ مَعْقُودَ اللِّسَانِ فَمَا مَعِيَ

تَقْوَى سَقَاهَا بِالدُّمُوعِ وَجِيبُ
وَلَهُمْ نُفُوسٌ خُشَعٌ وَقُلُوبُ
وَرِضًا وَأَنْتَ تَبَرُّهُمْ وَتُجِيبُ
إِلَّا أَمَانٍ نَوْمٌ وَذُنُوبُ

رَبَّاهُ جِئْتُكَ تَائِبًا قَدْ مَسَّنِي
عَظُمَتْ مَوَاسِمُكَ الَّتِي أَعَدَدْتَهَا
وَرَجَعْتُ يَا رَبِّي إِلَيْكَ وَجَعَبْتِي
فَأَمْنُنْ عَلَيَّ بِعَفْوِكَ إِنِّي

مِمَّا جَنَيْتُ ضَلَالَةً وَلُغُوبُ
لِلتَّائِبِينَ بِهَا الْحَيَاةُ تَطِيبُ
مَلَأَيِ حِكَايَا وَالْجَوَانِحُ حُوبُ
فِي سَاحِ فَضْلِكَ طَائِعٌ وَمُنِيبُ

5.2.2 معاني الكلمات

Pilgrims	وفود
Heart trembling	وجيب
Affect	مس
Commit	جنى
Tiredness	لغوب
Season	موسم
Full	ملأى
Satisfaction	رضا
Quench	سقى
Repentant	تائب
Shade	ظلل:
Humbled	خشع
Righteous	أبر
Tongue-tied	معقود اللسان
Ribs	الجوانح
Sin	حوب
Obedient	طائع



5.2.3 معاني الأبيات

1. يا رب، أقبل إليك ضيوفك للحج وزادهم التقوى، وقلوبهم خفقان، والدموع يسيل من عيونهم.
2. يا رب، تظللهم برحمتك الواسعة، ونفوسهم وقلوبهم خشع لك.
3. يا رب، هؤلاء الضيوف وقفوا أمام بابك، يسألونك من نعمتك ورضائك، أما أنت فوحدك الذي تيرّهم وتجيب دعواتهم.
4. أما أنا، يا رب، فوقفت أمامك معقود اللسان، ليس عندي إلا أمان نوم وذنوب كثير.
5. يا رب، جئتك تائباً ومنيباً إليك، وقد مسّنى ضلالة ولغوب مما جنيت من المعاصي.
6. عظمت مواسمك (موسم الحج) التي أعددتها للتائبين والمنيبين إليك، وبالحضور في هذه المواسم تطيب الحياة.
7. يا رب، رجعت إليك من المعاصي، وجعبتني هي ملأى بالحكايات الكثيرة، وأما جوانحي يتضرع إليك يا الله.
8. فيارب، امنن علي بعفوك الواسع، وإنني واقف في ساحة فضلك طائعا ومنيبا.

5.2.4 تدريبات

- أجب عن الأسئلة الآتية:
1. كيف أقبل ضيوف الله إلى بيت الله ؟
 2. ماذا يطلب الشاعر من الله لو فوده ؟
 3. كيف جاء الشاعر إلى بيت الله الحرام ؟
 4. ما فائدة الحضور في مناسك الحج والعمرة ؟
 5. لماذا جاء الشاعر إلى بيت الله الحرام ؟

Recap

- أحمد سالم باعطب شاعر سعودي
- هو بارع في كتابة الشعر العمودي
- من أعماله الشعرية:
 - الروض الملتهب
 - قلب على الرصيف
 - عيون تعشق السهر
 - أسراب الطيور المهاجرة

- يصور الشاعر في القصيدة إقبال ضيوف الرحمن إلى بيت الله الحرام وما لهم من أحوال ومشاعر روحية
- يتضرع الشاعر إلى الله راجيا منه عفو ومغفرته.

Objective Questions

1. إلى أي بلد ينتمي الشاعر أحمد سالم باعطب ؟
2. من هو صاحب الديوان 'عندما تتعري الأيام' ؟
3. اذكر بعضا من أعمال أحمد سالم باعطب الشعرية ؟
4. ما هو كتاب أحمد سالم باعطب في علم العروض ؟
5. ما هو زاد الوفود المقبلة إلى بيت الله الحرام ؟
6. ماذا يسأل الوفود الله ؟
7. ما هي حالة نفوس الحجاج تجاه الله ؟
8. اذكر الكلمة المستعملة في القصيدة تدلّ على خفقان القلب ؟

Answers

1. المملكة العربية السعودية
2. أحمد سالم باعطب
3. الروض الملتهب، قلب على الرصيف، عيون تعشق السهر
4. رحلة في رياض الشعر والعروض
5. تقوى الله
6. نعمة ورضى
7. خشع الله
8. وجيب

Assignment

1. اقرأ هذه الأبيات وترجمها إلى لغتك المحلية.
2. اطلع في الإنترنت على أشعار أحمد سالم باعطب، واكتشف منها الأبيات التي تدل على التضرع إلى الله.
3. قم بجمع أشعار كتبت حول موضوع الحج
4. قصيدة 'يا الله' للشاعرة المليبارية كملا ثريا وقصيدة 'أمام البيت الحرام' لباعطب - قارن

Suggested Reading

لقراءة مزيد من أشعار أحمد سالم باعطب، راجع دواوين الشعر له:

1. الروض الملتهب
2. قلب على الرصيف
3. عيون تعشق السهر
4. أسراب الطيور المهاجرة
5. رباعيات مخضبة

SGOU

Unit 3 المنشق

Learning Outcomes

- يستطيع الدارس من خلال دراسة هذه الوحدة:
- قراءة وتقدير الأبيات والقصائد العربية
- التعرف على الشعر الحر
- التعرف على أحمد مطر وشاعريته
- فهم معاني الألفاظ الواردة في القصيدة المختارة واستعمالها اللغوي
- كتابة موجز مضمون القصيدة العربية
- كتابة مذكرة متذوقة عن القصائد العربية

Prerequisites

أحمد مطر، شاعر عراقي شهير، ولد في عام 1954 م في قرية التنومة في البصرة، بدأ يكتب الشعر في عمره الرابع عشر، كانت قصائده الأولى في الغزل والرومانسية. ثم سرعان ما تكشفت له خفايا الصراع بين السلطة والشعب، فبدأ يكتب الأشعار في نقد لاذع نحو المجتمع والسياسيين، وبعض منها تصل إلى أكثر من مائة بيت، مشحونة بالمشاعر القوية. اضطر الشاعر للنزوح إلى الكويت، هارباً من مطاردة السلطة. وفي الكويت عمل في جريدة (القبس) محرراً ثقافياً، وتابع يكتب الشعر في النقد اللاذع، فنفي هو مع صديقه ناجي علي إلى لندن في عام ١٩٨٦، ويعيش هناك الآن.

Key Themes

انشقاق الأحزاب، الفقر، حالات الطلاق، نقد المجتمع، أحوال الأحزاب السياسية

Discussion

دارسي العزيز، ندرس في هذه الوحدة قصيدة حرة للشاعر الشهير أحمد مطر، الشاعر العراقي والناقد الاجتماعي، ينقد فيها أحوال الأحزاب السياسية العراقية وعدم قدرتها في حل المشكلات الاجتماعية والوطنية.

5.3.1 القصيدة

أَكْثَرُ الْأَشْيَاءِ فِي بَلَدِنَا
الْأَحْزَابُ
وَالْفَقْرُ
وَحَالَاتُ الطَّلَاقِ.
عِنْدَنَا عَشْرَةُ أَحْزَابٍ وَنِصْفُ الْحِزْبِ
فِي كُلِّ زُقَاقٍ!
كُلُّهَا يَسْعَى إِلَى نَبْذِ الشَّقَاقِ!
كُلُّهَا يَنْشَقُّ فِي السَّاعَةِ شَقَّيْنِ
وَيَنْشَقُّ عَلَى الشَّقَّيْنِ شَقَّانِ
وَيَنْشَقَّانِ عَنْ شَقَّيْهِمَا..
مِنْ أَجْلِ تَحْقِيقِ الْوَفَاقِ!
جَمَرَاتٌ تَنْتَهَاوِي شَرَّارًا
وَالْبَرْدُ بَاقٍ
ثُمَّ لَا يَبْقَى لَهَا
إِلَّا رَمَادُ الْإِحْتِرَاقِ!
لَمْ يَعْذُ عِنْدِي رَفِيقٌ
رَغْمَ أَنَّ الْبَلَدَةَ اكْتَهَطَتْ
بِآلَافِ الرَّفَاقِ!
وَلِذَا شَكَلْتُ مِنْ نَفْسِي حِزْبًا
ثُمَّ إِنِّي
- مِثْلُ كُلِّ النَّاسِ -
أَعْلَنْتُ عَنِ الْحِزْبِ انْشِقَاقِي!

5.3.2 معاني الألفاظ

Parties	أحزاب
Divorce	الطلاق
Alley	زقاق
try	يسعى
Discard	نبد
Split	شفاق



fall down	تتهاوى
Sparks	شرر
Ashes	رماد
Companion	رفيق
Overcrowded	اكتظ

5.3.3 معنى القصيدة

يشير الشاعر في بداية قصيدته هذه إلى ما يجده في بلدته من كثرة الأحزاب والفقر وحالات الطلاق، وهذه تناقضات في سياسة الوطن والمجتمع، لأن الأحزاب عليها أن تعمل لإقلاع الفقر من المجتمع البشري، وأن تعمل لأجل حل المشكلات بين الأفراد وأعضاء الأسرة والمجتمع، ولكن مع كثرة الأحزاب يكثر الفقر والطلاق. وعدد الأحزاب في البلاد أكثر بكثير، ويوجد في كل زقاق البلاد نصف حزب أو كامل، وكل هذه الأحزاب يعمل ويسعى لنيل الشقاق بين أهالي البلاد، ولكن النتيجة معارضة له، فكلما يعمل الأحزاب للوفاق بين الأحزاب والفرق داخل الأحزاب، ينشق الأحزاب إلى شقين أو أكثر، وتنشق هذه الأحزاب المتفرعة من الأصل إلى أحزاب متفرقة أيضاً، ولكن من الطريف هنا هؤلاء الأحزاب تفرقت لأجل تحقيق الوفاق!، أما أعضاء الأحزاب يهاوي جمرات الشرر على بعضهم البعض، ولكن لا يبقى هنا إلا رماد الاحتراق رغم وجود البرد في الهواء، وأنا، يقول الشاعر، لم أجد رفيقا يوافقتني، رغم اكتظاظ آلاف الرفاق في البلدة. فحاولت لتشكيل حزب منفرد عن هؤلاء الأحزاب، ولكن لم يلبث أن أعلم انشغالي عن حزبي أيضاً. وهذا نقد سخري لحالة السياسة الوطنية في العراق آنذاك.

5.3.4 التدريب

أجب عن الأسئلة الآتية:

1. ما حال البلاد في هذه الأيام؟
2. ما هي التناقضات في ازدياد عدد الأحزاب؟
3. كيف ينشق الأحزاب في البلدة؟
4. لماذا شكل الشاعر حزبا؟



5. لماذا انشق الشاعر عن حزبه؟

Recap

- أحمد مطر شاعر عراقي.
- كانت قصائده الأولى في الغزل والرومانسية.
- فيما بعد، بدأ يكتب الأشعار في نقد المجتمع والسياسيين.
- اضطر للنزوح إلى الكويت هاربا من مطاردة السلطة، وعمل هنا محررا ثقافيا في جريدة القيس.
- قد تابع أشعاره في النقد اللاذع، فنفي إلى لندن.
- نجد في هذه القصيدة المعنونة 'المنشق' نقدا شديدا موجها إلى الأحزاب السياسية.
- تأسس الأحزاب السياسية بزعم أن يعملوا من أجل إعدام مشاكل المجتمع، ولكن لا يزيد هذه الأحزاب المتفرقة إلا المشاكل الجديدة.
- وأصحاب الأحزاب السياسية، لا هم لها إلا في رغباتهم السلطوية وما نتج عنها من فوائد مادية، تتسابق الأحزاب لأجلها وتنشق في ما بينهم.

Objective Questions

1. إلى أي بلد ينتمي الشاعر أحمد مطر ؟
2. في أي موضوع كانت القصائد الأولى لأحمد مطر ؟
3. لماذا نزع الشاعر أحمد مطر إلى الكويت ؟
4. اذكر اثنين من المشاكل التي تعاني منها بلاد الشاعر ؟
5. ما هي الجريدة التي عمل فيها أحمد مطر في الكويت ؟
6. ما هي أكثر الأشياء الموجودة في بلدة الشاعر ؟
7. إلام تسعى الأحزاب حسب زعمهم ؟
8. كيف ينشق الأحزاب في البلدة ؟

Answers

1. العراق
2. الغزل والرومانسية
3. لمطاردة السلطة له
4. كثرة الفقر وحالات الطلاق
5. القبس
6. الأحزاب والفقر وحالات الطلاق
7. إلى نبذ الشقاق
8. ينشق الأحزاب إلى شقين أو أكثر، وتنشق هذه الأحزاب المتفرعة من الأصل إلى أحزاب متفرقة أيضا

Assignment

1. راجع ديوان الشاعر أحمد مطر، واكتشف منها قصائد في النقد السياسي واكتبها في دفترك.
2. ترجم بعضا من القصائد لأحمد مطر إلى لغتك المحلية.
3. اكتب بيانا مفصلا عن إسهامات أحمد مطر في الشعر العربي.

Suggested Reading

1. قصيدة البطاقة الهوية – لمحمود درويش
2. قصيدة الكوليرا – لنازك الملائكة
3. قصيدة في القدس – تميم البرغوثي

Unit 4

وداعا يا صديق العمر

Learning Outcomes

- يستطيع الدارس من خلال دراسة هذه الوحدة:
- قراءة وتذوق الأبيات والقصائد العربية
- التعرف على الشعر الحر
- التعرف على نزار قباني وشاعريته
- فهم معاني الألفاظ الواردة في القصيدة المختارة واستعمالها اللغوي
- كتابة موجز مضمون القصيدة العربية
- كتابة مذكرة متذوقة عن القصائد العربية

Prerequisites

نزار بن توفيق القباني دبلوماسي وشاعر سوري معاصر، ولد في أسرة دمشقية عريقة إذ يعتبر جده أبو خليل القباني رائد المسرح العربي. درس الحقوق في الجامعة السورية، وفور تخرجه منها عام 1945 انخرط في السلك الدبلوماسي متقلداً بين عواصم مختلفة حتى قدم استقالته عام 1966. أصدر أولى دواوينه عام ١٩٤٤ بعنوان "قالت لي السمراء" وتابع عملية التأليف والنشر التي بلغت خلال نصف قرن 35 ديواناً أبرزها "طفولة نهد" و"الرسم بالكلمات"، وقد أسس دار نشر لأعماله في بيروت باسم "منشورات نزار قباني" وكان لدمشق وبيروت حيزاً خاصاً في أشعاره لعل أبرزهما "القصيدة الدمشقية" و"يا ست الدنيا يا بيروت". أحدثت حرب 1967 والتي أسماها العرب "النكسة" مفترقا حاسماً في تجربته، إذ أخرجته من نمطه التقليدي بوصفه "شاعر الحب والمرأة" لتدخله معترك السياسة، وقد أثارت قصيدته "هوامش على دفتر النكسة" عاصفة في الوطن العربي وصلت إلى حد منع أشعاره في وسائل الإعلام. وقد عاش السنوات الأخيرة من حياته في لندن يكتب الشعر السياسي، ومن قصائده الأخيرة "متى يعلنون وفاة العرب؟" و"أم كلثوم على قائمة التطبيع"، وقد وافته المنية في 30 أبريل 1998 ودفن في مسقط رأسه، دمشق.

Key Themes

الحب، المرأة، النكسة، الشعر السياسي، سياسة تطبيع



Discussion

دارسي العزيز، نحن ندرس في هذه الوحدة قصيدة صغيرة للشاعر السوري الشهير نزار قباني، وهو يودع في هذه القصيدة دفتره الذي كان يكتب فيه نبضات قلبه وخواطره وضرائره وسرائره.

5.4.1 نص القصيدة

وَدَاعًا .. أَيُّهَا الدَّفْترُ
وَدَاعًا يَا صَدِيقَ العُمُرِ، يَا مِصْبَاحِي الأَخْضَرَ
وَيَا صَدْرًا بَكَيْتُ عَلَيْهِ، أَعْوَامًا، وَلَمْ يَضْجُرْ.
وَيَا رَفْضِي .. وَيَا سُخْطِي ..
وَيَا رَعْدِي .. وَيَا بَرْقِي ..
وَيَا أَلَمًا تَحَوَّلَ فِي يَدَي خِنْجَرٍ ..
تَرَكْتُكَ فِي أَمَانِ الله
يَا جُرْجِي الَّذِي أَزْهَرَ
فَإِنْ سَرَفُوكَ مِنْ دُرْجِي
وَقَضُّوا خَتْمَكَ الأَحْمَرَ
فَلَنْ يَجِدُوا سِوَى امْرَأَةٍ
مُبَعَثَرَةٍ عَلَى دَفْترِ

5.4.2 معاني الألفاظ

وداعا	Good-bye
دفتر	Notebook
رفض	Refusal
سخط	Discontent
رعد	Thunder
برق	Lightning
جرحى	Wounded
درج	Shelves
ختم	Seal
مبعثرة	Scattered



5.4.3 معنى القصيدة

يودع الشاعر نزار قباني دفتره الذي كان يكتب فيه نبضات قلبه وخواطره، فيصفه صديق العمر، ومصباحه الأخضر. ويشبه الشاعر دفتره بصدرة تشببها بليغا، فهو صدره الذي بكى عليه أعواما، ولم يضجر من بكائه في هذه الأعوام، رسم فيه رفضه، وسخطه، ورعد قلبه وبرق صدره، وقد تحول إلى خنجر في يده. وإن سرقوه من درجه وفضو ختم دفتره الأحمر، ولن يجدوا فيه سوى صورة امرأة مبعثرة.

5.4.4 التدريب:

أجب عن الأسئلة الآتية:

1. كيف يودع الشاعر دفتره؟
2. بم يشبه الشاعر دفتره؟
3. ماذا يجد من سرق دفتر الشاعر؟
4. كيف عامل دفتر الشعر في عمره؟

Recap

- نزار قباني شاعر سوري معاصر
- يعرف بشاعر الحب والمرأة
- ديوانه الأولى: قالت لي السمراء
- مع نكسة 1967 حوّل مجال كتابة قصائده إلى المواضيع السياسية
- قصيدته "هوامش على دفتر النكسة" أثارت ضجة كبرى في وسائل الإعلام، قد أدت إلى منع أشعاره.
- يخاطب الشاعر في القصيدة 'وداعا يا صديق العمر' دفتره الذي يكتب فيه أفكاره ومشاعره.
- فيصف دفتره بأنه صديق العمر، ومصباحه الأخضر.
- فهو صدره الذي بكى عليه أعواما، ولم يضجر من بكائه.

Objective Questions

1. إلى أي بلد ينتمي الشاعر نزار قباني ؟
2. ما هو الديوان الأول لنزار قباني ؟
3. من الذي يعرف بشاعر الحب والمرأة ؟
4. اذكر بعضاً من أعمال نزار قباني الشعرية ؟
5. ما هي الحادثة التي أصبحت مفترقا حاسما في تجربة نزار الشعرية ؟
6. ما هي القصيدة التي أدى إلى منع أشعاره في وسائل الإعلام ؟
7. كيف يصف الشاعر دفتره في هذه القصيدة ؟
8. كيف يودع الشاعر دفتره ؟
9. بم يشبه الشاعر دفتره ؟
10. ماذا يجد من سرق دفتر الشاعر

Answers

1. سوريا
2. قالت لي السمراء
3. نزار قباني
4. طفولة نهد، الرسم بالكلمات، هوامش على دفتر النكسة
5. نكسة 1967
6. هوامش على دفتر النكسة
7. صديق العمر
8. يودع الشاعر دفتره كأنما يودع صديقه الذي صحبه طول الحياة
9. يشبه الشاعر دفتره بصدرة
10. صورة امرأة مبعثرة على الدفتر

Assignment

1. اطلع على دواوين الشاعر نزار قباني، وترجم أي قصيدة ترغب منها إلى لغتك المحلية.
2. اكتب بيانا مفصلا عن إسهامات نزار قباني في الشعر العربي.

Suggested Reading

1. قالت لي السمراء – نزار قباني
2. هوامش على دفتر النكسة – نزار قباني
3. الرسم بالكلمات – نزار قباني
4. طفولة نهد – نزار قباني

SGOU

BLOCK-6

Tutorial

Task 1

اقرأ القطعة الأدبية الآتية جيداً

عودة المشتاق – علي أحمد باكثير

أمسى أبو بكر بن عبد الرحمن ذات ليلة كئيبة محزوناً على غير عادته وبات يتقلب على فراشه كالمسوع دون أن يدري أحد سرَّ همِّه واكتنابه. ولما سألته زوجته الشابة الجميلة عما به أبى في أول الأمر أن يُفصي إليها بذات صدره وجعل يتحلل لها المعاذير ويوهمها أن به وعكة خفيفة مالت بمزاجه عن الاعتدال وظل بعدها أياماً يكاتمها سرَّ همِّه، وربما تكلف لها البشر والبشاشة ليبيدي لها أن ما به قد زال، وأنه قد عاد إلى سالف مراحه وسعادته، ولكنَّ عينها الولهى وقلبها العامر بالحب كانا يكشفان لها بالنظر والإحساس الصادقين أن شيئاً ما قد طرأ على حال زوجها وأنه حريص على كتمانها عنها. ولما ألحَّت عليه في معرفة ما به أنبأها في رقة وأسى بأن المال الذي في يده قد أوشك أن ينفد، وبأنه يعتزم السفر إلى الشام ليتجر هناك عسى أن يربح ما يصلح به حاله.

ولم يكن عجباً أن ينفد المال الذي في يد أبي بكر على سعة ثرائه؛ فقد كان مُفرط الجود، مُتخَرِّق الكفِّ، ينفق على المُعوزين من أصحابه وغيرهم إنفاقاً من لا يخشى الفقر. وكان مُولعاً خاصة بتحمّل المغارم وإقالة العثرات. وقد تضاعف جوده بعد أن تمت عليه نعمة الزواج؛ كأنما يريد أن يُفيض من سعادته على الناس فلا يرى بينهم وجهه بائس أو محروم.

ولما فصل الركب الصغير من المدينة مُيمِّماً شطر الشام ألقى أبو بكر نظرة دامعة على آخر معالم المدينة وهي تختفي رويداً عن ناظريه، فلما غابت كفكف دمعته وأظهر التجلُّد واستقبل الطريق البعيد بقلب صابر ونفس مطمئنة. ومضت أيام.. حتى انتهوا ذات يوم إلى بقعة ذات ظل وماء، فأناخوا مُظْهرين ليستريحوا تحت ظلال نُحَيْلات بها ريثما يبرُد حرُّ الشمس من العشيّة فيستأنفون السرى مُدلجين.

والتفت أبو بكر إلى الجمال وسأله: ما اسم هذه البقعة يا عامر؟

فقال الجمال: هذه بلايتُ.

فقال أبو بكر: بلايتُ! هذا اسم غريب ما سمعت به في حياتي قط.

فقال الجمال مندهشاً: هذا عجيب! إن لهذا الموضع شهرةً عظيمة منذ خلده ذلك الشاعر بأبياته السائرة.

فسأله أبو بكر باهتمام: أي شاعر تعني؟

فقال الجمال: شاعر لا يهتم الناس باسمه قدر ما يهتمون بالحادث الطريف الذي وقع له في هذا المكان.

قال أبو بكر: وماذا حدث له؟

قال الجمال: يزعمون أنه رحل عن دمشق مغاضباً زوجته لخلاف وقع بينهما وكان شديد الحب لها في الباطن، فلما بلغ هذا الموضع في طريقه إلى المدينة هزته الذكرى وغلبه الوجد فأنشأ تلك الأبيات التي سارت بها الرُكبان، ثم كرّ راجعاً إلى بلده.

قال أبو بكر: أنشدني تلك الأبيات.

فتتحنج الجمال قليلاً ثم أنشد:

بينما نحن من بلايت بالقاع سراعاً والعيس تهوي هويًا

خطرت خطرة على القلب من ذراكِ وهنا فما استطعت مضياً

قلتُ لبيك إذ دعاني لك الشوق وللحاديين كُراً المطيًّا!

فاستعادها أبو بكر منه مرارا ثم انفتل عن صاحبيه نحو العين الجارية فطفق يغسلُ يديه ويرشُ الماء بين
عينيه ليعفَى على آثار الدمع. ثم ما لبث أن قال لصاحبيه شُدا الرَّحال! وما إن نهض الجمالان من مَبْرَكِهِما
حتى وثب أبو بكر فامتطى راحلته وأدارها صوب المدينة!

فصاح به الجمال: من هنا يا سيدي.. من هنا الطريق.

قال أبو بكر: بل من هنا يا أخا العرب!

والله لا تكون دمشقُ أعزَّ على أهلها من طيبةَ على أهل طيبة!

1. أعدّ قائمة المفردات والتعابير الواردة في النص أعلاه مع معانيها
2. أعدّ خلاصة مضمون هذه القصة في فقرة
3. اكتب مذكرة استحسانية عن هذه القصة

Task 2

اقرأ المقالة التالية

إلى الطلاب - علي الطنطاوي

زرت من أيام صديقاً لي قبيل المغرب، فجاء ولده يسلم عليّ وهو مصفرّ الوجه بادي الضعف، فقلت: خيراً إن شاء الله؟

قال أبوه: ما به من شيء، ولكنه كان نائماً.

قلت: وما له ينام غير وقت المنام؟

قال: ليسهر في الليل. إنه يبقى ساهراً كل ليلة إلى الساعة الثانية.

قلت: ولم؟

قال: يستعد لامتحان.

قلت: أعوذ بالله! هذا أقصر طريق للوصول إلى السقوط في الامتحان. لقد دخلت خلال دراستي الابتدائية والثانوية والعالية امتحانات لا أحصي عددها فما سقطت في واحد منها، بل كنت فيها كلها من المجلين السابقين، وما سهرت من أجلها ساعة، بل كنت أنام أيام الامتحان أكثر مما أنام في غيرها.

فعجب الولد، وقال: تنام أكثر؟

قلت: نعم، وهل إلا هذا؟ الامتحان مباراة. أفرأيت رياضياً، ملاكماً أو مصارعاً، يهدّ جسمه ليالي المباراة بالسهر، أم تراه ينام ويأكل ويستريح ليدخل المباراة قوياً نشيطاً؟ إن أول نصيحة أسديها لمن يدخل الامتحان من الطلاب والطالبات أن يحسن الغذاء وأن ينام ثماني ساعات.

قال: والوقت؟

قلت: إن الوقت متسع، وإن ساعة واحدة تقرأ فيها وأنت قويّ مستريح تنفعك أكثر من أربع ساعات تقرأها وأنت نعسان تعباً، تظن أنك حفظت الدرس وأنت لم تحفظه.

قال: إن كانت هذه النصيحة الأولى، فما الثانية؟

قلت: أن تعرف نفسك أولاً، ثم تعرف كيف تقرأ؛ فإن من الطلاب من يسمع الدرس من المعلم فينساه فإذا قرأه بنفسه استقر فيها، ومنهم من يقرأ فينسى فإذا سمع بأذنه حفظ. أي أن من الناس من هو «بصري» يكاد يذكر في الامتحان صفحة الكتاب ومكان المسألة منها، ومنهم من هو «سمعي» يذكر رنة صوت الأستاذ. فإن كنت من أهل البصر فادرس وحدك، وإن كنت من أهل السمع فادرس مع رفيق لك مثلك واجعله يقرأ عليك.

قال: وكيف أعرف نفسي؟

قلت: أنا أكتب عشر كلمات لا رابطة فيها (مثل: كتاب، مئذنة، سبعة عشر، هارون الرشيد ...) وأقرأها عليك مرة واحدة، ثم تكتب أنت ما حفظته منها. وأكتب مثلها وأطلعك عليها لحظة وتكتب ما حفظته منها. فإن حفظت بالسمع أكثر فأنت سمعي، وإلا فأنت بصري.

قال: والنصيحة الثالثة؟

قلت: أن تجعل للدراسة برنامجاً تراعي فيه تنويع الدروس، فإذا تعبت من الحساب أو الجبر اشتغلت بعده بالتاريخ أو الأدب، فيكون ذلك كالراحة لك من تعب الأول.

وأحسن طريقة وجدتها للقراءة أن تمرّ أولاً مرّاً سريعاً على الكتاب كله، ثم تفهم فصلاً فصلاً منه، على أن يكون القلم في يدك إن كنت تقرأ بنفسك، فالجملة المهمة تخط تحتها خطاً بالأحمر، والشرح الذي لا ضرورة له تضرب عليه بخط خفيف، والفقرة الجامعة تشير إليها بسهم.

ثم يأتي دور المراجعة، فتأخذ الكتاب معك وتمشي في طريق خال، وتستعرض في ذهنك مسائل الكتاب مسألة مسألة، تتصور أنك في الامتحان وأن هذا السؤال قد وُجّه إليك، فإذا وجدت أنه حاضر في ذهنك تركته، وإلا فتحت الكتاب فنظرت فيه نظرة تقرأ فيها الفقرات والجمل التي قد أشرت إليها فقط فتذكر ما نسيته، وإن وجدت أنك لا تذكر من المسألة شيئاً أعدت قراءة الفصل كله.

والرابعة: ألا تخاف. والخوف من الامتحان لا يكون من الغباء ولا التقصير ولا الجبن، ولكن الخوف من شيء واحد وهو منشؤه وسببه، ذلك أن بعض الطلاب ينظرون إلى الكتاب الكبير والوقت القصير الباقي، ويريدون أن يحفظوه كله في ساعة فلا يستطيعون، فيدخل عليهم الخوف من أن يجيء الامتحان وهم لم يكملوا حفظه.

ومثلهم مثل الذي يريد أن يمشي على رجليه من المزة إلى المطار ليدرك الطائرة وما معه إلا ساعتان، فإن قال لنفسه: كيف أصل؟ أو ركض كالمجانين فتعب حتى وقع، لم يصل أبداً. وإن قسم الوقت والخُطا وقال لنفسه: إن عليّ أن أمشي في الدقيقة مئة خطوة فقط، سار متمهلاً مطمئناً ووصل سالماً.

والخامسة: أن بعض الطلاب يقف أمام غرفة الامتحان يعرض في ذهنه مسائل الكتاب كلها، فإذا لم يذكرها اعتقد أنه غير حافظ درسه واضطرب وجزع، مع أنه يستحيل أن يذكر المسائل كلها دفعة واحدة وإن كان يعرفها.

كم تعرف من أسماء إخوانك وأصدقائك؟ هل تستطيع أن تسردها كلها سرداً في لحظة واحدة؟ لا، ولكن إذا مر الرجل أمامك أو وُصف لك ذكرت اسمه. فغيابها عن ذهنك ليس معناه أنها فُقدت من ذاكرتك.

والسادسة: أنك كلما قرأت درساً استرحت بعده أو انصرفت إلى شيء بعيد عنه ليستقر في ذهنك. ومن الطلاب من يقرأ الدرس فإذا فرغ منه عاد إليه، ويكرر ذلك مرات، يحسب أن ذلك خير له مع أن ذلك كمن يأخذ صورة بـ «الفوتوغراف» ثم يأخذها مرة ثانية من غير أن يبدل اللوحة أو يدير الفلم فتطمس الصورتان.

والسابعة: أن عليك أن تستريح ليلة الامتحان، وتدع القراءة وتأخذ قصة خفيفة، أو تزور أهلك أو أصدقاءك، أو تتلهى بشيء يصرفك عن التفكير في الامتحان. وأن تنام تلك الليلة تسع ساعات أو عشرًا إذا استطعت، ولا تخش أن تذهب المعلومات من رأسك فإن الذاكرة أمرها عجيب، ولا سيما لمن كان في أوائل الشباب؛ إن ما يُنقش فيها في الصبا لا يُنسى. وأنا أنسى والله اليوم ماذا تعشيت أمس ولكني أذكر ما كان قبل أربعين أو خمس وأربعين سنة كأني أراه الآن، وأنت تبصر في الرائي (التلفزيون) فلما كنت شاهدته من عشر سنين فتذكره، ولو سألتك عنه قبل أن تدخل لما عرفته.

والثامنة: أن تعلم أن الامتحان ميزان يصح غالباً وقد يخطئ حيناً، وأن المصحح بشر، يكون مستريحاً يقرأ بإمعان وقد يتعب فلا يدقق النظر، وأنه ينشط ويملّ ويصيب ويخطئ، وقد يختلف حكمه على الورقة وعلى أخرى مثلها باختلاف حالي راحته وتعبه ورضاه وسخطه. وقد جربوا مصححاً مرة أعطوه أوراقاً فوضع لها العلامات والدرجات، ثم محوا علاماته وجاؤوه بها مرة ثانية ليصححها فإذا هو يبذل أحكامه عليها وتختلف درجاته في المرتين أكثر من عشرين في المئة. وطلبوا من مصحح مرة أن يكتب هو الجواب الذي يستحق العلامة التامة، ثم أخذوا جوابه فكتبوه بخط آخر وبدلوا فيه قليلاً وعرضوه عليه مع الأوراق فأعطاه علامة دون الوسط!

والمصحح ليس في يده ميزان الذهب، وقد يتردد بين الستين من المئة وبين السبعين، وقد يكون في هذه العلامات العشر نجاح التلميذ أو سقوطه. وربما وقعت الورقة في يد مصحح مشدد فأسقطها ولو وقعت في يد آخر مهوّن لمشاها.

فما العمل؟

عليك أن توضح خطك، فإن سوء الخط وخفائه ربما كان السبب في غضب المصحح أو نقمته، فأساء حكمه على الورقة فأسقطها. وأن تكثر من العناوين، وأن تقطع الفقرات وتميزها، وأن تجتنب الفضول والاستطراد. وقد يستطرد التلميذ فيذكر أمراً لم يُطلب منه، يريد أن يكشف به عن علمه، فيقع بخطيئة تكشف جهله فتكون سبب سقوطه.

هذا الذي عليك، وهذا الواجب في الامتحان وغيره. على المرء أن يسعى ويعمل، ولكن ليس النجاح منوطاً دائماً بالسعي والعمل.

يمرض اثنان، فيستشيران الطبيب الواحد ويتخذان العلاج الواحد ويكونان في المَشفى في الغرفة الواحدة وتكون معاملتهما واحدة، فيموت هذا ويبراً هذا. فلم؟ من الله. ويفتح اثنان متجرين، ويأتیان بالبضاعة الواحدة ويتخذان طريقة للبيع واحدة، فيقع هذا على صفقة تجعله من كبار الأغنياء ويبقى ذلك في موضعه، فلم؟ من الله.

وأنا لا أقول لأحد أن يترك السعي. السعي مطلوب، وعلى التلميذ أن يقرأ الكتاب كله حتى الحاشية التي لا يهتم غيره بها، إذ ربما كان السؤال في الامتحان منها، وبعد ذلك يتوجه إلى الله فيطلب منه النجاح. وهذه خاتمة النصائح ولكنها أهمها.

1. أعدّ قائمة المفردات والتعابير الواردة في هذه المقالة مع معانيها
2. أعدّ من هذا النص عشرة أسئلة موضوعية مع أجوبتها
3. اكتب خلاصة مضمون هذه المقالة
4. علي الطنطاوي وأسلوب كتابته - حاول إعداد مقالة

Task 3

اقرأ النص التالي جيداً:

ابتسم للحياة ... الأستاذ أحمد أمين

لا شيء يضيع ملكات الشخص ومزايه كتشاؤمه في الحياة، ولا شيء يبعث الأمل، ويقرب من النجاح ويُنمّي الملكات، ويبعث على العمل النافع لصاحبه وللناس، كالاتسام للحياة. ليس المبتسمون للحياة أسعد حالاً لأنفسهم فقط، بل هم كذلك أقدر على العمل، وأكثر احتمالاً للمسؤولية، وأصلح لمواجهة الشدائد، ومعالجة الصعاب، والإتيان بعظائم الأمور التي تنفعهم، وتنفع الناس. لو خُيرتُ بين مال كثير، أو منصب خطير، وبين نفسٍ راضية باسمه _ لاخترت الثانية؛ فما المال مع العبوس؟ وما المنصب مع انقباض النفس؟ وما كل ما في الحياة إذا كان صاحبه ضيقاً حرجاً كأنه عائد من جنازة حبيب؟ وما جمال الزوجة إذا عبست، وقلبت بيتها جحيماً؟ لخيرٌ منها ألف مرة زوجة لم تبلغ مبلغها في الجمال، وجعلت بيتها جنة.

ولا قيمة للبسمة الظاهرة إلا إذا كانت منبعثةً عن نفس باسمه، وتفكير باسمه، وكل شيء في الطبيعة جميلٌ باسمٍ منسجمٍ، وإنما يأتي العبوس مما يعتري طبيعة الإنسان من شذوذ، فالزهر باسم، والغابات باسمه، والبحار، والأنهار، والسماء، والنجوم، والطيور كلها باسمه، وكان الإنسان بطبعه اسماً لولا ما يعرض له من طمع، وشر، وأنانية تجعله عابساً؛ فكان بذلك نشازاً في الطبيعة المنسجمة.

ومن أجل هذا لا يرى الجمال مَنْ عَبَسَتْ نفسه، ولا يرى الحقيقة مَنْ تَدَنَسَ قلبه؛ فكل إنسان يرى الدنيا من خلال عمله، وفكره، وبواعثه؛ فإذا كان العمل طيباً، والفكر نظيفاً، والبواعث طاهرة _ كان منظاره الذي يرى به الدنيا نقياً، فرأى الدنيا جميلة كما خلقت، وإلا تغبّش منظاره، واسودَّ زجاجه، فرأى كل شيء أسودَّ مغبّشاً.

هناك نفوس تستطيع أن تخلق من كل شيء شقاءً، ونفوس تستطيع أن تخلق من كل شيء سعادة، هناك المرأة في البيت لا تقع عينها إلا على الخطأ، فالיום أسود؛ لأنَّ طبقاً كُسِرَ ولأنَّ نوعاً من الطعام زاد



الطاهي في ملحه، أو أنها عثرت على قطعة من الورق في الحجرة، فتهيج، وتسب، ويتعدى السباب إلى كل من في البيت، وإذا هو شعلة من نار.

وهناك رجل ينغص على نفسه، وعلى مَنْ حوله مِنْ كلمة يسمعا، أو يؤولها تأويلاً سيئاً، أو من عمل تافهٍ حدث له، أو حدث منه، أو من ربح خسره، أو من ربح كان ينتظره فلم يحدث، أو نحو ذلك، فإذا الدنيا كلها سوداء في نظره، ثم هو يُسودها على من حوله.

هؤلاء عندهم قدرة المبالغة في الشر، فيجعلون من الحبة قبة، ومن البذرة شجرة، وليس عندهم قدرة على الخير، فلا يفرحون بما أوتوا ولو كثيراً، ولا ينعمون بما نالوا ولو عظيماً. الحياة فنٌّ، وفنٌّ يُتعلَّم، ولخيرٌ للإنسان أن يجدَّ في وضع الأزهار، والرياحين، والحب في حياته من أن يجدَّ في تكديس المال في جيبه، أو في مصرفه.

ما الحياة إذا وجهت كل الجهود فيها لجمع المال، ولم يوجه أي جهد لترقية جانب الجمال، والرحمة، والحب فيها؟ أكثر الناس لا يفتحون أعينهم لمباهج الحياة، وإنما يفتحونها للدرهم والدينار، يملكون على الحديقة الغناء، والأزهار الجميلة، والماء المتدفق، والطيور المغردة؛ فلا يباهون لها، وإنما يباهون لدينار يأتي، ودينار يخرج. قد كان الدينار وسيلة للعيشة السعيدة، فقلّبوا الوضع، وباعوا العيشة السعيدة من أجل الدينار، وقد رُكبت فينا العيون؛ لنظر الجمال، فعودناها ألا تنظر إلا إلى الدينار.

ليس يعبس النفس والوجه كالْيأس؛ فإن أردت الابتسام فحارب اليأس. إن الفرصة سائحة لك وللناس، والنجاح مفتوحٌ بابه لك وللناس؛ فعوّد عقلك تَفَنُّحَ الأمل، وتوقّع الخير في المستقبل. إذا اعتقدت أنك مخلوق للصغير من الأمور لم تبلغ في الحياة إلا الصغير، وإذا اعتقدت أنك مخلوق لعظائم الأمور شعرت بهمة تكسر الحدود والحواجز، وتنفذ منها إلى الساحة الفسيحة، والغرض الأسمى. ومصادق ذلك حادث في الحياة المادية، فمن دخل مسابقة مائة متر شعر بالتعب إذا هو قطعها، ومن دخل مسابقة أربع مائة متر لم يشعر بالتعب من المائة والمائتين؛ فالنفس تعطيك من الهمة بقدر ما تحدد من الغرض، حدد غرضك، وليكن سامياً صعب المنال، ولكن لا عليك في ذلك ما دمت كل يوم تخطو إليه خطوةً جديداً. إنما يصد



النفس، ويعبّسها، ويجعلها في سجن مظلم _ اليأس، وفقدان الأمل، والعيشة السيئة برؤية الشرور، والبحث عن معاييب الناس، والتشديق بالحديث عن سيئات العالم لا غير.

وليس يُوفّق الإنسان في كل شيء كما يوفق إلى مربّب ينمي ملكاته الطبيعية، ويعادل بينها، ويوسع أفقه، ويعوّده السّماحة وسعة الصدر، ويعلمه أن خير غرض يسعى إليه أن يكون مَصْدَرٌ خيراً للناس بقدر ما يستطيع، وأن تكون نفسه شمساً مشعّة للضوء، والحب، والخير، وأن يكون قلبه مملوءاً، عطفاً، وبراً، وإنسانية، وحباً لإيصال الخير لكل من اتصل به.

النفس الباسمة ترى الصعاب فيلذها التغلب عليها، تنظرها فتبسم، وتعالجها فتبسم، وتتغلب عليها فتبسم، والنفس العابسة لا ترى صعاباً فتخلقها، وإذا رأتها أكبرتها واستصغرت همتها بجانبها، فهربت منها، وقبعت في جحرها تسب الدهر والزمان والمكان، وتعلّلت بلو، وإذا، وإن. وما الدهر الذي يلعبه إلا مزاجه وتربيته، إنه يود النجاح في الحياة ولا يريد أن يدفع ثمنه، إنه يرى في كل طريق أسداً رابضاً، إنه ينتظر حتى تمطر السماء ذهباً، أو تنشق الأرض عن كنز.

إن الصعاب في الحياة أمور نسبية؛ فكل شيء صعب جداً عند النفس الصغيرة جداً، ولا صعوبة عظيمة عند النفس العظيمة، وبينما النفس العظيمة تزداد عظمة بمغالبة الصعاب إذا بالنفوس الهزيلة تزداد سقماً بالفرار منها، وإنما الصعاب كالكلب العقور إذا رآك خفت منه، وجريت نبك وعدا وراءك، وإذا رآك تهزأ به، ولا تُعيرُه اهتماماً، وتبرق له عينك أفسح الطريق لك، وانكمش في جلده منك.

ثم لا شيء أقتل للنفس من شعورها بضعتها، وصغر شأنها، وقلة قيمتها، وأنها لا يمكن أن يصدر عنها عمل عظيم، ولا ينتظر منها خير كبير. هذا الشعور بالضعفة يفقد الإنسان الثقة بنفسه، والإيمان بقوتها؛ فإذا أقدم على عمل ارتاب في مقدرته، وفي إمكان نجاحه، وعالجه بفتور؛ ففشل فيه. الثقة بالنفس فضيلة كبرى عليها عماد النجاح في الحياة، وشتان بينها وبين الغرور الذي يعد رذيلة، والفرق بينهما أن الغرور اعتماد النفس على الخيال، وعلى الكبر الزائف، والثقة بالنفس اعتمادها على مقدرتها على تحمل المسؤولية، وعلى تقوية ملكاتها، وتحسين استعدادها.



وَبَعْدُ: فالشرق في حاجة كبرى إلى كميات كبيرة من الابتسامات الصادقة الدالة على النفوس الراضية
الأملة الطامحة. سرّ أنى شئت في الشوارع، واغشّ المنتديات والمجتمعات، وتفرّس في الوجوه، فقلما
ترى إلا وجوهاً مُقَطَّبة الجبين، ورؤوساً أثقلها الهم، فخفضها، وعيوناً ساهمة قد فقدت بريق السرور،
ولمعان الحيوية.

استتن الضحكات العالية في مجالي اللهو، وأماكن التناذر، فهل ترى إلا العبوس وما يشبه العبوس،
واستبعد البسمات المزيفة المتصنعة في المقابلات، والمجاملات، وانفذ منها إلى أعماق النفوس، فهل ترى
إلا انقباضاً وانكماشاً؟

فما السر في هذا كله؟

سرّه في تعاقب الظلم على الشعوب من زمن قديم حتى سلبها حريّتها، وهل تَبَسُّمُ النفسُ إلا للحرية، وهل
تَنَقُّبُزُ إلا من الاستبداد؟! وسرّه في الفقر الشامل لأكثر أفراد الشعب، فهم يحملون الهم المضني، كيف
يأكلون ويعيشون، وكيف يسدون حاجات أسرهم ومن تعلق في رقبتهم، والمنافذ ضيقة في وجوههم،
وأكثر الثروة قد ضاعت من أيديهم. وسرّه في ضعف التربية التي لا تفتح النفس للحياة، وتكتفي بالعلم
الجاف. وسره في أننا إلى الآن لم نتعلم فن الحياة، ولم نسمع به في برامج الدراسة، ولم نره لا في بيوتنا،
ولا في مدارسنا، ولا عند خطبائنا وكتابنا. وسره أننا لم نستشعر الثقة بالنفس؛ فلا الفرد يثق بنفسه، ولا
المواطن يثق بمواطنه، ولا رجال الإدارة والأعمال يثقون بمواطنيهم، ولا الناس يثقون بأولي الأمر فيهم.

فلنتغلب على هذه الصعوبات جميعاً، ولنبسم للحياة ولو تَكَلُّفاً ينقلب التكلف بعد حين تَطَبُّعاً. ابسم للطفل في
مهده، وللصانع في عمله، وابسم لأولادك وأنت تربيهم، وابسم للتاجر وأنت تعامله، وابسم للصعوبة
تعترضك، وابسم إذا نجحت، وابسم إذا فشلت، وانثر البسمات يميناً وشمالاً على طول الطريق؛ فإنك لن
تعود للسير فيه.

1. أعدّ قائمة المفردات والتعابير الواردة في هذا النص مع معانيها

2. اكتب خلاصة مضمون هذا النص في فقرة
3. أحمد أمين وآثاره النثرية - أعدّ مقالة
4. أعدّ مذكرة استحسنانية حول هذه القطعة الأدبية

SGOU

Task 4

اقرأ النص الآتية جيداً

الوفاء... لمصطفى لطفي المنفلوطي

تزوجت منذ سنة من زوج صالحة طيبة القلب والسريرة، فاغتبطت بعشرتها برهة من الزمان، وقد عرض لها في هذه الأيام رمد في عينيها؛ فذهب ببصرها فأصبحت عمياء، وأصبحت أعمى بجانبها، وقد بدا لي أن أطلقها وأتزوج من غيرها... فماذا ترى؟

أيها الإنسان: لا تفعل، فإنك إن فعلت كان عليك إثم الخائنين، وجرم الغادرين، وكن اليوم أحرص على بقائها بجانبك منك قبل اليوم؛ لتستطيع أن تدخر لنفسك عند الله من المثوبة والأجر ما يدخر أمثالك من الصابرين المحسنين.

لا تقل: إنها عمياء فلا خير فيها، ولا غبطة لي بها؛ فإنك ستجد بين جنبيك من لذة المروءة والإحسان والجود والإيثار ما يحسدك عليه الناعمون بالحرور الحسان، في مقاصير الجنان. اجلس إليها صباحك ومساءك، وحادثها محادثة الصديق صديقه، بل الزوج وزوجه، وتلطف بها جهدك، وروّح عن نفسها ما يساورها من الهموم والكروب وقل لها: لا تجزعي ولا تحزني؛ فإنما أنا بصرك الذي به تبصرين، ونورك الذي به تهتدين.

أعذك أيها الإنسان بالله ألا تجعل لهذا خاطر السيء _ خاطر الطلاق والفراق _ سبيلاً إلى نفسك، فإنها لم تسيء إليك؛ فتسيء إليها، ولم تنقض عهدك؛ فتنتقض عهدها، فإن كنت لا بدّ تائراً لنفسك فائثراً من القدر إن استطعت إليه سبيلاً!

إن عجزاً من الرجل وضعفاً أن يغضب؛ فيمد يده بالعقوبة إلى غير من أذنب إليه، ويعتدي عليه. إن لم يكن احتفاظك بزواجك، وإبقائك عليها عدلاً يسألك الله عنه فليكن إحساناً تحاسبك الإنسانية فيه. إنك قد خسرت بصرها، ولكنك ستربح قلبها، وحسب الإنسان من لذة وهناءة في هذه الحياة قلب يخفق بحبه،



ولسان يهتف بذكره. إنها أسعدتك برهة من الزمان، فليخفق قلبك رحمة بها، بقدر ما خفق سروراً بعشرتها.

لا أحسب أنها كانت تاركتك، أو غادرة بك لو أن هذا السهم الذي أصابها قد أصابك من دونها؛ فاحرص الحرص كله على ألا تكون امرأة ضعيفة أسبق منك إلى فضيلة الصدق والوفاء.

إلى من تعهد بها بعد فراقك إياها؟ وأي موطن من المواطن هياته لمقامها؟ وما أعددت لها من الوسائل التي تستعين بها على عيشها؟ وتأنس بها في وحشتها ووحدها؟ كيف يهنأ لك عيش، أو يغمض لك جفن؟ إذا أظلك الليل فذكرتها، وذكرت أنها تقاسي في وحدتها من الوحشة ما لا قبل لها باحتماله، وأنها ربما طلبت جرعة ماء، فلا تجد من يقدمها إليها، أو كسرة خبز، فلا تجد من يدلها عليها، أو ربما قامت من مضجعتها في سكون الليل وهدوئه تتلمس الطريق إلى حاجة من حاجاتها، فأخطأ تقديرها، فصدمة الجدار في جبينها صدمة أسالت دمها حتى امتزج بدمعها؟ أيها الإنسان: إن لم تكن عادلاً ولا وفياً ولا محسناً فارحم نفسك من هذا الخيال الذي لا بد أن سيساورك، يفت في عضدك ويزعجك من مرقدك، فإن لم تكن هذا ولا ذاك، فغيرك أخاطب؛ لأنني لا أحسن إلا مخاطبة الإنسان.

إني محدثك عن صديق لي من كرام الناس وأوفائهم تزوج امرأة حسناء؛ فاغتبط بها برهة من الزمان، ثم أصابها الدهر بمثل ما أصاب به زوجك، ولم يترك لها من ذلك النور الذاهب إلا كما تترك الشمس من الشفق الأحمر في حاشية الأفق، فلم يقنعه من الوفاء لها أن استبقاها واستمسك بها، بل كان يحرص جهده على ألا تعلم أنه ينكر من أمرها شيئاً، فكان يعتب عليها في بعض الأحيان في أشياء لا يؤاخذ بها عادة إلا الناظرون المبصرون؛ يريد أن يلقي في روعها أنه لا يزال يعدها ناظرة مبصرة، وأنه لا يرى شيئاً جديداً عليها؛ رحمة بها، وإبقاءً على ما كانت تحب أن تحاوله من الاعتداد بنفسها، والإدلال بمزاياها.

ولقد قرأت جملة صالحة من نوادر العرب في آدابهم، ومكارم أخلاقهم، ورقة شعورهم، ولطف وجدانهم، فلم أر بينها نادرة أوقع في النفس، ولا أجمل أثراً في القلب من قول أبي عيينة الكاتب المعروف في عهد الدولة العباسية، كان كفيف البصر: اختلفت إلى القاضي أحمد بن أبي دؤاد أربعين عاماً فما سمعته مرة يقول لغلامه عند تشييعي: خذ بيده يا غلام بل يقول: اخرج معه يا غلام.

فإن كنت تريد أن يسجل لك من الوفاء في صفحات القلوب، ما سجل لأحمد بن أبي دؤاد في صفحات التاريخ فلا تُطْلَقَ زوجك، ولا تنقم منها أمراً قد خرج حكمه من يدها، وإن أبيت إلا أن تأخذ لنفسك حظها من لذائذ العيش فاعلم أنه ما من لذة يتمتع بها الإنسان في حياته إلا ويشوبها الكدر، أو يعقبها الألم، إلا لذة البر والإحسان.

1. حاول تلخيص مضمون هذا النص في فقرة
2. أعدّ قائمة المفردات والتعابير الواردة في هذا النص مع معانيها
3. اكتب مذكرة استحسانية عن هذا النص
4. مصطفى لطفي المنفلوطي وأسلوب كتابته - أعدّ مقالة

Task 5

اقرأ النص الآتية جيداً

الإعلان والأعمى

جلس رجل أعمى على رصيفٍ في أحد الشوارع، ووضع قَبْعَتَهُ أمامه، وبجانبه لوحة مكتوب عليها: "أنا رجلٌ أعمى، أرجوكم ساعدوني"، فمرَّ رجلٌ إعلانات بالشارع الذي يجلس فيه الأعمى، فوجد أنَّ قَبْعَتَهُ لا تحتوي سوى على القليل من المال، فوضع بعض النقود في القَبْعَة، ثمَّ -ودون أن يستأذن الأعمى- أخذ اللوحة التي بجانبه وكتب عليها عبارةً أخرى، ثمَّ أعادها إلى مكانها وغادر. بدأ الأعمى يلاحظ أنَّ قَبْعَتَهُ امتلأت بالنقود، فعرف أنَّ السبب هو ما فعله ذلك الرجل بلوحته، فسأل أحد المارة عمَّا كُتِبَ على اللوحة، فكانت الآتي: "إنَّنا في فصل الربيع، ولكنني لا أستطيع رؤية جماله !".

1. أعدّ قائمة المفردات والتعابير الواردة في هذا النص مع معانيها
2. قم بتجميع قصص قصيرة جدًّا / القصص الومضة من المجالات أو من المواقع
3. حاول ترجمة هذا النص إلى لغتك المحلية



MODEL QUESTION PAPERS

SGO



SREENARAYANAGURU OPEN UNIVERSITY

QP CODE:

Reg. No :
Name :

FOURTH SEMESTER UG EXAMINATION
LANGUAGE CORE (MIL) - 2 - B21AR02LC- LITERATURE IN ARABIC
(CBCS - UG)
2022-23 - Admission Onwards

Time: 3 Hours

Max Marks: 70

Section A

أجب عن عشرة من الأسئلة الآتية حسب الإرشادات

Each question carries 1 mark (10x1=10 marks)

● اختر الاصطلاح الانجليزي المتداول للكلمات العربية الآتية

1. مهندس ميكانيكي : Kidney Stone
2. نيسان: Accidentally
3. نوبة رمل: Mechanical Engineer
4. بالصدفة Season
5. موسم April

● صل بين العمودين

6. أنا تعبان، فأفضل العصير عفوا
7. أنا سعيد بلقائكما للحضور في مقابلة
8. شكرا حسنا، أنا أحضرها فوراً
9. كم دقيقة لإحضار الوجبة؟ فرصة سعيدة، مع السلامة
10. لماذا تسافر إلى ترفاندرام؟ أقل من خمس عشرة دقيقة

● أكمل الفراغ بكلمة مناسبة مما بين القوسين

(فلسطيني، المقالة، علي الطنطاوي، دَمْعَة وَابْتِسَامَة، الشعر)

11. هي فن عرض الأفكار والآراء عرضا علميا أو فنيا بأساليب مؤثرة في نفوس القراء
12. هو كلام موزون مقفى
13. غسان كنفاني أديب
14. 'صور وخواطر' كتاب كتبه
15. الأرملة وابْنُهَا هِيَ مَقَالَةٌ أَدَبِيَّةٌ قَصِيرَةٌ ، أُخِذَتْ مِنْ كِتَابٍ

Section B

أجب عن خمسة من الأسئلة الآتية حسب الإرشادات

Each question carries 2 marks (5x2=10 marks)

- رتّب الكلمات الآتية :
 16. قَوْمٌ / يَكُونُوا / لَا / خَيْرًا / عَسَى / مِنْ / يَسْخَرُ / مِنْهُمْ / أَنْ / قَوْمٌ
 17. يعنيه / حسن / تركه / لا / المرء / ما / إسلام / من
 18. تعظ / تجاه / الطبيعة / أن / مظهرة / الإنسان / عظمتها / صغره / تريد
 19. العين / رمل / لا / إنها / تدركها / حبة / تكاد
 20. مُلْقَى / الثَّرْبُ / الثَّبَرُ / فِي / كَ / أَمَاكِنِهِ
 21. الوُفُودُ / وَجِيبُ / وَزَادَهَا / رَبَّاهُ / بِالدُّمُوعِ / تَقَوَّى / أَقْبَلْتُ / سَقَاهَا
 22. الحِزْبُ / وَنِصْفُ / عِنْدَنَا / أَحْزَابٍ / عَشْرَةٌ
 23. تَطْيِيبُ / مَوَاسِمُكَ / عَظُمَتْ / الَّتِي / الْحَيَاةُ / أَعَدَدَتْهَا / بِهَا / لِلثَّانِيَيْنِ

• هات الأسئلة للأجوبة الآتية

24. ؟ - أنا أفضل الرز والسّمك المشوي
25. ؟ - أنا أسافر إلى ترفاندرام

Section C

أجب حسب الإرشادات عن ستة أسئلة فقط

Each question carries 5 marks (6x5=30 marks)

26. أكمل الحوار الآتي

البائع: مرحبا، أي خدمة ؟
المشتري: أريد
البائع: أي ؟
المشتري: أفضل قميصا أبيض
المشتري: بكم ؟
البائع: هذا ب روبية
المشتري: ؟
البائع: لا، ليس عندنا النساء، هل تريد شيئا آخر ؟
المشتري: لا،
البائع: المطلوب
المشتري: تفضل هذه روبية
البائع: شكرا
المشتري:

27. اكتب حوارا يجري بينك وبين صديقك في محطة القطار

اشرح النصوص الآتية مع ذكر السياق

28. "يا أيها الناس إنا خلقناكم من ذكر وأنثى وجعلناكم شعوبا وقبائل لتعارفوا إن أكرمكم عند الله

أتقاكم إن الله عليم خبير"

29. "إن الله تعالى طيب لا يقبل إلا طيباً"

30. "لا تجزع يا فلذة كبدي فالطبيعة التي ابتسمت في الربيع وضحكت في الصيف وتأوهت في

الخريف تريد أن تبكي الآن، ومن دموعها الباردة تستقي الحياة الرابضة تحت أطباق

الثرى"

31. أَيْحَبُّ أَحَدِكُمْ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا فَكَرِهْتُمُوهُ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ رَحِيمٌ

32. أَنْ تُلِدَ الْأُمَةُ رَبَّتَهَا، وَأَنْ تَرَى الْحَفَاةَ الْعَرَاةَ الْعَالَةَ رِعَاءَ الشَّاءِ يَتَطَوَّلُونَ فِي الْبَنِيَانِ

33. نَمْ يَا وَلَدِي فِي الْعَدِّ تَسْتَيْقِظُ وَتَرَى السَّمَاءَ صَافِيَةً الْأَدِيمِ ، وَالْحُقُولَ لَا يَسَّةَ رِدَاءِ التَّلَجِ النَّاصِعِ

مِثْلَمَا تَرْتَدِّي النَّفْسُ ثَوْبَ الطُّهْرِ بَعْدَ مُصَارَعَةِ الْمَوْتِ

34. إن هذا كذب، فليس ثمة في العالم شيء اسمه حزن، وأنهم لا يستطيعون إلا أن يكونوا أغبياء، فلا يوجد في الواقع إلا الفرح.
35. إن الحياة صعبة جدا إذا كانت للجميع.
36. إن الوقت متسع، وإن ساعة واحدة تقرأ فيها وأنت قويّ مستريح تنفّك أكثر من أربع ساعات تقرؤها وأنت نعسان تعبان، تظن أنك حفظت الدرس وأنت لم تحفظه
37. أن عليك أن تستريح ليلة الامتحان، وتدع القراءة وتأخذ قصة خفيفة، أو تزور أهلك أو أصدقاءك، أو تتلهى بشيء يصرفك عن التفكير في الامتحان

Section D

حاول اثنين من الآتية

Each question carries 10 marks (2x10=20 marks)

38. القرآن الكريم ومكانته في الأدب العربي - اكتب مقالة لا تقلّ عن صفحة
39. جبران خليل جبران ومقالته 'الأرملة وابنها' - اكتب مقالة متضمنة ما يلي من النقاط (حياة جبران، أعماله الأدبية، خلاصة المقالة الأرملة وابنها)
40. الإمام محمد بن إدريس الشافعي وقصيدته 'دعوة إلى التنقل والترحال' - اكتب مقالة متضمنة ما يلي من النقاط (حياة الإمام الشافعي، مكانته العلمية، الإمام الشافعي شاعرا، خلاصة مضمون القصيدة 'دعوة إلى التنقل والترحال')
41. اكتب مذكرة استحسانية عن كتاب قرأته وأعجبت بأسلوبه



SREENARAYANAGURU OPEN UNIVERSITY

QP CODE:

Reg. No :

Name :

FOURTH SEMESTER UG EXAMINATION
LANGUAGE CORE (MIL) - 2- B21AR02LC- LITERATURE IN ARABIC
(CBCS - UG)
2022-23 - Admission Onwards

Time: 3 Hours

Max Marks: 70

Section A

أجب عن عشرة من الأسئلة الآتية حسب الإرشادات

Each question carries 1 mark (10x1=10 marks)

● اختر الاصطلاح الانجليزي المتداول للكلمات العربية الآتية

1. سلطة: Electricity

2. الكهرباء: Salad

3. الصراخ: Shouting

4. نيسان: Accidentally

5. بالصدفة: April

● صل بين العمودين

6. لأي منصب هذه المقابلة؟ في الغرفة الأولى لباب المبنى

7. تفضل أي خدمة سنتان يا سيدي

8. ماذا تفضل للوجبة؟ نريد أن نشترى بعض الأجهزة الإلكترونية

9. أين كشك التذكرة؟ مدرّس اللغة العربية في المدارس الثانوية

10. ما هي مدة ضمان هذا الحاسوب ؟ أفضل رز مندي وديك الفحم

● أكمل الفراغ بكلمة مناسبة مما بين القوسين

- (رجال في الشمس ، علي الطنطاوي، جبران خليل جبران، الآداب والأخلاق، غزة)
11. 'الأرملة وابنها' هي مقالة أدبية للأديب العربي الشهير ؟
12. من مؤلفات غسان الكنفاني ؟
13. ولد الإمام الشافعي في ؟
14. 'فكر ومباحث' من مؤلفات ؟
15. سورة الحجرات تعرف ب سورة ؟

Section B

أجب عن خمسة من الأسئلة الآتية حسب الإرشادات

Each question carries 2 marks (5x2=10 marks)

- رتّب الكلمات الآتية:
- 16. فكرهتموه / يحبّ / أ / ميتا / أحكم / أن / لحم / يأكل / أخيه
- 17. الناس / في / أن / و / حاك / يطلع / ما / عليه / الإثم / كرهت / نفسك
- 18. بحنونها / من / محتميا / ذعر / أمه / و / الصبي / اقترب
- 19. الأفاعيل / بي / التي / فعل / هي / هذه
- 20. مُلْقَى / الثَّرْبُ / الثَّبْرُ / فِي / لَ / أَمَاكِنِهِ
- 21. الوُفُودُ / وَجِيبُ / وَزَادَهَا / رَبَّاهُ / بِالذُّمُوعِ / تَقَوَّى / أَقْبَلْتُ / سَفَاهَا
- 22. الحِزْبُ / وَنِصْفُ / عِنْدَنَا / أَحْزَابٍ / عَشْرَةُ
- 23. تَطِيبُ / مَوَاسِمُكَ / عَظُمَتْ / الَّتِي / الْحَيَاةُ / أَعَدَّتْهَا / بِهَا / لِلتَّائِبِينَ

• هات الأسئلة للأجوبة الآتية

24. ؟ أنا أسافر إلى كاسر غود
25. ؟ هذا الحاسوب بخمسين ألف روبية

Section C

أجب حسب الإرشادات عن ستة أسئلة فقط

Each question carries 5 marks (6x5=30 marks)

26. أكمل الحوار الآتي

جرسون : تفضل، استرح هنا سيدي
خالد: شكرا،؟
جرسون: حسنا، قسم الأسرة هناك سيدي
خالد :؟
جرسون : نعم هذا مكيف، و..... مغسلة
خالد : حسنا، ندخل
جرسون : فضل سيدي، هذه الطعام، اختر ما تفضل
خالد : بني، ماذا للوجبة؟
الابن : أفضل رز مندي وديك الفحم
جرسون : زين، وبعدين؟
خالد : وأنت ماذا يا ابنتي؟
البنات : أنا أفضل الرز و..... المشوي
جرسون : حسنا، وبعدين ماذا تفضل؟
خالد : زين، وأنا أفضل الرز واللحم
جرسون : حسنا، وهل تريد مزيدا للشرب؟
خالد: الآن لا، احضر أولا الوجبات، وبعدين أطلب ما نريد ل
جرسون: حاضر سيدي
خالد: كم..... لإحضار الوجبة؟
جرسون : أقل من خمس عشرة دقيقة، هل تريد السلطة؟
خالد : نعم ، فاييت أولا السلطة
جرسون: نعم سيدي

27. اكتب حوارا يجري بين صديقين التقيا في المطار ؟

اشرح النصوص الآتية مع ذكر السياق

28. "ولا تلمزوا أنفسكم ولا تتنازوا بالألقاب بئس الاسم الفسوق بعد الإيمان ومن لم يتب فأولئك

هم الظالمون "

29. "من نفس عن مؤمن كربة من كرب الدنيا نفس الله عنه كربة من كرب يوم القيامة، ومن يسر على معسر يسر الله عليه في الدنيا والآخرة، ومن ستر مسلماً ستره الله في الدنيا والآخرة، والله في عون العبد ما كان العبد في عون أخيه"
30. "فيا لغرور الانسان!! اخترق الجبال، وخاض البحار، وركب السحاب، وأنطق الحديد، وسخر النور والكهرباء، وحاول أن يخرق بعقله حجب المستقبل، وظن أنه شارك الله في ملكه، فأدبه الله بحبة رمل لا تكاد تدركها العين"
31. أَيْحَبُّ أَحَدِكُمْ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا فَكَرِهْتُمُوهُ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ رَحِيمٌ
32. أَنْ تَلِدَ الْأُمَمَةُ رَبَّتَهَا، وَأَنْ تَرَى الْحَفَاةَ الْعُرَاةَ الْعَالَةَ رِعَاءَ الشَّاءِ يَتَطَاوَلُونَ فِي الْبَنِيَانِ
33. نَمْ يَا وَلَدِي فِي الْعَدِّ تَسْتَيْقِظُ وَتَرَى السَّمَاءَ صَافِيَةً الْأَدِيمِ ، وَالْحُقُولَ لَا بِسَةَ رِدَاءِ التَّلْجِ النَّاصِعِ
مِنْ ثَمَلًا تَرْتَدِّي النَّفْسُ ثَوْبَ الطُّهْرِ بَعْدَ مُصَارَعَةِ الْمَوْتِ
34. إِنَّ هَذَا كَذِبٌ، فَلَيْسَ ثَمَّةٌ فِي الْعَالَمِ شَيْءٌ اسْمُهُ حَزَنٌ، وَأَنْهُمْ لَا يَسْتَطِيعُونَ إِلَّا أَنْ يَكُونُوا أَغْيَاءً، فَلَا يُوْجَدُ فِي الْوَاقِعِ إِلَّا الْفَرَحُ.
35. إِنَّ الْحَيَاةَ صَعْبَةٌ جَدًّا إِذَا كَانَتْ لِلْجَمِيعِ.
36. إِنَّ الْوَقْتَ مَتَسَعٌ، وَإِنْ سَاعَةٌ وَاحِدَةٌ تَقْرَأُ فِيهَا وَأَنْتَ قَوِيٌّ مُسْتَرِيحٌ تَنْفَعُكَ أَكْثَرَ مِنْ أَرْبَعِ سَاعَاتٍ تَقْرُؤُهَا وَأَنْتَ نَعْسَانٌ تَعْبَانُ، تَظُنُّ أَنَّكَ حَفَظْتَ الدَّرْسَ وَأَنْتَ لَمْ تَحْفَظْهُ
37. أَنْ عَلَيْكَ أَنْ تَسْتَرِيحَ لَيْلَةَ الْإِمْتِحَانِ، وَتَدَعَ الْقِرَاءَةَ وَتَأْخُذَ قِصَّةَ خَفِيفَةٍ، أَوْ تَزُورَ أَهْلَكَ أَوْ أَصْدِقَاءَكَ، أَوْ تَتْلَى بِشَيْءٍ يَصْرِفُكَ عَنِ التَّفْكِيرِ فِي الْإِمْتِحَانِ

Section D

حاول اثنين من الآتية

Each question carries 10 marks (2x10=20 marks)

38. سورة الحجرات سورة الآداب والأخلاق - اكتب مقالة لا تقل عن صفحة
39. علي الطنطاوي ومقالته 'ما أضعف الإنسان' - اكتب مقالة متضمنة ما يلي من النقاط
(حياة علي الطنطاوي، أعماله الأدبية، خلاصة المقالة ما أضعف الإنسان)

40. الإمام محمد بن إدريس الشافعي وقصيدته 'دعوة إلى التنقل والترحال' - اكتب مقالة متضمنة ما يلي من النقاط (حياة الإمام الشافعي، مكانته العلمية، الإمام الشافعي شاعراً، خلاصة مضمون القصيدة 'دعوة إلى التنقل والترحال')

41. اكتب مقالة وجيزة عن أديب أعجبت بأسلوب كتابته

SGO

സർവ്വകലാശാലാഗീതം

വിദ്യായാൽ സ്വതന്ത്രരാകണം
വിശ്വപൗരരായി മാറണം
ഗ്രഹപ്രസാദമായ് വിളങ്ങണം
ഗുരുപ്രകാശമേ നയിക്കണേ

കുതിരുട്ടിൽ നിന്നു ഞങ്ങളെ
സൂര്യവീഥിയിൽ തെളിക്കണം
സ്നേഹദീപ്തിയായ് വിളങ്ങണം
നീതിവൈജയന്തി പറണം

ശാസ്ത്രവ്യാപ്തിയെന്നുമേകണം
ജാതിഭേദമാകെ മാറണം
ബോധരശ്മിയിൽ തിളങ്ങുവാൻ
ജ്ഞാനകേന്ദ്രമേ ജ്വലിക്കണേ

കുരിപ്പുഴ ശ്രീകുമാർ

SREENARAYANAGURU OPEN UNIVERSITY

Regional Centres

Kozhikode

Govt. Arts and Science College
Meenchantha, Kozhikode,
Kerala, Pin: 673002
Ph: 04952920228
email: rckdirector@sgou.ac.in

Thalassery

Govt. Brennen College
Dharmadam, Thalassery,
Kannur, Pin: 670106
Ph: 04902990494
email: rctdirector@sgou.ac.in

Tripunithura

Govt. College
Tripunithura, Ernakulam,
Kerala, Pin: 682301
Ph: 04842927436
email: rcedirector@sgou.ac.in

Pattambi

Sree Neelakanta Govt. Sanskrit College
Pattambi, Palakkad,
Kerala, Pin: 679303
Ph: 04662912009
email: rcpdirector@sgou.ac.in

Literature in Arabic

COURSE CODE: B21AR02LC



YouTube



Sreenarayanaguru Open University

Kollam, Kerala Pin- 691601, email: info@sgou.ac.in, www.sgou.ac.in Ph: +91 474 2966841

ISBN 978-81-970303-7-6



9 788197 030376